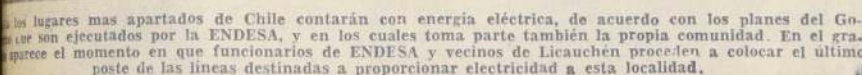


TIEMPO PARA SAN-  
TIAGO: Despejado,  
caliente de la tempe-  
ratura.  
TEMPERATURA DE  
ALER: Mínima, 6.2°  
C a las 5 horas. Má-  
xima, 23.8° C, a las  
12 horas.



## Perfecto descenso de la Géminis 12 en el Atlántico

A black and white photograph showing three children in a field. One child is lying down in the foreground, looking towards the camera. Two other children are standing behind a large, textured mound of earth or hay, also looking towards the camera. The children are wearing traditional headwear and clothing.

LA DE HANOI VIETNAM DEL NORTE.— Estos niños pertenecen a un conglomerado de la Hacienda de Tabaco de Hanoi y han sido evacuados fuera de la ciudad, hacia un sitio donde el peligro de las bombas sea menor. Los niños viven en cascos que han sido cubiertos de paja para mimetizarse frente a los posibles franco tiradores. (Foto UPI).

A sus espaldas quedaba un record de proezas, sustrayado el domingo, cuando Aldrin afrontó las gélidas temperaturas del espacio y "paseó" en las alturas durante dos horas y nueve minutos, demostrando que el hombre puede trabajar en el vacío sideral.

**CONCEPCION, 16 (UPI).—**Aunque los médicos no tienen esperanzas de que sobrevivan las samitias nacidas el lunes en el Hospital Clínico Regional de Concepción, siguen sometidas a cuidados de excepción en incubadoras y bajo el directo control de tres médicos especialistas.

Hasta anoche su estado

**(PÁSA A LA PAGINA 12)**

Se recibió de los trabajos el Alcalde de Navidad, con un discurso en que elogió las ventajas del esfuerzo asociado para lograr resultados como el presentado en esos momentos. Agradeció la colaboración de ENDESA y los sacrificios realizados por todos los habitantes de

(PASA A LA PAGINA 12)







## Lecciones de un Congreso de Pobladores

La pertinacia con que algunos de la oposición mantienen de vista insostenibles, apenas contraria con los hechos llega a ser realmente difícil de sustracción del Primer Congreso Nacional de Pobladores se han comprometido los viejos argumentos de la Promoción Popular, insistiendo en los mismos cargos que han sido fundamentados de nuevo y a cuyas objeciones se ha dado nunca una respuesta adecuada.

Se ha repetido que las Juntas de Vecinos son organismos penetrados por la Promoción Popular y que esta institución paternalista, no francamente partidista, aspira al control político de los pueblos. Por el camino de estos argumentos se persigue mantener la oposición a la Ley de Juntas de Vecinos en el Senado, sea de los sectores derechistas, o de los sectores de la necesidad de discriminación entre Juntas de Vecinos y Promoción Popular, subterfugio a la obstrucción al Proyecto.

Sin embargo, los hechos no se demuestran concordes con las conclusiones de aquellos partidos cuyos senadores estén obstruyendo el Proyecto en la Cámara Alta; declara que los pobladores se encuentran conscientes de estar librando una batalla contra quienes antes los han traicionado y ahora los atacan, y, por último, resuelve consagrar la fecha en que sea Ley de la República el Proyecto de Juntas de Vecinos y Promoción Popular, pidiendo que sea declarado "Día Nacional del Poblador".

La clara orientación de estos acuerdos, encaminados todos ellos a un apoyo vigoroso a las Juntas de Vecinos y a un respaldo moral de extraordinaria valía a la Promoción Popular y a las organizaciones comunitarias, demuestra la desubicación de quienes interpretan estas iniciativas como paternalismo estatal o trampas políticas de determinado partido. Muy lejos de ello, ambos Proyectos de Ley reflejan adecuadamente las aspiraciones reales de un sector importante de nuestra sociedad que hasta ahora no había sido suficientemente considerado. Los partidos que por sí mismos o por la ineficacia de sus dirigentes se han distanciado de las preocupaciones populares, sólo empeoran su situación al pretender atribuir sus propias desgracias a las supuestas malignidades de otros grupos.

## Renovación del Sistema Carcelario

El problema de la renovación del sistema carcelario no es un asunto menor, como se ha considerado en el pasado. En la base de la ley del talón se encuentra definitivamente la necesidad de un cambio en nuestro sistema penitenciario. Cabe hacer presente —dijo el Ministro— que, durante años, la situación carcelaria sólo había recibido soluciones de tipo parcial tendientes a mejorar, en cada caso, aquellos aspectos que requerían un pronunciamiento inmediato, pero sin un criterio inspirador, que permitiera adoptar, en forma planificada, una política penitenciaria de carácter integral.

Los proyectos futuros y las medidas tomadas por la actual Administración se apartan resueltamente de esta concepción desordenada. En el terreno legislativo se han fundido todas las disposiciones legales concernientes al régimen penitenciario en un texto único: el Decreto Supremo 3.140. Este esfuerzo unificador indispensable no tiene precedentes en América Latina.

Por otra parte, se ha puesto en marcha un Plan Nacional que pretende el saneamiento integral del régimen penitenciario. Se construirán 4 establecimientos penales con arreglo a las nuevas normas arquitectónicas en materia carcelaria. La nota dominante de esta nueva dimensión estructural es el aumento de metros cuadrados por recluso, cosa que permitiera llevar a cabo una segregación racional.

En cuanto a las obras en existencia, a los 6.000 metros cuadrados del período 1965-66 se sumarán 26.245 metros cuadrados en virtud del Plan Nacional. Si se agrega a esto la adquisición de 12 terrenos en diversos puntos del país para la construcción de nuevos locales carcelarios, se tendrá una imagen cabal de la preocupación del actual Gobierno por el problema del recluso.

Una imagen, en todo caso, que supera ampliamente la ofrecida por el sexenio 1959-1964 —según consta detalladamente en uno de los anexos del discurso del Ministro— donde el total de metros cuadrados edificadas sólo fue de 17.517.

El problema carcelario es un tema neurótico. Gravita sin cesar sobre el país desde hace mucho tiempo y los defectos del sistema recaen, a la larga, sobre la propia sociedad, haciendo de ella un vehículo de readaptación, escuelas prácticas de delito. Lejos de dar una solución al problema, lo acentúan convirtiendo en delincuentes habituales a los que habían violado ocasionalmente el Código Penal. De forma y corrompe a los que habrían debido rehabilitar.

Resulta, entonces, alentador observar que el problema se encara radicalmente de un modo sistemático. Este nuevo Plan Nacional presentado por el Ministro escha las bases de un sistema carcelario que cumplirá integralmente con la función específica de toda reclusión: la de sanear verdaderamente lo que estaba enfermo.

## El Profesor A. S. Parkes

En Chile del Dr. Alan Sterling Parkes, un motivo de estimación por su activa participación en la conservación de células vivientes a bajas temperaturas. Fue uno de sus apóstoles, junto a Polge y Smith, el que permitió mantener los espermios durante años en estado fértil, lo que dio un impulso jamás visto a las modernas técnicas de la inseminación artificial en todo el mundo. Prácticamente no hay campo de la biología experimental que no haya recibido el estímulo creador de este sabio inglés, que junto a la doctora Ruth Deanesly —desarrolló en la Universidad de Londres y luego en el National Institute for Medical Research— una labor estimulante y cordial. Sus laboratorios han estado siempre abiertos a los investigadores del mundo. Por ellos han pasado ya varias generaciones de discípulos que desde todos los puntos del orbe saben de este maestro ejemplar.

En buenos apuros se encuentra el senador Ampuero. Dicen que se lo pasa consultando adivinas para que le digan por dónde llegará Volpone a Santiago.

Le dijeron que vendría por mar. Y cuando los periodistas le preguntaron si iría a esperar a Valparaíso, tuvo que contestar que sí.

Y si no llega por Valparaíso? Si llega por cualquier puerto intermedio? O de más al sur? Si combina con un avión?

Pero el senador está dispuesto a cumplir su palabra y se trasladará a Valparaíso, mientras probablemente Volpone pueda estar ya en Santiago.

En ese caso, el atribulado senador tendría que volver rápidamente a la capital, mientras Volpone podrá la simultáneamente a tomar las refrescantes brisas del puerto.

Los problemas de Volpone no son menores. A él le gustaría saber en qué puerto lo recibirá Ampuero. El diálogo imaginado por el senador consiste en: 1º) pedirle a Volpone que le repita personalmente lo que le dijo en su artículo. Y ahí termina, porque los puntos siguientes no los han imaginado ni Ampuero ni Volpone, sino los lectores. Porque la verdad es que ni Ampuero ha declarado que le pagará, ni Volpone ha dicho que está dispuesto a darse la lata de leer de nuevo su artículo, en voz alta y delante de Ampuero todavía, cosa que seguramente no le agradará a ninguno de los dos.

Todo esto no sería nada, pero —según dicen— detrás del senador se movilizan las brigadas socialistas, que son muy incómodas en ciertas circunstancias. Por ejemplo: de noche. Podría ocurrir que Volpone, aprovechando la belleza de la noche, se lanzara a la aventura por la noche, hacia el puerto en una lancha. ¿Lo vería Ampuero? Y si lo viera, ¿podría conseguir rápidamente otra lancha, lo suficientemente grande para que en ella cupiera la brigada? Pero pudiera ser que Volpone se trasladara en avión a un punto desconocido, y como Ampuero podría contratar a toda velocidad un avión en que cupieran todos sus brigadistas?

Además dicen que en Arica se dividió, cerca de Volpone, a un individuo corpulento. Unos creen que es su guardaespaldas. Otros piensan que era simplemente un señor que iba pasando a su lado. En este duelo (que más que singular es singularísimo), del que no se conoce ni siquiera el reglamento, todos estos detalles son de extrema importancia. Porque si Volpone se presenta con un guardaespaldas, Ampuero debe presentarse con otro, pero no con varios. Y mucho menos solo. En ambos casos habría injusticia, y los dos contendores están luchando precisamente por la justicia.

Y ¿qué pasaría si no se encontraran jamás? Ampuero tiene que cumplir su palabra. Tiene que ir a esperar a un aeropuerto o a un puerto de mar. Esto último fue un cambio de las reglas del juego, que se impuso cuando los periodistas le preguntaron si iría a Valparaíso, y él dijo que sí. Trampa, porque el senador no se había comprometido a eso. Ni siquiera a ir a un aeropuerto cualquiera. Su compromiso solemne fue ir a esperar a los Cerillos. Por lo tanto, ahí y nada más que ahí debería montar guardia, llevar a Volpone con o sin guardaespaldas o llegue su supuesto guardaespaldas completamente solo. En este caso, la situación para Ampuero sería muy obligada, pues se vería obligado a cumplir su deber, a pesar de que se le desahogaba pidiéndole que se lea en alta voz el artículo de Volpone. Podría hacerlo si consiguiera un ejemplar del diario, pero como él no es Volpone, a Ampuero no le quedaría más que leerle el discurso que él pronunció en el Senado contra Volpone, lo que al guardaespaldas supuesto lo tendría sin cuidado; pero en el caso de que fuera un hombre bien educado, no le quedaría sino oírlo. ¿Y qué harían después?

Todos estos ajeteos, todas estas idas y venidas, estas vueltas y revueltas, ¿son de alguna utilidad? ¿Darán paso a la reforma carcelaria o la defenderán? ¿Permitirán mejorar la situación de los pobres?

El senador no lo sabe, porque ignora cuándo y por dónde llegará Volpone. Volpone tampoco lo sabe, porque no tiene idea de en dónde lo va a esperar Ampuero, ni cuándo.

El país podrá dejar de lado los asuntos de mayor importancia para dedicarse en adelante a seguir las vicisitudes de este extraño duelo o match de boxeo para el que no se ha fijado ni hora, ni día, ni campo de honor, y que carece de reglamento y de árbitros.

Ha sido la humareda del stelo, que bien podría organizarse en el Caupolicán, siempre que no se produzca antes la renuncia verbal del discurso y del artículo.

En Chile del Dr. Alan Sterling Parkes, un motivo de estimación por su activa participación en la conservación de células vivientes a bajas temperaturas. Fue uno de sus apóstoles, junto a Polge y Smith, el que permitió mantener los espermios durante años en estado fértil, lo que dio un impulso jamás visto a las modernas técnicas de la inseminación artificial en todo el mundo. Prácticamente no hay campo de la biología experimental que no haya recibido el estímulo creador de este sabio inglés, que junto a la doctora Ruth Deanesly —desarrolló en la Universidad de Londres y luego en el National Institute for Medical Research— una labor estimulante y cordial. Sus laboratorios han estado siempre abiertos a los investigadores del mundo. Por ellos han pasado ya varias generaciones de discípulos que desde todos los puntos del orbe saben de este maestro ejemplar.

## América Silenciosa

El Primer Ministro de Rusia, Alexei Kosygin, acaba de aceptar una invitación para visitar Gran Bretaña en febrero próximo. Entre los temas principales de las conversaciones figurará la guerra de Vietnam y el Tratado para evitar la proliferación de armas nucleares. Como preludio y preparación de esta visita, el Secretario de Relaciones Exteriores británico, George Brown, llegará a Moscú en pocos días más, tomando allí contacto con su colega ruso, Andrei Gromyko.

La visita de Kosygin a Gran Bretaña forma parte de un vasto diálogo que, en diversa forma y medida, abarca a las grandes potencias y que es expresivo de un cambio, a la vez profundo y gradual, en el sistema internacional, hasta hace poco bajo el signo casi exclusivo de la pugna ruso-norteamericana y hoy diversificado por el conflicto chino-soviético, entre otras causas.

Muchos observadores y estudiosos de las relaciones internacionales han señalado que nos estamos acercando al fin de la guerra fría —por lo menos, tal como fue definida a partir de 1945— o, no tan tajantemente, a una nueva dimensión de ella. La mayoría de los profesores que nos han visitado por obra del recientemente creado Instituto de Estudios Internacionales, como Toynebee y Gots, estiman que estamos asistiendo a ese fenómeno. Hasta se señala una fecha precisa para su inicio: 1963, cuando fue suscrito entre Rusia y EE. UU. el Tratado que prohibió algunas pruebas atómicas.

Si estas opiniones son o no exactas, es asunto que puede discutirse muy largamente: pero no hay duda de que un amplio diálogo entre Oriente y Occidente —del que voluntariamente se excluye China— está en marcha. El más reciente tono de este contacto lo ha dado la visita que comentamos del señor Kosygin a Londres. Anteriormente, habían aparecido otros elementos de acercamiento, como las conversaciones entre el Presidente Johnson y el Canciller Gromyko; las de éste con el Papa; el arreglo entre el Vaticano y Yugoslavia; la cooperación ruso-norteamericana en el terreno de la meteorología; la aprobación de Estados Unidos y Rusia de una resolución en las NN. UU. que insta a la aprobación de un Tratado contra la proliferación de las armas atómicas; la creación de una línea aérea directa entre Nueva York y Moscú; los contactos, dados a conocer por el Premier Wilson, con el fin de llegar a un equilibrio de fuerzas militares en la Europa Central y la pérdida de riqueza de los sistemas de seguridad militar (la OTAN sacudida por Francia y el Pacto de Varsovia por Rumania).

Aun rechazando la opinión de que se está acercando el fin de la guerra fría o aun de que está adoptando nuevas dimensiones, no es posible disimular que un vasto diálogo entre los principales dirigentes de los bloques rivales se encuentra en marcha y que de él van a resultar cambios en el sistema de relaciones internacionales.

Esta situación sorprende a América Latina en su habitual postura carente de dinamismo, a pesar de los esfuerzos que se hacen para darle una mayor movilidad. En un mundo que hace de los contactos internacionales un instrumento adecuado para prefigurar y formular una conducta coherente, América Latina aparece como extraordinariamente silenciosa. Incapaz de iniciar un diálogo que, gradualmente, nuestra región ha ido perdiendo importancia internacional. Sus propios intereses, sin embargo, requieren que esa bellugosa letargia sea colmada. Y ello es más necesario en estos momentos en que nuevas formas de relaciones en el mundo empiezan a despuntar en el horizonte. Pueden significar una ventaja para América Latina o un nuevo retroceso para ella. Depende, en gran medida, de que se rompa el gran silencio latinoamericano.

## Jugando al Pillarse

En buenos apuros se encuentra el senador Ampuero. Dicen que se lo pasa consultando adivinas para que le digan por dónde llegará Volpone a Santiago.

Le dijeron que vendría por mar. Y cuando los periodistas le preguntaron si iría a esperar a Valparaíso, tuvo que contestar que sí.

Y si no llega por Valparaíso? Si llega por cualquier puerto intermedio? O de más al sur? Si combina con un avión?

Pero el senador está dispuesto a cumplir su palabra y se trasladará a Valparaíso, mientras probablemente Volpone pueda estar ya en Santiago.

En ese caso, el atribulado senador tendría que volver rápidamente a la capital, mientras Volpone podrá la simultáneamente a tomar las refrescantes brisas del puerto.

Los problemas de Volpone no son menores. A él le gustaría saber en qué puerto lo recibirá Ampuero. El diálogo imaginado por el senador consiste en: 1º) pedirle a Volpone que le repita personalmente lo que le dijo en su artículo. Y ahí termina, porque los puntos siguientes no los han imaginado ni Ampuero ni Volpone, sino los lectores. Porque la verdad es que ni Ampuero ha declarado que le pagará, ni Volpone ha dicho que está dispuesto a darse la lata de leer de nuevo su artículo, en voz alta y delante de Ampuero todavía, cosa que seguramente no le agradará a ninguno de los dos.

Todo esto no sería nada, pero —según dicen— detrás del senador se movilizan las brigadas socialistas, que son muy incómodas en ciertas circunstancias. Por ejemplo: de noche. Podría ocurrir que Volpone, aprovechando la belleza de la noche, se lanzara a la aventura por la noche, hacia el puerto en una lancha. ¿Lo vería Ampuero? Y si lo viera, ¿podría conseguir rápidamente otra lancha, lo suficientemente grande para que en ella cupiera la brigada? Pero pudiera ser que Volpone se trasladara en avión a un punto desconocido, y como Ampuero podría contratar a toda velocidad un avión en que cupieran todos sus brigadistas?

Además dicen que en Arica se dividió, cerca de Volpone, a un individuo corpulento. Unos creen que es su guardaespaldas. Otros piensan que era simplemente un señor que iba pasando a su lado. En este duelo (que más que singular es singularísimo), del que no se conoce ni siquiera el reglamento, todos estos detalles son de extrema importancia. Porque si Volpone se presenta con un guardaespaldas, Ampuero debe presentarse con otro, pero no con varios. Y mucho menos solo. En ambos casos habría injusticia, y los dos contendores están luchando precisamente por la justicia.

Y ¿qué pasaría si no se encontraran jamás? Ampuero tiene que cumplir su palabra. Tiene que ir a esperar a un aeropuerto o a un puerto de mar. Esto último fue un cambio de las reglas del juego, que se impuso cuando los periodistas le preguntaron si iría a Valparaíso, y él dijo que sí. Trampa, porque el senador no se había comprometido a eso. Ni siquiera a ir a un aeropuerto cualquiera. Su compromiso solemne fue ir a esperar a los Cerillos. Por lo tanto, ahí y nada más que ahí debería montar guardia, llevar a Volpone con o sin guardaespaldas o llegue su supuesto guardaespaldas completamente solo. En este caso, la situación para Ampuero sería muy obligada, pues se vería obligado a cumplir su deber, a pesar de que se le desahogaba pidiéndole que se lea en alta voz el artículo de Volpone. Podría hacerlo si consiguiera un ejemplar del diario, pero como él no es Volpone, a Ampuero no le quedaría más que leerle el discurso que él pronunció en el Senado contra Volpone, lo que al guardaespaldas supuesto lo tendría sin cuidado; pero en el caso de que fuera un hombre bien educado, no le quedaría sino oírlo. ¿Y qué harían después?

Todos estos ajeteos, todas estas idas y venidas, estas vueltas y revueltas, ¿son de alguna utilidad? ¿Darán paso a la reforma carcelaria o la defenderán? ¿Permitirán mejorar la situación de los pobres?

El senador no lo sabe, porque ignora cuándo y por dónde llegará Volpone. Volpone tampoco lo sabe, porque no tiene idea de en dónde lo va a esperar Ampuero, ni cuándo.

El país podrá dejar de lado los asuntos de mayor importancia para dedicarse en adelante a seguir las vicisitudes de este extraño duelo o match de boxeo para el que no se ha fijado ni hora, ni día, ni campo de honor, y que carece de reglamento y de árbitros.

Ha sido la humareda del stelo, que bien podría organizarse en el Caupolicán, siempre que no se produzca antes la renuncia verbal del discurso y del artículo.

En buenos apuros se encuentra el senador Ampuero. Dicen que se lo pasa consultando adivinas para que le digan por dónde llegará Volpone a Santiago.

Le dijeron que vendría por mar. Y cuando los periodistas le preguntaron si iría a esperar a Valparaíso, tuvo que contestar que sí.

Y si no llega por Valparaíso? Si llega por cualquier puerto intermedio? O de más al sur? Si combina con un avión?

Pero el senador está dispuesto a cumplir su palabra y se trasladará a Valparaíso, mientras probablemente Volpone pueda estar ya en Santiago.

En ese caso, el atribulado senador tendría que volver rápidamente a la capital, mientras Volpone podrá la simultáneamente a tomar las refrescantes brisas del puerto.

Los problemas de Volpone no son menores. A él le gustaría saber en qué puerto lo recibirá Ampuero. El diálogo imaginado por el senador consiste en: 1º) pedirle a Volpone que le repita personalmente lo que le dijo en su artículo. Y ahí termina, porque los puntos siguientes no los han imaginado ni Ampuero ni Volpone, sino los lectores. Porque la verdad es que ni Ampuero ha declarado que le pagará, ni Volpone ha dicho que está dispuesto a darse la lata de leer de nuevo su artículo, en voz alta y delante de Ampuero todavía, cosa que seguramente no le agradará a ninguno de los dos.

Todo esto no sería nada, pero —según dicen— detrás del senador se movilizan las brigadas socialistas, que son muy incómodas en ciertas circunstancias. Por ejemplo: de noche. Podría ocurrir que Volpone, aprovechando la belleza de la noche, se lanzara a la aventura por la noche, hacia el puerto en una lancha. ¿Lo vería Ampuero? Y si lo viera, ¿podría conseguir rápidamente otra lancha, lo suficientemente grande para que en ella cupiera la brigada? Pero pudiera ser que Volpone se trasladara en avión a un punto desconocido, y como Ampuero podría contratar a toda velocidad un avión en que cupieran todos sus brigadistas?

Además dicen que en Arica se dividió, cerca de Volpone, a un individuo corpulento. Unos creen que es su guardaespaldas. Otros piensan que era simplemente un señor que iba pasando a su lado. En este duelo (que más que singular es singularísimo), del que no se conoce ni siquiera el reglamento, todos estos detalles son de extrema importancia. Porque si Volpone se presenta con un guardaespaldas, Ampuero debe presentarse con otro, pero no con varios. Y mucho menos solo. En ambos casos habría injusticia, y los dos contendores están luchando precisamente por la justicia.

Y ¿qué pasaría si no se encontraran jamás? Ampuero tiene que cumplir su palabra. Tiene que ir a esperar a un aeropuerto o a un puerto de mar. Esto último fue un cambio de las reglas del juego, que se impuso cuando los periodistas le preguntaron si iría a Valparaíso, y él dijo que sí. Trampa, porque el senador no se había comprometido a eso. Ni siquiera a ir a un aeropuerto cualquiera. Su compromiso solemne fue ir a esperar a los Cerillos. Por lo tanto, ahí y nada más que ahí debería montar guardia, llevar a Volpone con o sin guardaespaldas o llegue su supuesto guardaespaldas completamente solo. En este caso, la situación para Ampuero sería muy obligada, pues se vería obligado a cumplir su deber, a pesar de que se le desahogaba pidiéndole que se lea en alta voz el artículo de Volpone. Podría hacerlo si consiguiera un ejemplar del diario, pero como él no es Volpone, a Ampuero no le quedaría más que leerle el discurso que él pronunció en el Senado contra Volpone, lo que al guardaespaldas supuesto lo tendría sin cuidado; pero en el caso de que fuera un hombre bien educado, no le quedaría sino oírlo. ¿Y qué harían después?

Todos estos ajeteos, todas estas idas y venidas, estas vueltas y revueltas, ¿son de alguna utilidad? ¿Darán paso a la reforma carcelaria o la defenderán? ¿Permitirán mejorar la situación de los pobres?

El senador no lo sabe, porque ignora cuándo y por dónde llegará Volpone. Volpone tampoco lo sabe, porque no tiene idea de en dónde lo va a esperar Ampuero, ni cuándo.

El país podrá dejar de lado los asuntos de mayor importancia para dedicarse en adelante a seguir las vicisitudes de este extraño duelo o match de boxeo para el que no se ha fijado ni hora, ni día, ni campo de honor, y que carece de reglamento y de árbitros.

Ha sido la humareda del stelo, que bien podría organizarse en el Caupolicán, siempre que no se produzca antes la renuncia verbal del discurso y del artículo.

En buenos apuros se encuentra el senador Ampuero. Dicen que se lo pasa consultando adivinas para que le digan por dónde llegará Volpone a Santiago.

Le dijeron que vendría por mar. Y cuando los periodistas le preguntaron si iría a esperar a Valparaíso, tuvo que contestar que sí.

Y si no llega por Valparaíso? Si llega por cualquier puerto intermedio? O de más al sur? Si combina con un avión?

Pero el senador está dispuesto a cumplir su palabra y se trasladará a Valparaíso, mientras probablemente Volpone pueda estar ya en Santiago.

En ese caso, el atribulado senador tendría que volver rápidamente a la capital, mientras Volpone podrá la simultáneamente a tomar las refrescantes brisas del puerto.

Los problemas de Volpone no son menores. A él le gustaría saber en qué puerto lo recibirá Ampuero. El diálogo imaginado por el senador consiste en: 1º) pedirle a Volpone que le repita personalmente lo que le dijo en su artículo. Y ahí termina, porque los puntos siguientes no los han imaginado ni Ampuero ni Volpone, sino los lectores. Porque la verdad es que ni Ampuero ha declarado que le pagará, ni Volpone ha dicho que está dispuesto a darse la lata de leer de nuevo su artículo, en voz alta y delante de Ampuero todavía, cosa que seguramente no le agradará a ninguno de los dos.

Todo esto no sería nada, pero —según dicen— detrás del senador se movilizan las brigadas socialistas, que son muy incómodas en ciertas circunstancias. Por ejemplo: de noche. Podría ocurrir que Volpone, aprovechando la belleza de la noche, se lanzara a la aventura por la noche, hacia el puerto en una lancha. ¿Lo vería Ampuero? Y si lo viera, ¿podría conseguir rápidamente otra lancha, lo suficientemente grande para que en ella cupiera la brigada? Pero pudiera ser que Volpone se trasladara en avión a un punto desconocido, y como Ampuero podría contratar a toda velocidad un avión en que cupieran todos sus brigadistas?

Además dicen que en Arica se dividió, cerca de Volpone, a un individuo corpulento. Unos creen que es su guardaespaldas. Otros piensan que era simplemente un señor que iba pasando a su lado. En este duelo (que más que singular es singularísimo), del que no se conoce ni siquiera el reglamento, todos estos detalles son de extrema importancia. Porque si Volpone se presenta con un guardaespaldas, Ampuero debe presentarse con otro, pero no con varios. Y mucho menos solo. En ambos casos habría injusticia, y los dos contendores están luchando precisamente por la justicia.

Y ¿qué pasaría si no se encontraran jamás? Ampuero tiene que cumplir su palabra. Tiene que ir a esperar a un aeropuerto o a un puerto de mar. Esto último fue un cambio de las reglas del juego, que se impuso cuando los periodistas le preguntaron si iría a Valparaíso, y él dijo que sí. Trampa, porque el senador no se había comprometido a eso. Ni siquiera a ir a un aeropuerto cualquiera. Su compromiso solemne fue ir a esperar a los Cerillos. Por lo tanto, ahí y nada más que ahí debería montar guardia, llevar a Volpone con o sin guardaespaldas o llegue su supuesto guardaespaldas completamente solo. En este caso, la situación para Ampuero sería muy obligada, pues se vería obligado a cumplir su deber, a pesar de que se le desahogaba pidiéndole que se lea en alta voz el artículo de Volpone. Podría hacerlo si consiguiera un ejemplar del diario, pero como él no es Volpone, a Ampuero no le quedaría más que leerle el discurso que él pronunció en el Senado contra Volpone, lo que al guardaespaldas supuesto lo tendría sin cuidado; pero en el caso de que fuera un hombre bien educado, no le quedaría sino oírlo. ¿Y qué harían después?

Todos estos ajeteos, todas estas idas y venidas, estas vueltas y revueltas, ¿son de alguna utilidad? ¿Darán paso a la reforma carcelaria o la defenderán? ¿Permitirán mejorar la situación de los pobres?

El senador no lo sabe, porque ignora cuándo y por dónde llegará Volpone. Volpone tampoco lo sabe, porque no tiene idea de en dónde lo va a esperar Ampuero, ni cuándo.

El país podrá dejar de lado los asuntos de mayor importancia para dedicarse en adelante a seguir las vicisitudes de este extraño duelo o match de boxeo para el que no se ha fijado ni hora, ni día, ni campo de honor, y que carece de reglamento y de árbitros.

Ha sido la humareda del stelo, que bien podría organizarse en el Caupolicán, siempre que no se produzca antes la renuncia verbal del discurso y del artículo.

En buenos apuros se encuentra el senador Ampuero. Dicen que se lo pasa consultando adivinas para que le digan por dónde llegará Volpone a Santiago.

Le dijeron que vendría por mar. Y cuando los periodistas le preguntaron si iría a esperar a Valparaíso, tuvo que contestar que sí.

Y si no llega por Valparaíso? Si llega por cualquier puerto intermedio? O de más al sur? Si combina con un avión?

Pero el senador está dispuesto a cumplir su palabra y se trasladará a Valparaíso, mientras probablemente Volpone pueda estar ya en Santiago.

En ese caso, el atribulado senador tendría que volver rápidamente a la capital, mientras Volpone podrá la simultáneamente a tomar las refrescantes brisas del puerto.

Los problemas de Volpone no son menores. A él le gustaría saber en qué puerto lo recibirá Ampuero. El diálogo imaginado por el senador consiste en: 1º) pedirle a Volpone que le repita personalmente lo que le dijo en su artículo. Y ahí termina, porque los puntos siguientes no los han imaginado ni Ampuero ni Volpone, sino los lectores. Porque la verdad es que ni Ampuero ha declarado que le pagará, ni Volpone ha dicho que está dispuesto a darse la lata de leer de nuevo su artículo, en voz alta y delante de Ampuero todavía, cosa que seguramente no le agradará a ninguno de los dos.

Todo esto no sería nada, pero —según dicen— detrás del senador se movilizan las brigadas socialistas, que son muy incómodas en ciertas circunstancias. Por ejemplo: de noche. Podría ocurrir que Volpone, aprovechando la belleza de la noche, se lanzara a la aventura por la noche, hacia el puerto en una lancha. ¿Lo vería Ampuero? Y si lo viera, ¿podría conseguir rápidamente otra lancha, lo suficientemente grande para que en ella cupiera la brigada? Pero pudiera ser que Volpone se trasladara en avión a un punto desconocido, y como Ampuero podría contratar a toda velocidad un avión en que cupieran todos sus brigadistas?

Además dicen que en Arica se dividió, cerca de Volpone, a un individuo corpulento. Unos creen que es su guardaespaldas. Otros piensan que era simplemente un señor que iba pasando a su lado. En este duelo (que más que singular es singularísimo), del que no se conoce ni siquiera el reglamento, todos estos detalles son de extrema importancia. Porque si Volpone se presenta con un guardaespaldas, Ampuero debe presentarse con otro, pero no con varios. Y mucho menos solo. En ambos casos habría injusticia, y los dos contendores están luchando precisamente por la justicia.

Y ¿qué pasaría si no se encontraran jamás? Ampuero tiene que cumplir su palabra. Tiene que ir a esperar a un aeropuerto o a un puerto de mar. Esto último fue un cambio de las reglas del juego, que se impuso cuando los periodistas le preguntaron si iría a Valparaíso, y él dijo que sí. Trampa, porque el senador no se había comprometido a eso. Ni siquiera a ir a un aeropuerto cualquiera. Su compromiso solemne fue ir a esperar a los Cerillos. Por lo tanto, ahí y nada más que ahí debería montar guardia, llevar a Volpone con o sin guardaespaldas o llegue su supuesto guardaespaldas completamente solo. En este caso, la situación para Ampuero sería muy obligada, pues se vería obligado a cumplir su deber, a pesar de que se le desahogaba pidiéndole que se lea en alta voz el artículo de Volpone. Podría hacerlo si consiguiera un ejemplar del diario, pero como él no es Volpone, a Ampuero no le quedaría más que leerle el discurso que él pronunció en el Senado contra Volpone, lo que al guardaespaldas supuesto lo tendría sin cuidado; pero en el caso de que fuera un hombre bien educado, no le quedaría sino oírlo. ¿Y qué harían después?

Todos estos ajeteos, todas estas idas y venidas, estas vueltas y revueltas, ¿son de alguna utilidad? ¿Darán paso a la reforma carcelaria o la defenderán? ¿Permitirán mejorar la situación de los pobres?

El senador no lo sabe, porque ignora cuándo y por dónde llegará Volpone. Volpone tampoco lo sabe, porque no tiene idea de en dónde lo va a esperar Ampuero, ni cuándo.

El país podrá dejar de lado los asuntos de mayor importancia para dedicarse en adelante a seguir las vicisitudes de este extraño duelo o match de boxeo para el que no se ha fijado ni hora, ni día, ni campo de honor, y que carece de reglamento y de árbitros.

Ha sido la humareda del stelo, que bien podría organizarse en el Caupolicán, siempre que no se produzca antes la renuncia verbal del discurso y del artículo.

En buenos apuros se encuentra el senador Ampuero. Dicen que se lo pasa consultando adivinas para que le digan por dónde llegará Volpone a Santiago.

Le dijeron que vendría por mar. Y cuando los periodistas le preguntaron si iría a esperar a Valparaíso, tuvo que contestar que sí.

Y si no llega por Valparaíso? Si llega por cualquier puerto intermedio? O de más al sur? Si combina con un avión?

Pero el senador está dispuesto a cumplir su palabra y se trasladará a Valparaíso, mientras probablemente Volpone pueda estar ya en Santiago.

En ese caso, el atribulado senador tendría que volver rápidamente a la capital, mientras Volpone podrá la simultáneamente a tomar las refrescantes brisas del puerto.

Los problemas de Volpone no son menores. A él le gustaría saber en qué puerto lo recibirá Ampuero. El diálogo imaginado por el senador consiste en: 1º) pedirle a Volpone que le repita personalmente lo que le dijo en su artículo. Y ahí termina, porque los puntos siguientes no los han imaginado ni Ampuero ni Volpone, sino los lectores. Porque la verdad es que ni Ampuero ha declarado que le pagará, ni Volpone ha dicho que está dispuesto a darse la lata de leer de nuevo su artículo, en voz alta y delante de Ampuero todavía, cosa que seguramente no le agradará a ninguno de los dos.

Todo esto no sería nada, pero —según dicen— detrás del senador se movilizan las brigadas socialistas, que son muy incómodas en ciertas circunstancias. Por ejemplo: de noche. Podría ocurrir que Volpone, aprovechando la belleza de la noche, se lanzara a la aventura por la noche, hacia el puerto en una lancha. ¿Lo vería Ampuero? Y si lo viera, ¿podría conseguir rápidamente otra lancha, lo suficientemente grande para que en ella cupiera la brigada? Pero pudiera ser que Volpone se trasladara en avión a un punto desconocido, y como Ampuero podría contratar a toda velocidad un avión en que cupieran todos sus brigadistas?

Además dicen que en Arica se dividió, cerca de Volpone, a un individuo corpulento. Unos creen que es su guardaespaldas. Otros piensan que era simplemente un señor que iba pasando a su lado. En este duelo (que más que singular es singularísimo), del que no se conoce ni siquiera el reglamento, todos estos detalles son de extrema importancia. Porque si Volpone se presenta con un guardaespaldas, Ampuero debe presentarse con otro, pero no con varios. Y mucho menos solo. En ambos casos habría injusticia, y los dos contendores están luchando precisamente por la justicia.

Y ¿qué pasaría si no se encontraran jamás? Ampuero tiene que cumplir su palabra. Tiene que ir a esperar a un aeropuerto o a un puerto de mar. Esto último fue un cambio de las reglas del juego, que se impuso cuando los periodistas le preguntaron si iría a Valparaíso, y él dijo que sí. Trampa, porque el senador no se había comprometido a eso. Ni siquiera a ir a un aeropuerto cualquiera. Su compromiso solemne fue ir a esperar a los Cerillos. Por lo tanto, ahí y nada más que ahí debería montar guardia, llevar a Volpone con o sin guardaespaldas o llegue su supuesto guardaespaldas completamente solo. En este caso, la situación para Ampuero sería muy obligada, pues se vería obligado a cumplir su deber, a pesar de que se le desahogaba pidiéndole que se lea en alta voz el artículo de Volpone. Podría hacerlo si consiguiera un ejemplar del diario, pero como él no es Volpone, a Ampuero no le quedaría más que leerle el discurso que él pronunció en el Senado contra Volpone, lo que al guardaespaldas supuesto lo tendría sin cuidado; pero en el caso de que fuera un hombre bien educado, no le quedaría sino oírlo. ¿Y qué harían después?

Todos estos ajeteos, todas estas idas y venidas, estas vueltas y revueltas, ¿son de alguna utilidad? ¿Darán paso a la reforma carcelaria o la defenderán? ¿Permitirán mejorar la situación de los pobres?

El senador no lo sabe, porque ignora cuándo y por dónde llegará Volpone. Volpone tampoco lo sabe, porque no tiene idea de en dónde lo va a esperar Ampuero, ni cuándo.

El país podrá dejar de lado los asuntos de mayor importancia para dedicarse en adelante a seguir las vicisitudes de este extraño duelo o match de boxeo para el que no se ha fijado ni hora, ni día, ni campo de honor, y que carece de reglamento y de árbitros.

Ha sido la humareda del stelo, que bien podría organizarse en el Caupolicán, siempre que no se produzca antes la renuncia verbal del discurso y del artículo.

En buenos apuros se encuentra el senador Ampuero. Dicen que se lo pasa consultando adivinas para que le digan por dónde llegará Volpone a Santiago.

Le dijeron que vendría por mar. Y cuando los periodistas le preguntaron si iría a esperar a Valparaíso, tuvo que contestar que sí.

Y si no llega por Valparaíso? Si llega por cualquier puerto intermedio? O de más al sur? Si combina con un avión?

Pero el senador está dispuesto a cumplir su palabra y se trasladará a Valparaíso, mientras probablemente Volpone pueda estar ya en Santiago.

En ese caso, el atribulado senador tendría que volver rápidamente a la capital, mientras Volpone podrá la simultáneamente a tomar las refrescantes brisas del puerto.

Los problemas de Volpone no son menores. A él le gustaría saber en qué puerto lo recibirá Ampuero. El diálogo imaginado por el senador consiste en: 1º) pedirle a Volpone que le repita personalmente lo que le dijo en su artículo. Y ahí termina, porque los puntos siguientes no los han imaginado ni Ampuero ni Volpone, sino los lectores. Porque la verdad es que ni Ampuero ha declarado que le pagará, ni Volpone ha dicho que está dispuesto a darse la lata de leer de nuevo su artículo, en voz alta y delante de Ampuero todavía, cosa que seguramente no le agradará a ninguno de los dos.

Todo esto no sería nada, pero —según dicen— detrás del senador se movilizan las brigadas socialistas, que son muy incómodas en ciertas circunstancias. Por ejemplo: de noche. Podría ocurrir que Volpone, aprovechando la belleza de la noche, se lanzara a la aventura por la noche, hacia el puerto en una lancha. ¿Lo vería Ampuero? Y si lo viera, ¿podría conseguir rápidamente otra lancha, lo suficientemente grande para que en ella cupiera la brigada? Pero pudiera ser que Volpone se trasladara en avión a un punto desconocido, y como Ampuero podría contratar a toda velocidad un avión en que cupieran todos sus brigadistas?

Además dicen que en Arica se dividió, cerca de Volpone, a un individuo corpulento. Unos creen que es su guardaespaldas. Otros piensan que era simplemente un señor que iba pasando a su lado. En este duelo (que más que singular es singularísimo), del que no se conoce ni siquiera el reglamento, todos estos detalles son de extrema importancia. Porque si Volpone se presenta con un guardaespaldas, Ampuero debe presentarse con otro, pero no con varios. Y mucho menos solo. En ambos casos habría injusticia, y los dos contendores están luchando precisamente por la justicia.

Y ¿qué pasaría si no se encontraran jamás? Ampuero tiene que cumplir su palabra. Tiene que ir a esperar a un aeropuerto o a un puerto de mar. Esto último fue un cambio de las reglas del juego, que se impuso cuando los periodistas le preguntaron si iría a Valparaíso, y él dijo que sí. Trampa, porque el senador no se había comprometido a eso. Ni siquiera a ir a un aeropuerto cualquiera. Su compromiso solemne fue ir a esperar a los Cerillos. Por lo tanto, ahí y nada más que ahí debería montar guardia, llevar a Volpone con o sin guardaespaldas o llegue su supuesto guardaespaldas completamente solo. En este caso, la situación para Ampuero sería muy obligada, pues se vería obligado a cumplir su deber, a pesar de que se le desahogaba pidiéndole que se lea en alta voz el artículo de Volpone. Podría hacerlo si consiguiera un ejemplar del diario, pero como él no es Volpone, a Ampuero no le quedaría más que leerle el discurso que él pronunció en el Senado contra Volpone, lo que al guardaespaldas supuesto lo tendría sin cuidado; pero en el caso de que fuera un hombre bien educado, no le quedaría sino oírlo. ¿Y qué harían después?

Todos estos ajeteos, todas estas idas y venidas, estas vueltas y revueltas, ¿son de alguna utilidad? ¿Darán paso a la reforma carcelaria o la defenderán? ¿Permitirán mejorar la situación de los pobres?

El senador no lo sabe, porque ignora cuándo y por dónde llegará Volpone. Volpone tampoco lo sabe, porque no tiene idea de en dónde lo va a esperar Ampuero, ni cuándo.

El país podrá dejar de lado los asuntos de mayor importancia para dedicarse en adelante a seguir las vicisitudes de este extraño duelo o match de boxeo para el que no se ha fijado ni hora, ni día, ni campo de honor, y que carece de reglamento y de árbitros.

Ha sido la humareda del stelo, que bien podría organizarse en el Caupolicán, siempre que no se produzca antes la renuncia verbal del discurso y del artículo.

## La Inversión en Beneficio Popular

La nueva modalidad de catalogar el gasto público por el destino que se le da tiene, en la exposición de Ministerio de Hacienda sobre el estado económico del país, la virtud de ofrecer una información muy exacta sobre los objetivos de la inversión de los fondos estatales, cuyo examen es un indicador extraordinariamente preciso de la orientación de los esfuerzos gubernativos.

El caudal de datos que el Ministro

Incorporó como anexo a su documentado discurso permite formarse una idea muy clara de los fines perseguidos con esta distribución de los caudales públicos. Es por ello que, resumiendo a continuación esas cifras, queremos ofrecerlas en sus rubros específicamente dedicados a la atención del bienestar de las clases más necesitadas de la población.

He aquí ese resumen:

### INVERSION PUBLICA

	1964	1965	1966	1967
(En millones de escudos)				
TOTAL ... ..	1.300.93	2.063.89	2.773.06	3.492.47
Urbanización y comunicaciones ... ..	68.62	122.21	149.51	243.51
Edificación, educación y salud ... ..	100.70	201.49	275.13	327.00
Vivienda ... ..	262.04	477.20	689.87	749.00
Préstamos personales ... ..	88.07	116.20	102.43	112.60

El cuadro preinserto pone en evidencia, como ya lo observamos al comienzo, la orientación dada por el Gobierno a la inversión pública, que, para 1967, en un 41% de su total, estará dirigida a la atención de requerimientos populares, como son las construcciones de viviendas, escuelas, hospitales y policlínicas, calles y parques y plazas en barrios pobres, creación y mejoramiento de servicios de transportes colectivos y otras formas de mejorar las condiciones de vida de los grupos menos favorecidos por el volumen de sus ingresos.

Cabe hacer notar que, pese a lo minucioso y detallado que, al respecto, es este informe del Ministerio de Hacienda, no se incorporan en los ítem de gasto público de evidente beneficio popular algunas cifras importantes, como las de ampliación y perfeccionamiento de los transportes colectivos urbanos y de la ETCB, que significan más de 15 millones de escudos en 1966; los fondos destinados a la CORA, ascendentes a casi 85 millones, y que son obras y financiamientos para obras y créditos a los campesinos incorporados a la reforma agraria; los fondos que se proporcionarán al Servicio de Cooperación Técnica, en especial para la creación de escuelas de perfeccionamiento de obreros para aumentar su calificación y, por lo tanto, sus ingresos, que suman 28 millones de escudos en este año; una parte importante, asimismo, de la inversión de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA), que sube a 219 millones, se reserva para dotar de luz y fuerza a poblaciones pobres, tanto rurales como urbanas, en que habitan preferentemente gentes de trabajo.

Si incrementáramos con estas partidas los totales arriba mencionados, pue-



# SINTESS NOTICIOSA

## ESTRATEGIA EN COMERCIALIZACION

El Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas (ICARE) se encuentra preparando las jornadas "Juegos de Negocios" como consecuencia del resultado alcanzado por las jornadas sobre comercialización realizadas en Viña del Mar.

La sede de las jornadas vendideras será el Hotel O'Higgins de Viña del Mar, y la fecha: 5 al 9 de diciembre. Colaboran con ICARE en estas jornadas el Centro Latinoamericano de Marketing, y tiene la característica de integrar por primera vez en Chile tres métodos de adiestramiento y perfeccionamiento para altos ejecutivos.

## SEMANA CIENTIFICO CULTURAL

Fue inaugurada con especial éxito la "Semana Científico Cultural" que anualmente organiza el Comité de Practicantes del Consultorio N° 2 del Servicio Nacional de Salud.

El Comité, que preside don Manuel Hernández Merino, busca a través de estas jornadas la superación técnica y educativa de estos profesionales.

## CERTIFICADOS ENTREGA ASIMET

En un acto a realizarse mañana jueves la Asociación de Industriales Metalúrgicos de Chile (ASIMET) procederá a la entrega de Certificados a los participantes de los Seminarios de Supervisión Básica.

Terminado el acto, el experto español de la OIT José A. Beltrán de Heredia, dictará una charla sobre Preparación de Mandos Medios en la Industria. La reunión se efectuará en la sede de ASIMET, Agustinas 785, cuarto piso, y se iniciará a las 18.30 horas.

## CLUB DE LEONES DE NUSOA

Esta noche, a las 20.30 horas, se llevará a efecto en Walker Martínez 3565, la Sesión Plenaria de Gala con damas del Club de Leones de Nusoa, con motivo de conmemorarse 15 años de vida del Club. Asistirán autoridades leonísticas internacionales, de Santiago, de Maipú y La Reina.

## CURSO EN ACADEMIA DE GUERRA AEREA

El viernes finaliza el Segundo Curso de Informaciones para Oficiales de Reserva, correspondiente al año 1966. En el acto de graduación de los oficiales estarán presentes el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General del Aire, Máximo Errázuriz Ward, y otros altos jefes de la institución.

## POTENCIAL HUMANO CIENTIFICO

Hoy, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier, la Academia de Ciencias del Instituto de Chile ha programado una conferencia sobre "Potencial humano científico en el mundo", ofrecida por el Dr. Wallace R. Bruce, Secretario para el Exterior de la American Chemical Society. Presentará al conferencista el Académico Sr. Carlos Mori. El Dr. Brode ha sido Asesor Científico del Departamento de Estado de los EE. UU. (1968-1969). También ha sido Director Adjunto del National Bureau of Standards (1948-1958) y profesor de Química en la Universidad de Ohio desde 1928 a 1948.

## BECAS PARA INVESTIGADORES

El Consejo Nacional de Investigaciones de Canadá ha establecido becas para investigadores o postdoctorados chilenos, los que deben tener las siguientes condiciones: ser chilenos, de hasta 35 años de edad, poseer el idioma inglés o francés.

Las becas comprenden pasaje y 6.000 dólares al año; pueden ampliarse hasta dos años y se consulta una ayuda especial para los casos. Mayores antecedentes en la Comisión Chilena de Cooperación Científica.

## ADMINISTRACION PUBLICA

Continuando con el ciclo de conferencias "Aspectos Básicos de Administración Pública" se efectuará hoy a las 17.15 horas, en INSORA, Compañía 1270, la primera parte de la charla de Henry Rosen "Compensación entre la Administración Pública Francesa y la Chilena". La segunda parte de esta conferencia se efectuará en igual sala y horario, el próximo martes 22.



Ha regresado recientemente de España el Gerente General de Cia. Pesquera Arauco, señor Antonio Ortega Riquelme, después de haber finalizado con éxito la adquisición de barcos y maquinarias para la industria pesquera. El señor Ortega es recibido en el aeropuerto de Los Cerrillos por altos ejecutivos de la Empresa, señores Manuel Monti Mujica, Supervisor de Ventas; Mario Zanetti Crisli, Secretario Ejecutivo, y Orlando Lantadilla L., Jefe de Ventas.

## SOLICITADA.-

# La Asociación de Industriales Químicos ante discurso de presidente de SOFOFA

Declaración de la Asociación de Industriales Químicos "ASIQUM".

El Consejo de la Asociación de Industriales Químicos "ASIQUM" se reunió en Sesión Extraordinaria el día 15 del Pto. con el objeto de analizar el discurso pronunciado por el Presidente en ejercicio de la Sociedad de Fomento Fabril, Sr. Ernesto Pinto Lasarrieu, en la ciudad de Antofagasta, el día 13 de Noviembre y ha acordado hacer pública la siguiente declaración:

1.- ASIQUM es una asociación de carácter netamente gremial, que agrupa a los industriales químicos del país con el exclusivo objeto de promover el desarrollo de la industria química en Chile, dentro de su meta el lograr por un lado el abastecimiento de las necesidades internas chilenas y, por otra parte, el máximo de exportaciones, especialmente al mercado del Área Latinoamericana de Libre Comercio.

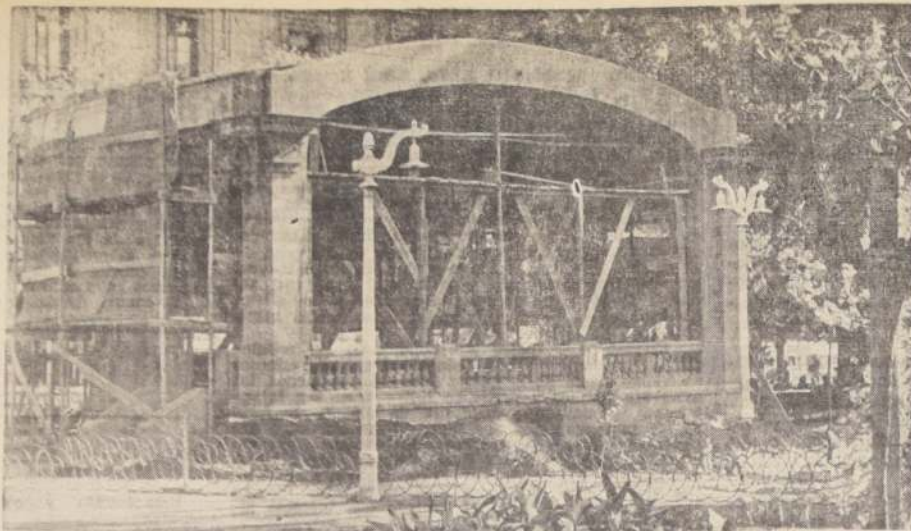
2.- ASIQUM está afiliada a la Sociedad de Fomento Fabril en igual forma que las demás asociaciones gremiales del país, siendo representada en el Consejo de Fomento por su Presidente. Ha sido por lo tanto una sorpresa para el Consejo de "ASIQUM" el constatar que el Presidente en ejercicio de la Sociedad de Fomento Fabril, Sr. Ernesto Pinto Lasarrieu, haya vertido expresiones en su discurso en la ciudad de Antofagasta, que nuestra Asociación no comparte ni por su contexto ni por la oportunidad en que fueron pronunciadas, ya que es público y notorio que cuando habla el Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, lo hace a nombre de todos los industriales afiliados a la Sociedad, y es por esto que el Consejo de nuestra Asociación estima que un discurso de la trascendencia del pronunciado por el Sr. Pinto Lasarrieu debiera haberse consultado previamente en

el Consejo de la Sociedad de Fomento Fabril, cosa que nunca se hizo.

3.- La experiencia ha demostrado a nuestra Asociación que el mejor camino para obtener que el Gobierno acepte planteamientos que a los industriales les parecen justos, no es precisamente el de la crítica o polémica pública por la vía de discursos de su Presidente o de inserciones de prensa. El contacto amistoso sostenido y constructivo con las autoridades de cualquier Gobierno, ha demostrado, en el caso de los industriales químicos, ser mucho más efectivo que la actitud asumida por el Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril. Como ejemplo podemos anotar que toda la planificación y desarrollo que se está dando al plan Petroquímico en nuestro país han sido y están siendo planificados y ejecutados en un estrecho trabajo de equipo entre personas del Gobierno y de nuestra Asociación, la cual es consultada en forma permanente por las autoridades de Gobierno para cualquier problema que diga relación con la Industria Química chilena. Igual cosa podríamos decir del problema del azufre, ácido sulfúrico, soda cáustica, ceniza de soda, nueva planta de cloro soda, estudio de concesiones para ALALC, etc.

4.- Por las razones indicadas en los puntos anteriores, es que el Consejo de nuestra Asociación, sin ánimo de abrir polémica, hace pública esta declaración, en la esperanza de que los Directivos de la Sociedad de Fomento Fabril corrijan las anomalías que hemos anotado.

Santiago, Noviembre 15 de 1966.  
ASOCIACION DE INDUSTRIALES QUIMICOS "ASIQUM". MIGUEL ALEMPARTE A. Presidente; GUILLERMO GORMAZ L. Vicepresidente; Directores: GERARDO KUNSTMANN L., FRANCISCO MUÑOZ, ALFREDO PESCE.



El quiosco de la Plaza de Armas de nuestra capital será sometido a una refacción total, según un proyecto que hoy presentará a la Corporación Edificia el Alcalde Manuel

Fernández Díaz. En total, la inversión alcanzará a más de \$ 26.000 y al término de esas reparaciones el quiosco mostrará un rostro remozado fundamentalmente.

# LE CAMBIARAN EL ROSTRO A QUIOSCO DE PLAZA DE ARMAS CAPITALINA

Iniciativa del Alcalde propone invertir 26.359 escudos en estas reparaciones.— Otros temas de interés consulta tabla de la sesión municipal de hoy

En su sesión de hoy, la Municipalidad de nuestra capital deberá pronunciarse en torno a la iniciativa presentada por el Alcalde Manuel Fernández Díaz, a través de la cual se pide la autorización correspondiente para invertir 26.359,63 escudos, en reparar y acondicionar totalmente el quiosco de la Plaza de Armas. Según el proyecto, para poder efectuar tales trabajos deberá suplementarse el ítem

correspondiente con fondos destinados a "horas extraordinarias de obreros" y se omitirá el trámite de propuesta pública, para todo lo cual se necesita contar con los votos favorables de los regidores en ejercicio.

También en la tabla de hoy se propone invertir \$ 7.813 en el abovedamiento de los canales que cruzan las calles Jotabeche, Ruiz Tagle y Los Muermos, los cuales constitu-

yen un evidente peligro para los peatones y principalmente para los menores. El presupuesto fue presentado por la Sociedad Canal del Maipo y cuenta con el informe favorable del Departamento de Obras.

Por otra parte, la Comisión de Finanzas y Gobierno Interior de la Municipalidad capitalina, pide autorización para invertir la suma de \$ 14.311 escudos, que se destinarán a

la cancelación de los trabajos de instalación de alumbrado público en la Plaza Brasil.

Otro de los puntos de la tabla incide en la otorgación de una subvención ascendente a \$ 8.000, que se pondrán a disposición del Correo Municipal de Santiago para que prosiga con su labor de difusión artística en la comuna.

Además, existen iniciativas para complementar los trabajos de la Diagonal Paraguay, recientemente inaugurada. Una de ellas destina 3.300 escudos para señalizaciones y avisos murales que sirvan a los conductores de vehículos y la otra trasunta una inversión ascendente a \$ 55.849, también a emplearse en esa Diagonal, pero en la colocación de soleras y empalmes asfálticos. En total, la tabla de 15 puntos, algunos de los cuales se refieren a la concesión de sitios para estacionar vehículos.

# Otorgarán crédito especial a Pequeña y Mediana Industrias

La Comisión Nacional de la Pequeña y Mediana Industria entregó una declaración en la cual señala que ella representa a 14 asociaciones de Pequeñas Industrias y Artesanos, y que es el único organismo autorizado para hablar y tomar la representación de este numeroso sector empresarial.

Señala que todas las declaraciones que aparezcan y que no emanen del Directorio de esta Comisión no tienen ninguna validez.

—Que esta Comisión Nacional es la única agrupación reconocida por las autoridades oficiales y administrativas y sus opiniones y planteamientos son los únicos que se reconocen como tales.

—Que con fecha 22 y 23 de octubre ppdo. se realizó un Ampliado Nacional en preparación del Primer Congreso que se llevará a efecto en marzo próximo y se designó la directiva encargada de organizarlo y de representar oficialmente al sector hasta ese evento.

—Que en dicho Ampliado se acordó ir a la formación de Federaciones Provinciales y de una Confederación Nacional, para lo cual quedan invitadas a participar las Asociaciones de Medianos y Pequeños Industriales y Artesanos que existan a la fecha y que se sientan interpretados por nuestro organismo.

—Que la intensa labor que esta Comisión nacional ha desarrollado sólo en siete meses, ha significado atraer la atención del Gobierno hacia el sector, habiéndose logrado hasta la fecha lo siguiente:

a) Que el Servicio de Cooperación Técnica sea transformado en una pequeña CORFO, para ir en ayuda de nuestro sector con participación de dos representantes nuestros en su Consejo Directivo.

b) Que se estudie una modificación de la ley de la renta que impida la capitalización para acelerar el desarrollo.

c) Que se cree una línea de créditos con presupuesto de caja especial para el sector y que ya ha sido aprobada por el Consejo del Banco Central.

d) Que se aumenten en forma substancial las sumas destinadas para créditos a mediano y largo plazo para compra de máquinas y construcción de galpones.

e) Que se intensifiquen los seminarios para empresarios y especialmente los cursos para supervisores y mano de obra calificada.

f) Que el Servicio de Cooperación Técnica, organizara un stand especial en FISA, en el cual nuestro sector hiciera su exposición, el que causó admiración, especialmente por las muestras exhibidas.



Dayse López Araya, linda candidata a reina de las fiestas primaverales que ha organizado el Club Deportivo Villa La Palma, de Conchalí, con el fin de reunir fondos para la fiesta de Navidad de los niños pobres. Dayse es acompañada por el grupo de los Play-Boy y su apoderado es Jorge Uribe, más un numeroso comité.

# EN LA MONEDA

**DELEGACION DE CURACAUTIN**  
Acompañado del senador Julio Durán y del senador Carlos Sivori, visitó el Ministro del Interior, Leighton, una delegación de representantes de los sectores de Curacautín. Le plantearon diversos problemas de la zona y solicitaron medios para la construcción de cuarteles para los bomberos y para el asistimiento para solucionar problemas de la zona. El Ministro acogió las peticiones y se pondrá en contacto con el Intendente de la provincia.

**VISITA DE CORTESIA**  
El nuevo Embajador de Gran Bretaña acreditado en Chile, Frederick Cecil Macdonald, visitó al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet, con el cual la semana pasada se reunió.

**INVITAN A FREI**  
Una delegación de Coquimbo encabezada por el Sr. Eduardo Pizarro, invitó al Presidente Frey a los actos de celebración del Primer Centenario de la independencia que se cumple el 5 de mayo de 1967. Al mismo tiempo le solicitaron que no viese un préstamo de \$ 1.000.000 para instalar la fábrica "Frestone" en esa zona.

**PREFECTO FRANCÉS**  
Hoy es esperado en Santiago, el Prefecto de Seguridad Nacional de Francia, Marcel Raoul. El funcionario enviado por ese país para asesorar a la Oficina de la Agencia de Ministerio del Interior, que preside el Sr. Salvador. El señor Raoul permanecerá en Chile 21 días.

**PROYECTO EN ESTUDIO**  
El Ministro Secretario General de Gobierno, Troncoso, informó que se encuentra en su etapa final un proyecto sobre la industria vitivinícola y otro sobre el menaje a la Industria Pesquera.

**DESMIENTEN CENSURA**  
Personeros de Gobierno desmintieron que se hubiese prohibido la circulación del disco "La Bata" de Víctor Jara, como lo anuncia un reportaje de la Presidencia de la República, como en el Departamento de Radio no se tenía noticias de que se hubiese tomado una decisión de esa especie.

# MINEROS LEVANTARAN PLANTA DE TRATAMIENTO

Los mineros de Vallenar llegaron a un acuerdo con el Gobierno para construir una planta de tratamiento de cobre, hierro y plata.

El Ministro de Minería, don Alejandro Haies, asistió a una audiencia con el Presidente de la República, don Salvador Allende, en la cual le planteó el problema de los mineros de la zona de Vallenar.

Durante la entrevista, el Ministro de Minería informó al Primer Mandatario acerca de los acuerdos a que se había llegado y la trascendencia que la planta tenía para ese departamento.

Los estudios hechos y el proyecto presentado por los mineros, establecen que la planta tendría una capacidad de tratamiento de 500 toneladas.

La construcción costaría fuera del aporte de los mineros, con el respaldo de

ENAMI, CORFO, CAP y algunos organismos internacionales, que están interesados en llevar a la realidad el proyecto.

El proyecto, como el programa de desarrollo minero, es un severo desafío en el Ministerio de Minería, de llevar adelante el esfuerzo de los mineros de la zona norte del país, donde encuentran actualmente las más importantes reservas de cobre, hierro y plata.

Los mineros expresamente deben llevar a cabo el tratamiento, a otros países del país, afectando a los mineros con los recursos del país. Los mineros expresamente que su propósito era tener en el país el producto que se obtiene de la explotación de las minas, para contribuir a la ampliación de la misma planta y para dar trabajo a las industrias anexas.

# Esterilidad y anticonceptivos analizó obstetra británico

Durante el presente mes se reunirá en Viña del Mar el Comité de Investigación de la Federación Internacional de Planificación de la Familia, grupo internacional de expertos encargados de la evaluación y estimulación de las nuevas investigaciones en la fisiología de la reproducción y la regulación de la fertilidad. La reunión de Viña del Mar tendrá como fin considerar las sesiones científicas que formarán parte del programa de la Octava Conferencia Internacional de la Federación Internacional de Planificación de la Familia que se celebrará en Santiago en abril del próximo año.

El profesor Alan S. Parkes, Director del Laboratorio de Fisiología de la Universidad de Cambridge, quien es Presidente del Comité de Investigación, visita en la actualidad nuestro país, en el curso de una gira de conferencias por América Latina, durante la cual hablará sobre aspectos del crecimiento demográfico, control de la fecundidad humana y variación en la reproducción humana, campo sobre el que está efectuando un estudio a petición de la Organización Mundial de la Salud. El profesor Parkes inició su gira en Bahía y Río de Janeiro, Brasil, para proseguir a Buenos Aires y Santiago. Desde Santiago, el destacado biólogo británico seguirá viaje a Lima y Ciudad de México.

Mientras mejor se conocen los procesos de reproducción, más probabilidades existen de encontrar los mejores procedimientos de control de la natalidad, expresó el profesor Alan Parkes en el curso de una conferencia de prensa ofrecida ayer.

Hasta el momento —agregó el médico inglés— el mejor ejemplo de procedimiento de control de la natalidad son los prostéticos o píldoras, que fueron investigados por biólogos y biólogos.

**PÍLDORAS ANTECONCEPTIVAS**  
Refiriéndose a las píldoras anticonceptivas, informó el Dr. Parkes que se han descrito dos tipos de molestias producidas por este método contraceptivo: pequeñas alteraciones, sin mayor trascendencia y relativamente frecuentes, y efectos laterales de importancia médica.

Lo importante es saber si la frecuencia en molestias es mayor o no entre las mujeres que toman píldoras, en comparación con mujeres que no las usan, dijo el Dr. Parkes. Otro aspecto negativo de las píldoras sería la alteración que el uso de estas drogas puede causar en el equilibrio endocrino, o sea la secreción de las glándulas externas. Pero este aspecto no parece solamente una especulación perturbadora, sin bases reales, ya que, sin duda, las píldoras tienen mayores resultados positivos que negativos.

Entre los aspectos positivos de las píldoras contraceptivas, informó el Dr. Parkes que son el mejor procedimiento inventado de regulación de la fecundidad, motivo por el cual son aceptadas por tantas personas.

Este beneficio de ser el procedimiento anticonceptivo más eficaz compensa los pequeños riesgos, expresó el ginecólogo británico. En primer lugar, las píldoras evitan embarazos no deseados, los abortos provocados y el crecimiento desmesurado de la población. Por otra parte, está enteramente demostrado que la fertilidad se recupera completamente apenas se dejan las píldoras, e incluso la fertilidad es mayor en los ciclos mensuales siguientes a la interrupción. Además, no se han conocido problemas en los hijos que nacen de madres que anteriormente han usado píldoras.

**DROGAS INYECTABLES**  
El profesor Alan S. Parkes se refirió a continuación, a la aplicación de anticonceptivos de mayor duración, como inyecciones compuestas de sustancias de las píldoras, y que se han traducido en productos de acción lenta, cuyos efectos pueden durar un mes o, incluso, un año.

Al respecto, en la ciudad brasileña de Bahía, el Dr. Coutinho está empleando en numerosas mujeres una inyección contraceptiva, de duración mensual. La inyección aplicada de esta manera tiene la ventaja de la seguridad de la aplicación, mientras las píldoras pueden ser dejadas de lado por la paciente, o, incluso, olvidarse de ingerirlas.



Profesor Alan S. Parkes

Al mismo tiempo, mediante el empleo de drogas inyectables, se han producido anticonceptivos de acción más lenta, incluso, de hasta un año de duración. Sin embargo, estas inyecciones plantean dos problemas: debido a las reacciones individuales del organismo de cada persona, la inyección puede durar o menos tiempo; y un medicamento de acción prolongada no permite cambiar de acción, una vez inyectado.

## LA ESTERILIDAD

Enseguida, el doctor británico se refirió a algunos tratamientos contra la esterilidad, expresando que últimamente se ha investigado sobre la creación de bancos de espermatozoides o semen que en la época de gestación es muy antiguo, y se aplica en la inseminación artificial. Desde hace algunos años se está aplicando el método de conservar el espermio de ganado en bajas temperaturas para su conservación.

En Inglaterra, la idea de crear un banco de espermios humanos tiene, hasta el momento, poca aceptación, expresó el doctor Parkes. Sus principales objetivos serían la posibilidad de obtener un dador en caso de una pareja estéril, o conservar espermios en situaciones en que el marido prologa el alejamiento del hogar por una época prolongada. Estos dos procedimientos son muy antiguos, y se dice que en Estados Unidos son empleados.

Según informó el Dr. Parkes, el tratamiento de la esterilidad es parte importante de la planificación de la familia, pero produce un contrasentido cuando se trata de control de la población.

**MÉTODOS ANTICONCEPTIVOS**  
El doctor inglés expresó que de todos los métodos contraceptivos, el más peligroso es el aborto, que cuando es repetitivo en varias oportunidades es una vergüenza para la mujer y un método de la época.

En cuanto al número ideal de hijos, expresó el doctor inglés que era de 2 o 3 hijos por mujer. Sin embargo, afirmó que en muchos países el tener hijos era una virtud o machismo, y que la obra de trabajo para mayor mano de obra de trabajo.

Finalmente, el profesor Parkes expresó que nunca existirá un método contraceptivo que sea completamente perfecto, sino que siempre habrá un método contraceptivo que elegiran el más adecuado, de acuerdo con las circunstancias de cada pareja.



## Empresarios del transporte aéreo en Latinoamérica acuerdan organizarse

La reunión de los representantes de los países latinoamericanos que se celebró en Santiago de Chile, con la participación de los señores Alcides Numa Sánchez, Director Nacional de Aviación Civil; Alberto Pavez, Jefe del Departamento Administrativo de Aeronáutica Civil; Ecuador: Teniente Coronel Jorge Izurieta, Director General de Aeronáutica Civil; Perú: General Teobaldo González, Director General de Aeronáutica Civil; y Venezuela: General Oscar Clavo Mejía, Director de Aeronáutica.

3.— Problemas comunes en la operación de la ruta de la Costa del Pacífico. La delegación chilena propondrá los siguientes asuntos:

4.— Información sobre Reglamentación del Artículo 5º del Convenio de Chicago en los países representados.

5.— Intercambio de información sobre principios de política aérea en los países representados.

6.— Otros puntos que deseen tratar las representaciones concurrentes.

**LAS DELEGACIONES.**— Las delegaciones estarán presididas por las siguientes personas: Argentina: Brigadier Alcides Numa Sánchez, Director Nacional de Aviación Civil; Colombia: Mayor General (R) Alberto Pavez, Jefe del Departamento Administrativo de Aeronáutica Civil; Ecuador: Teniente Coronel Jorge Izurieta, Director General de Aeronáutica Civil; Perú: General Teobaldo González, Director General de Aeronáutica Civil; y Venezuela: General Oscar Clavo Mejía, Director de Aeronáutica.

Cada una de las delegaciones será integrada por un grupo de Asesores.

**OTROS ACTOS.**— Además de las sesiones de trabajo, dentro del programa se consultará una visita al Presidente de la República, y al Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción. También se efectuarán varios actos de carácter social.

Los delegados partirán el sábado 19 a Viña del Mar y el domingo 20 irán a Quintero, donde se embarcarán en un avión DC-3 de LAN-Chile para sobrevolar la zona. El lunes 21 regresarán a sus respectivos países.

### CONDECORADO MERCEDARIO PERUANO

Con motivo de celebrarse los 80 años del Colegio San Pedro Nolasco en Santiago, se realizó una velada de gala en el Teatro Municipal, durante la cual se realizó la ceremonia de entrega de la medalla de oro, otorgada por el Supremo Gobierno al Hermano Gerardo Llanos, mercedario peruano, que ha cumplido una larga y eficiente tarea educacional en el plantel.

La entrega de esta condecoración estuvo revestida de especiales matices de emotividad, ya que en el acto estuvieron presentes muchos de los 750 alumnos a los que el Hno. Llanos enseñó a escribir y a leer, casi todos los cuales son en la actualidad distinguidos profesionales.



Un curso de readiestramiento recibieron durante cinco semanas 44 promotoras del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP), quienes se concentraron en carácter de Internado en la Central de Capacitación que la institución tiene en el Parque del Salitre, en Viña del Mar. Las promotoras, que ya tienen más de un año de trabajo en terreno, tuvieron oportunidad de recibir clases relacionadas con sindicalización, centros de madres, cooperativismo. Según informó el Vicepresidente de INDAP, Jacques Chonchol, las promotoras adiestradas forman parte de un total de

60 que existen distribuidas en todo el país y que están cooperando con las campesinas a elevar el nivel de vida en el medio rural. El adiestramiento de la mujer del medio rural es indispensable para mejorar el standard de vida del campesinado porque ella juega un papel importantísimo en el grupo familiar, sea trabajando en labores agrícolas, manteniendo alguna industria casera o sencillamente cooperando en todas las labores que realiza el hombre de campo. En el grabado, algunas promotoras cooperando en una exposición de trabajos efectuados en el hogar por mujeres campesinas.

## ENVIARON ABASTECIMIENTOS PARA LAS ISLAS DE PASCUA Y ROBINSON CRUSOE

Almuerzo en barcos de la Empresa Marítima del Estado. También ayer zarpó un barco de Valparaíso, el "Albino", que lleva abastecimientos para los habitantes de la Isla "Robinson Crusoe". El embarque consistió en 27 mil kilos de artículos de primera necesidad, consignados a la subagencia de ECA en la isla.

**FRIGORIFICO EN VALPARAISO**  
Un nuevo frigorífico construyó la Empresa de Comercio Agrícola en Valparaíso, según anuncio hecho por el vicepresidente ejecutivo de ese organismo, José Suárez Fanjul, en nota que dirigió a la Cámara de Comercio porteña.

La nota de Suárez Fanjul fue de respuesta a otra de la Cámara de Comercio, en que se señalaba la necesidad de contar con un área frigorífica suficiente para el fomento de las exportaciones.

La Cámara porteña hizo notar que las estadísticas de la Superintendencia de Aduanas de 1965, indican un índice de exportaciones de productos que requieren refrigeración del orden de 11.368.374 dólares.

Estas cifras podrían ser aumentadas con beneficio evidente para el erario nacional, siempre que se encuentren facilidades para su embarque

### DEDICATORIA DE PABLO CASALS PARA EL DIARIO "LA NACION"



Pablo Casals acaba de celebrar sus noventa años participando en el Festival de Prades, que anualmente organiza el famoso cello, y que tiene por escenario la magnífica Iglesia de San Pedro. En su repertorio volvieron a sonar Brahms, Bach, Beethoven y algunos modernos maestros. En el festival participaron también otros célebres ejecutantes que daron categoría a los conciertos. El "Año Nuevo" magnífico ha dedicado esta fotografía a LA NACION.

## La Antártida y el Canal Beagle, temas de la Semana de Geografía

La Decimotercera Semana de la Geografía, inaugurada en la sala Barros Arana, con la difusión de un libro de la frontera geográfica de la Antártida, ha congregado a la comunidad de la capital y a los interesados en la geografía.

El ingeniero geógrafo, con la presencia de la Academia Politécnica Militar, que en el Beagle no ha habido, en verdad, problema efectivo, mala interpretación de tratados, ni falta de acuerdos o convenios. Señaló, que en su opinión, la falta precisamente de fundamentos serios es lo que mueve a Argentina a buscar hoy un arreglo directo, que es fundamental para Chile no aceptar, porque su causa es justa y justa y nada tiene que temer en estricto respecto a los tratados vigentes.

En la segunda parte de esta jornada, el geólogo investigador y profesor de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la U. de Chile, Oscar González Ferrán, en su calidad de geólogo asesor del Instituto Antártico chileno disertó sobre la labor que se viene efectuando, en materia de investigación, exploración en las bases antárticas del cono sur de Chile, mediante la participación de equipos espe-

### EXPOSICION ANUAL DE LA SOCIEDAD BELLAS ARTES

En las salas de la Alhambra se inauguró ayer, el Salón Nacional 1966 de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, en donde exponen maestros artistas pintores, en óleo y acuarela.

En la víspera, el directorio de la Sociedad realizó un acto al que fueron invitados personalidades del mundo artístico, críticos y expositores.

El presidente de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, pintor Adolfo Guerrero, en una breve intervención señaló que la entidad se mantiene con los ingresos de sus socios y de la colaboración de la Municipalidad metropolitana. Con los ingresos sacrificados se mantienen academias de pintura, dibujo, grabado y, en breve, se iniciarán cursos de escultura, cerámica y artes aplicadas. Expresó que esto era posible gracias al cuerpo de profesores y maestros de la Sociedad, entre los que señaló a Carlos Izamit, Marcos Bonifaz, Benjamín Guzmán, Israel Roa, Pascual Gambino, Pablo Vidar, Nelda Marincovic, José Menich, Alfonso Puente, Julio Hermosilla, todos los cuales realizan su obra sin percibir remuneración alguna.

En otra parte de su intervención, censuró a los malos críticos que "levantan a los baunados de telas y hunden o deslustran a valores jóvenes en forma injusta".

Rindió homenaje también Adolfo Guerrero a los que hace cerca de cincuenta años gozaron nacimiento a la Sociedad Nacional de Bellas Artes y citó a artistas tales como Juan Francisco González, Alberto Valenzuela Llanos, Virgilio Arias, Augusto Tral, Pedro Reza, Pedro Prado, entre otros.

### LOS PREMIADOS

En óleo lograron medallas los siguientes artistas: de plata, Oscar Hernández Romero; de bronce, Luis Guzmán, Pedro Lucaveky, Elise Ruiz; mención honrosa, Rebecca Mayans, Ventura Marín y Blanca Esther Concha. En acuarela, medalla de oro para Ricardo Anwandter; medallas de plata, Guillermo Brinck y Sebastián Ellena; medallas de bronce, Lautaro Alvar, Oscar Hernández, Alfonso Puente; y mención honrosa, Enriqueta Huneeus.

También se discernió premios en escultura y arte figurativo. En el primer campeonato, medalla de plata para Germán Montero, y de bronce para Frida Mandel. En el segundo rubro, medallas de bronce a Raquel del Canto y Vally Bone.

### LA MUESTRA IRA AL PARQUE FORESTAL

Como se anticipó en forma exclusiva en nuestra edición de ayer, el Salón 1966 de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, accediendo a una petición formulada por la Corporación Metropolitana, Manuel Fernández Díaz se trasladará del Palacio de la Alhambra a las Exposiciones de Artes que se han venido exhibiendo en el Parque Forestal —entre los puentes Purísima y Loreto— con el patrocinio de la Municipalidad de Santiago y la organización del Instituto de Extensión de Artes Plásticas de la Universidad de Chile.

De esta manera, la población de la capital podrá admirar los hermosos cuadros del Salón 1966 de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, en donde a los valores consagrados de la pintura chilena, se suman los retoños, discípulos, en su mayoría, de los primeros. De esta manera, la Exposición del Parque Forestal aumenta en jerarquía.

## BANCO DE SANGRE REUNIO LA CRUZ ROJA EN EL DIA DE LA ENFERMERIA

Dentro de las actividades programadas por la Cruz Roja Chilena para celebrar su tradicional "Semana Nacional", ayer actuó en la Plaza de Armas el Grupo Móvil de la Central de Transfusión, que posee este organismo de bien público. Numerosas personas donaron un poco de su sangre para contribuir a la benéfica labor que desarrolla la Cruz Roja en este campo médico social.

El Grupo Móvil de la Central de Transfusión, atendido por enfermeras especializadas, realizó la clasificación de los diferentes grupos y factor sanguíneo de aquellas personas que lo solicitaron. La mayoría de las personas donaron sangre destinada a socorrer en enfermos de escasos recursos, los que esperan con ansiedad en hospitales y diversos servicios asistenciales recibir tan vital elemento.

Como resultado de esta humanitaria cruzada, la Central de Transfusión de la Cruz Roja Chilena obtuvo 80 frascos de sangre (500 gramos cada uno) y 149 clasificaciones de factores y grupos sanguíneos.

Por otra parte, y de acuerdo con el programa a desarrollar en el "Día de la Enfermería", en carpas sanitarias ubicadas en diversos puntos céntricos de la capital, enfermeras voluntarias efectuaron demostraciones de primeros auxilios instruyendo al público la manera de actuar en los primeros momentos en que una persona sufre un accidente o enfermedad mientras espera ser atendida por el facultativo o por un servicio de emergencia. Asimismo, dieron a conocer las diferentes formas de curaciones de heridas, medidas de asepsia y manipulaciones sobre vendajes.

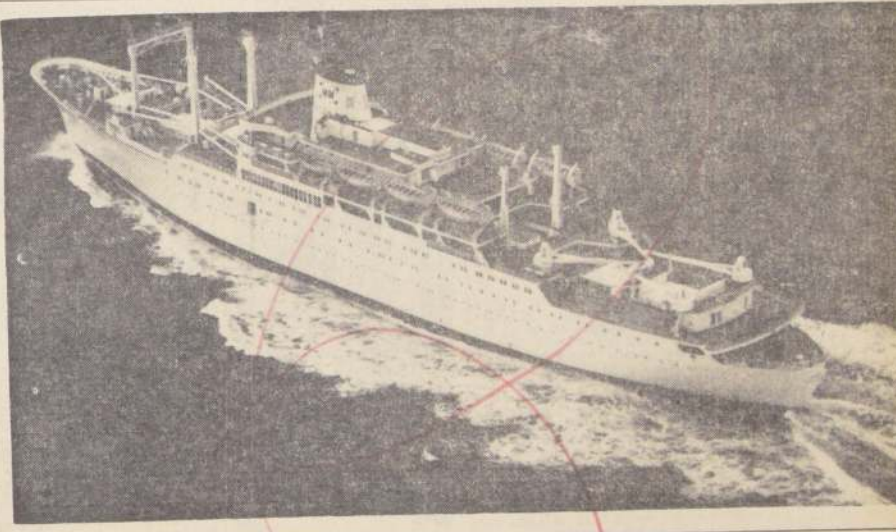
Hoy, de acuerdo con el programa de la Semana Nacional, se celebrará el "Día de la Cruz Roja de la Juventud en la Enseñanza Primaria". Con tal motivo, a las 9.30 horas, se efectuará en el Estadio Nacional una Asamblea Extraordinaria de esta rama joven de la Cruz Roja, a la cual asistirán los alumnos de las escuelas públicas y particulares, cuyos alumnos están enrolados en la mencionada organización juvenil. Concurrirán a este acto el Director de Educación Primaria del Ministerio de Educación, profesores y altos dirigentes de la Cruz Roja Chilena.

## Trueque de salitre por té y arroz habrá con China Popular

Una importante operación de trueque con China Popular hará la Empresa de Comercio Agrícola, según acuerdo a que se ha llegado con representantes comerciales del país asiático. Es así como a cambio de salitre, China Popular enviará a Chile importantes partidas de té y arroz.

En principio se había proyectado el trueque de salitre por porcinos de China Popular, pero se decidió el cambio por ser más conveniente para nuestro país. Se informó que ya se había celebrado un convenio con la Corporación de Ventas del Salitre, y que el trueque se concretará a la brevedad.

Asimismo, se tuvo conocimiento que el sistema continuará empleándose en el futuro y que, incluso, podría ser ampliado a otros productos.



## EL "PASTEUR" MODERNA NAVE FRANCESA QUE SURCA EL MAR SUD-ATLANTICO

Rapidez y confort, características del barco de la Compañía MESSAGERIES MARITIMES, que llegará a Buenos Aires, en su viaje inaugural, el próximo 21 de noviembre

La moderna nave fue botada en Dunkerque el pasado 2 de junio; sus 174 metros de longitud, sus 22.000 toneladas de desplazamiento, realizan su alba silueta con sus 35 metros sobre la línea de flotación. La máquina propulsora, de 24.000 caballos de fuerza, le otorga una velocidad promedio de 21 nudos, característica que le permitirá cubrir el trayecto desde El Havre hasta Río de Janeiro, con estadías en Vigo y Lisboa, en un tiempo inferior a doce días.

En la concepción del "PASTEUR" se ha tenido en consideración, de un modo singular, el máximo de seguridad, especialmente en cuanto se refiere a prevenir incendios y el confort. En este barco se han aplicado las más recientes técnicas de navegación marítima e ingeniería naval; entre otras, la automatización, aire acondicionado, estabilizadores antirrollidos y otras, que hacen del "PASTEUR" la última palabra en comodidad para el pasajero.

**TELEVISION Y MUSICA FUNCIONAL**  
Todo en el "PASTEUR" está indicado para que el pasajero se sienta como en su propio hogar mientras cruza los mares. La capacidad de 414 personas en viaje —148 en primera clase y 266 en clase turista— disfrutará en el trayecto de un bienestar que se traduce en una amplia sala de espectáculos y la nursería, común a las dos clases de pasajes. Cada una, por separado, dispone de una piscina con lido y de extensas cubiertas para paseo. Una red de televisión y de música funcional complementa las actividades destinadas a la distracción del pasajero. Por otra parte, la decoración de los camarotes ha sido especialmente estudiada, tendiente a pretender esa atmósfera hogareña que aludimos anteriormente, porque a la lujosa belleza se ha unido la armonía de sus colores.

**EL CABOTAJE**  
Los espacios destinados para el transporte de carga han sido agrupados al máximo en la parte de proa, con el solo propósito de no interferir con las instalaciones reservadas a los pasajeros situados a popa, la que ha sido desahogada totalmente tras ese objetivo de comodidad y confort.

Los espacios de carga han sido distribuidos en cinco secciones, compuestas de bodegas, entrepuentes, paños de seguridad para carga de valor, con un sistema de plumas de carga y grúas. Su capacidad es de 3.500 metros cúbicos para el cabotaje en general y 3.500 reservados a mercaderías enfrías o congeladas.

La RED SUD ATLANTICA se halla representada en nuestro país por MAURICIO METTAIS, cuyas oficinas se encuentran situadas en calle Matías Cousiño N° 192.



## CONFIRMADA POR LA JUSTICIA MULTA CONTRA FIRMA SOPROLE

El Director de Industria y Comercio (DIRINCO), Hernán Lacalle, informó que había sido confirmada por los Tribunales de Justicia la sanción que se le aplicó a la firma productora de leche SOPROLE, en junio del año pasado, por la cual fue condenada a pagar una multa de \$ 3.430, por expender leche burlando las disposiciones legales de precio y medida.

En esa ocasión, la DIRINCO, al efectuar una investigación para establecer si las cantidades especificadas correspondían efectivamente al contenido, comprobó que SOPROLE vendía la leche en botellas que no hacían exactamente un litro, sino una cantidad inferior.

La DIRINCO, en esa oportunidad, sin perjuicio de notificar la multa al representante de la firma mencionada, dispuso la reducción en el precio de la leche a \$ 0,30.

## Dos muertos y cuatro heridos en volcamiento de un camión

Dos muertos y cuatro heridos fueron el saldo de un espectacular volcamiento de un camión en el norte del país. Un camión que avanzaba desde Talca hacia la localidad de Paposo, volcó a raíz de que se le cortó la dirección, y se precipitó a una quebrada.

El camión era gobernado por Manuel Villalobos Cortés.

Los muertos son los obreros Guillermo Urrutia y Manuel Cortés Rojas. Los heridos: Orlando Flores Flores, Justino Morales, Belisario Vega y Javier Rivera.



ESTOS SON LOS DOS NUEVOS DETENIDOS en torno a un sensacional proceso por elaboración y distribución ilícitas de clorhidrato de cocaína. Ellos son Alfredo Iribarren Pérez y Carlos Choy Ceballos. En el grabado se les ve abandonando el Cuartel de Investigaciones para ser conducidos al Quinto Juzgado del Crimen de Menor Cuantía.

# Dos muertos y veinticinco heridos en choque de micros en Valparaíso

EL TRAGICO ACCIDENTE OCURRIÓ FRENTE A LA ESTACION BARON

En trágico accidente del tránsito ocurrido en Valparaíso, dos personas murieron y otras veinticinco resultaron con graves lesiones al estrellarse dos microbuses repletos de pasajeros.

El accidente se registró poco antes de la medianoche de ayer en una curva de Avenida España, casi frente a la Maestranza Barón de Ferrocarriles del Estado.

El primer de los vehículos avanzaba desde Valparaíso hacia Viña del Mar y el otro en sentido contrario. El accidente tuvo su origen en fallas en el sistema mecánico de la dirección del microbus de recorrido Intercomunal.

Se salió de su pista de circulación. Por lo menos esa fue la explicación que dio el conductor. Todo eso ocurrió cuando el omnibus tomó la curva muy cerrada y a excesiva velocidad.

Hubo gritos de espanto entre los pasajeros de ambas máquinas, lo que hizo aumentar aún más la confusión y el desconcierto de que fueron presa los dos conductores.

## SEIS NUEVAS INDUSTRIAS SE INSTALARAN EN EL PAIS

En el Ministerio de Economía, en los últimos días, se ha autorizado la instalación de seis nuevas industrias, con los estudios e informes previos de la Dirección de Industria y Comercio, a la vez que se autorizó la ampliación de los rubros de producción de otras tres empresas.

Las seis nuevas industrias que se instalarán en diversos lugares del país, son las siguientes:

1.- La firma integrada por José Molinari Bonemelli, Aquilino Fernández, Salvador López Pardo, Gutiérrez y Productos Molinari S.A.C.I., fue autorizada para instalar en Viña del Mar una fábrica seleccionadora de aridos, la primera en su género que empleará totalmente sistemas mecanizados modernos, con una capacidad de 500 metros cúbicos por día. Se trata de la extracción de las orillas de ríos, de piedras, su transporte, separación, heneación, chancado, molienda y clasificación, materiales que se utilizarán en gran volumen en la industria de la construcción.

2.- Se autoriza a Juan Francisco Urizar, para instalar en la comuna de Iquique una fábrica que producirá elementos de tornería de precisión, para repuestos destinados a la industria pesquera en general, lo que involucra una fuerte economía de divisas en favor del país, y de la industria de la pesca, en la que se ha estado importando las piezas de repuesto.

3.- Autoriza un decreto a Antonio Trivelli Franzolini, para instalar en la comuna de San Felipe, una moderna planta deshidratadora de frutas y hortalizas, con una producción de 10 mil kilos cada 24 horas. Empleará parte de la producción de Aconcagua, y según las estimaciones, habrá márgenes para exportación a mercados norteamericanos y de la ALALC.

4.- Un decreto que autoriza a Anibal Grez Hesse para instalar en Renca una fábrica deshidratadora de verduras y legumbres. La producción de esta fábrica estará destinada de preferencia a la exportación. Los equipos y maquinarias que utilizará esta planta significan una inversión de 325 mil dólares.

5.- Autoriza la instalación en Santiago de una fábrica de ropas de cuero, que utilizará exclusivamente productos nacionales, de propiedad de Pedro Dagorret Goltz.

también serán obtenidas en esta fábrica con un tipo especial de maquinaria.

Finalmente, se autorizó a la firma Fundación y Maestranza Salas Hermanos S. A. C. I. para ampliar sus instalaciones situadas en San Miguel, con el fin de instalar una planta para rectificar y lavar de acero destino principalmente a la fabricación de resortes helicoidales, para lo cual utilizará aceros nacionales.

Por otra parte, cursó el Ministerio de Economía con informe de la Dirección de Industria y Comercio un decreto por el cual se autoriza a la firma The Sidney Ross Co. para instalar al país, como aporte de capital, la cantidad de 100 mil dólares en maquinarias e implementos diversos, a fin de instalar una planta para la fabricación en el país del ácido salicílico, que constituye la materia prima de numerosos productos farmacéuticos de uso común y muy generalizado. El correspondiente decreto establece las bases a las cuales se sujetará el citado aporte de capital conforme a las disposiciones legales vigentes.

La organización del campesinado de la Isla Grande y la pesca, en la que se ha estado importando las piezas de repuesto.

La organización del campesinado de la Isla Grande y la pesca, en la que se ha estado importando las piezas de repuesto.

La organización del campesinado de la Isla Grande y la pesca, en la que se ha estado importando las piezas de repuesto.

La organización del campesinado de la Isla Grande y la pesca, en la que se ha estado importando las piezas de repuesto.

La organización del campesinado de la Isla Grande y la pesca, en la que se ha estado importando las piezas de repuesto.

Mar", al ver que la otra máquina se le venía encima y de frente, hizo un brusco viraje, estrellando la suya contra la muralla del costado derecho. Pero su micro, al rebotar en la muralla de rocas, volvió hacia el centro de la calzada, produciéndose siempre la colisión.

Las dos máquinas quedaron prácticamente destruidas y sus motores convertidos en un hacinamiento de fierros.

Murieron instantáneamente en el accidente los estudiantes Félix Eduardo Díaz 18 años, soltero, domiciliado en Errázuriz 709, de Cerro Cordillera, y Jorge Eduardo Silva Alsina, 21 años, soltero, domiciliado en calle Trece 204, Cerro Las Monjas.

Los heridos graves son los siguientes:

Leonor Bernal Barrera, hospitalizada en la Asistencia Pública, 55 años, domiciliada en Canal Nº 635, Cerro Cordillera; Manuel Aránguez Arrieta, hospitalizado, 20 años, soltero, domiciliado en Palmarillo Nº 118, Playa Ancha; Juan Núñez Núñez, 53 años, obrero, Paradero 31, Quilpué; Héctor Varas Hidalgo, 36 años, carpintero, domiciliado en La Gloria Nº 15, Los Placeres; Raúl Araya Núñez, 27 años, soltero, obrero, domiciliado en Errázuriz 709, de Cerro Cordillera; Rosalva Catalán Bernal, 23 años, casada, igual domicilio anterior; Etelvina Pozo Donoso, 35 años, casada, domiciliada en San Joaquín sin. Población; Rosendo Severín Jiménez, 26 años, obrero, domiciliado en Los Aromos 50; René Andrade Hernández, 26 años, cirujano dentista, domiciliado en Avenida Alemania Nº 5161; José Pizarro Salas, 22 años, casado, empleado, domiciliado en Errázuriz 709, de Cerro Cordillera; José Corral Villaverde, 22 años, casado, domiciliado en Errázuriz Nº 1079, de Quilpué; José Araya Matamoros, 72 años, casado, mecánico, domiciliado en Cuneo Nº 15, Cerro Polanco; Enrique Abarcá, 60 años, conador, domiciliado en Píoletto Cementerio Nº 2146, Santa Inés; Juan Álvarez Borchs, 19 años, soltero, músico, domiciliado en Los Naranjos 396; Fernando Ambrusini Alvarado, 40 años, casado, empleado, domiciliado en calle Fabres Nº 2448, El Belloto, soltero, 22 años; Humberto Díaz Díaz, 31 años, soltero, domiciliado en calle Siete sin. de Población; Jorge Daza Marcove, 40 años, casado, empleado, domiciliado en Quilpué e Ignacio Román Prado, 17 años, soltero, músico, domiciliado en calle Freire Nº 1481, de Quilpué.

EN OBSERVACION: Oscar Espejo Aravena, 36 años, viudo, Villa Alemana y Luis Guerrero Aguirre, 22 años, soltero, obrero, domiciliado en Libertad Nº 26, de Santa Inés. Los heridos quedaron internados en distintos establecimientos asistenciales.

PUERTO LIBRE "Hablar de Chile y de lo que se está realizando, es largo, manifestó finalmente el Intendente Kindermann; pero donde se ha experimentado una transformación fundamental es en lo relativo a aprovechar las franquicias de Puerto Libre, que le otorga una ley a Castro y Aneud. Una política de redistribución de divisas está permitiendo que sean las cooperativas agrícolas y los comités de pequeños agricultores quienes tengan la oportunidad de traer las herramientas y elementos de trabajo que se precisan con más urgencia. La eliminación de la cuota para artículos suntuarios ha transformado el Puerto Libre en una nueva fuente de desarrollo con la traza de bienes de capital, que impulsarán en forma definitiva la producción y potencialidad económica de la Isla de Chile, terminó diciendo el Intendente Jorge Kindermann.

400 MIL DOLARES PARA ALIMENTO DE ESCOLARES

En el Salón Rojo de la Cancillería fue firmado ayer martes, al mediodía, un Acuerdo entre el Gobierno de Chile y el Programa Mundial de Alimentos destinado a proporcionar ayuda alimentaria a los centros de capacitación rural que funcionan en 16 de las principales provincias del país, a través del Instituto de Educación Rural (IER).

El documento, que alcanza a la suma de 400 mil dólares, fue firmado por el Ministro de Relaciones, Gabriel Valdés, y por el Representante Residente del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, Luis María Ramírez Bontner, en representación del Programa Mundial de Alimentos y de la FAO.

HERIDOS LEVES Nancy Avalos Quezada, 12 años, estudiante, domiciliada en Santa Julia Nº 766, Cerro Cordillera; Angelina Pizarro Quezada, 44 años, casada, mismo domicilio anterior; Amelia Rossi Cánepa, 38 años, casada, domiciliada en Villa Alemana, sin número; Ana Marchant Moriel, 40 años, viuda, domiciliada en Miguel Ángel en Canal Nº 635, Cerro Cordillera; Rosa Catalán Bernal, 23 años, casada, igual domicilio anterior; Etelvina Pozo Donoso, 35 años, casada, domiciliada en San Joaquín sin. Población; Rosendo Severín Jiménez, 26 años, obrero, domiciliado en Los Aromos 50; René Andrade Hernández, 26 años, cirujano dentista, domiciliado en Avenida Alemania Nº 5161; José Pizarro Salas, 22 años, casado, empleado, domiciliado en Errázuriz 709, de Cerro Cordillera; José Corral Villaverde, 22 años, casado, domiciliado en Errázuriz Nº 1079, de Quilpué; José Araya Matamoros, 72 años, casado, mecánico, domiciliado en Cuneo Nº 15, Cerro Polanco; Enrique Abarcá, 60 años, conador, domiciliado en Píoletto Cementerio Nº 2146, Santa Inés; Juan Álvarez Borchs, 19 años, soltero, músico, domiciliado en Los Naranjos 396; Fernando Ambrusini Alvarado, 40 años, casado, empleado, domiciliado en calle Fabres Nº 2448, El Belloto, soltero, 22 años; Humberto Díaz Díaz, 31 años, soltero, domiciliado en calle Siete sin. de Población; Jorge Daza Marcove, 40 años, casado, empleado, domiciliado en Quilpué e Ignacio Román Prado, 17 años, soltero, músico, domiciliado en calle Freire Nº 1481, de Quilpué.

EN OBSERVACION: Oscar Espejo Aravena, 36 años, viudo, Villa Alemana y Luis Guerrero Aguirre, 22 años, soltero, obrero, domiciliado en Libertad Nº 26, de Santa Inés. Los heridos quedaron internados en distintos establecimientos asistenciales.

PUERTO LIBRE "Hablar de Chile y de lo que se está realizando, es largo, manifestó finalmente el Intendente Kindermann; pero donde se ha experimentado una transformación fundamental es en lo relativo a aprovechar las franquicias de Puerto Libre, que le otorga una ley a Castro y Aneud. Una política de redistribución de divisas está permitiendo que sean las cooperativas agrícolas y los comités de pequeños agricultores quienes tengan la oportunidad de traer las herramientas y elementos de trabajo que se precisan con más urgencia. La eliminación de la cuota para artículos suntuarios ha transformado el Puerto Libre en una nueva fuente de desarrollo con la traza de bienes de capital, que impulsarán en forma definitiva la producción y potencialidad económica de la Isla de Chile, terminó diciendo el Intendente Jorge Kindermann.

400 MIL DOLARES PARA ALIMENTO DE ESCOLARES

En el Salón Rojo de la Cancillería fue firmado ayer martes, al mediodía, un Acuerdo entre el Gobierno de Chile y el Programa Mundial de Alimentos destinado a proporcionar ayuda alimentaria a los centros de capacitación rural que funcionan en 16 de las principales provincias del país, a través del Instituto de Educación Rural (IER).

El documento, que alcanza a la suma de 400 mil dólares, fue firmado por el Ministro de Relaciones, Gabriel Valdés, y por el Representante Residente del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, Luis María Ramírez Bontner, en representación del Programa Mundial de Alimentos y de la FAO.

ASESINARON A AGRICULTOR CON ARGOLLA DE REBENQUE

Un horrendo asesinato fue cometido en la tarde de ayer en la persona de un agricultor en un camino vecinal del fundo "Santa Rosa", de Los Angeles, en el sur del país.

La víctima de los malhechores fue el agricultor José del Carmen Peña Cifuentes, de 53 años de edad, viudo, el que fue encontrado por dos individuos que trabajaban en el mismo fundo y lo atacaron sorpresivamente a caballo.

Los asesinos fueron detenidos dos horas más tarde por Carabineros. Ellos son José Montañeros Sánchez, de 35 años, y Manuel Cea Sánchez, de 19 años de edad.

# SIGUE A FONDO RAZZIA CONTRA TRAFICANTES DE ESTUPEFACIENTES

DOS NUEVOS DETENIDOS EN PROCESO POR TRAFICO DE CLORHIDRATO DE COCAINA BIERTO Y AVALUADO EN CIENT MILLONES DE PESOS

Todo parece indicar que está a punto de derrumbarse el imperio de los traficantes en estupefacentes. La policía civil derivó en horas de la madrugada de ayer a dos conocidos traficantes en cocaína, en obediencia de una orden judicial.

Ellos son los conocidos traficantes Alfredo Iribarren Pérez, de 28 años, más conocido por el apodo de "El Toscano", propietario del restaurant "La Farnetia", situado en París casi esquina de Serrano, y Carlos Choy Ceballos.

Las detenciones las practicaron funcionarios de la Brigada contra el Tráfico de Estupefacentes, dependiente de los Servicios de Investigaciones que dirige momentáneamente el Comisario Víctor López.

Los dos fueron puestos a disposición del 5º Juzgado de Menor Cuantía, ayer mismo, y el magistrado dispuso que sean enviados a Concepción, donde está centralizado un proceso por elaboración y distribución de clorhidrato de cocaína en gran escala.

Los dos están implicados en la distribución del estupefaciente, cuyo laboratorio clandestino de elaboración fue descubierto hace quince días en una parcela ubicada en un lugar llamado "La Florida", en los alrededores de Concepción.

Este laboratorio se descubrió cuando la policía sorprendió cuatro kilos de clorhidrato de cocaína, en el correo de La Calera. Los traficantes enviaban la cocaína desde Concepción a La Calera y de aquí era distribuida a Santiago. No la traían directamente a la capital, como una forma de despistar a la policía.

En esa oportunidad fue detenido el comerciante de nacionalidad polaca, León Weissglaß, quien, luego de engañar al Jefe del Quinto Juzgado de Santiago, fue dejado en libertad por falta de mérito.

En la oportunidad el Director de Investigaciones, Emilio Oelckers, dijo que a este polaco se le iba a cancelar la carta de ciudadanía y se le iba a expulsar del país. Sin embargo, sus intenciones no pudo ponerlas en la práctica porque el Juez lo dejó en libertad.

Sin embargo, a medida que avanzaban los interrogatorios a otros detenidos, se supo que era León Weissglaß el propietario de la fábrica clandestina de elaboración de estupefacentes de La Florida.

Esta es la razón del por qué hay una nueva orden de detención en su contra, pero León Weissglaß se encuentra prófugo.

En más de cien millones de pesos que ha avaluado el hallazgo de cocaína hecho en el correo de La Calera, se encuentran cuatro kilogramos de cocaína, en Concepción, en el correo de La Calera, en el correo de La Calera, en el correo de La Calera.

Los asesinos fueron detenidos dos horas más tarde por Carabineros. Ellos son José Montañeros Sánchez, de 35 años, y Manuel Cea Sánchez, de 19 años de edad.

Los dos fueron puestos a disposición del 5º Juzgado de Menor Cuantía, ayer mismo, y el magistrado dispuso que sean enviados a Concepción, donde está centralizado un proceso por elaboración y distribución de clorhidrato de cocaína en gran escala.

Los dos están implicados en la distribución del estupefaciente, cuyo laboratorio clandestino de elaboración fue descubierto hace quince días en una parcela ubicada en un lugar llamado "La Florida", en los alrededores de Concepción.

Este laboratorio se descubrió cuando la policía sorprendió cuatro kilos de clorhidrato de cocaína, en el correo de La Calera. Los traficantes enviaban la cocaína desde Concepción a La Calera y de aquí era distribuida a Santiago. No la traían directamente a la capital, como una forma de despistar a la policía.

En esa oportunidad fue detenido el comerciante de nacionalidad polaca, León Weissglaß, quien, luego de engañar al Jefe del Quinto Juzgado de Santiago, fue dejado en libertad por falta de mérito.

En la oportunidad el Director de Investigaciones, Emilio Oelckers, dijo que a este polaco se le iba a cancelar la carta de ciudadanía y se le iba a expulsar del país. Sin embargo, sus intenciones no pudo ponerlas en la práctica porque el Juez lo dejó en libertad.

Sin embargo, a medida que avanzaban los interrogatorios a otros detenidos, se supo que era León Weissglaß el propietario de la fábrica clandestina de elaboración de estupefacentes de La Florida.

Esta es la razón del por qué hay una nueva orden de detención en su contra, pero León Weissglaß se encuentra prófugo.

En más de cien millones de pesos que ha avaluado el hallazgo de cocaína hecho en el correo de La Calera, se encuentran cuatro kilogramos de cocaína, en Concepción, en el correo de La Calera, en el correo de La Calera.

Los asesinos fueron detenidos dos horas más tarde por Carabineros. Ellos son José Montañeros Sánchez, de 35 años, y Manuel Cea Sánchez, de 19 años de edad.

Los asesinos fueron detenidos dos horas más tarde por Carabineros. Ellos son José Montañeros Sánchez, de 35 años, y Manuel Cea Sánchez, de 19 años de edad.

Los asesinos fueron detenidos dos horas más tarde por Carabineros. Ellos son José Montañeros Sánchez, de 35 años, y Manuel Cea Sánchez, de 19 años de edad.

Los asesinos fueron detenidos dos horas más tarde por Carabineros. Ellos son José Montañeros Sánchez, de 35 años, y Manuel Cea Sánchez, de 19 años de edad.

## UN MUERTO Y TRES HERIDOS AL ESTALLAR MOTOR A VAPOR

Un muerto y tres heridos graves fue el saldo de una violenta explosión de un motor a vapor que funcionaba en un aserradero.

Este fatal accidente del trabajo se registró a las 14.15 en San José de la Mariquina.

El motor que explotó tenía 16 caballos de fuerza y salieron disparadas en diversas direcciones, alcanzando a los trabajadores que se encontraban en el lugar.

Los heridos graves son los obreros José Zapata González, fegonero; Alberto Alarcón Higuera y Nicanor San José de la Mariquina.

Los lesionados quedaron internados en el Hospital de San José de la Mariquina.

El "Tony Caluga" no iba sobre el camión cuando ocurrió este accidente. Sabido es que el Circo del "Tony Caluga" va en gira por diversas ciudades del sur del país.

La Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones acogió el recurso de excarcelación interpuesto por la defensa del dirigente campesino, Angel Custodio Herrera, quien está siendo procesado por infracciones a normas contempladas en la Ley de Seguridad Interior del Estado.

En esta forma, el Tribunal de Alzada revocó el dictamen emitido con anterioridad por el Ministro sumariante, Estanislao Zúñiga, quien había denegado la solicitud de excarcelación.

Custodio Herrera es procesado por la responsabilidad que le corresponde al propiciar diferentes movimientos huelguísticos entre trabajadores de Colchagua, atentando en esta forma al normal abastecimiento de productos hortícolas para la población.

En segunda instancia, la Corte de Apelaciones de Chile confirmó la sentencia con declaratoria de elevación de la pena a siete años y meses, impuesta a Pedro Luis Pérez Canales, autor del homicidio de José Eugenio Quiroz Bobadilla, perpetrado, el 10 de agosto de 1965, en el camino de Cauquenes a Parral.

El homicida, de sesenta y dos años de edad, había sido condenado, en fallo dictado por la secretaria titular del Juzgado del Crimen de Cauquenes, Margarita Herreros Martínez, a cinco años y un día de presidio como autor de homicidio simple.

Los hechos se registraron luego que surgió una violenta discusión entre la víctima y el homicida. Quiroz Bobadilla había agredido con anterioridad al hijo del autor del crimen.

Los asesinos fueron detenidos dos horas más tarde por Carabineros. Ellos son José Montañeros Sánchez, de 35 años, y Manuel Cea Sánchez, de 19 años de edad.

Los asesinos fueron detenidos dos horas más tarde por Carabineros. Ellos son José Montañeros Sánchez, de 35 años, y Manuel Cea Sánchez, de 19 años de edad.

Los asesinos fueron detenidos dos horas más tarde por Carabineros. Ellos son José Montañeros Sánchez, de 35 años, y Manuel Cea Sánchez, de 19 años de edad.

Los asesinos fueron detenidos dos horas más tarde por Carabineros. Ellos son José Montañeros Sánchez, de 35 años, y Manuel Cea Sánchez, de 19 años de edad.

Los asesinos fueron detenidos dos horas más tarde por Carabineros. Ellos son José Montañeros Sánchez, de 35 años, y Manuel Cea Sánchez, de 19 años de edad.

Los asesinos fueron detenidos dos horas más tarde por Carabineros. Ellos son José Montañeros Sánchez, de 35 años, y Manuel Cea Sánchez, de 19 años de edad.

Los asesinos fueron detenidos dos horas más tarde por Carabineros. Ellos son José Montañeros Sánchez, de 35 años, y Manuel Cea Sánchez, de 19 años de edad.

Los asesinos fueron detenidos dos horas más tarde por Carabineros. Ellos son José Montañeros Sánchez, de 35 años, y Manuel Cea Sánchez, de 19 años de edad.

Los asesinos fueron detenidos dos horas más tarde por Carabineros. Ellos son José Montañeros Sánchez, de 35 años, y Manuel Cea Sánchez, de 19 años de edad.

Los asesinos fueron detenidos dos horas más tarde por Carabineros. Ellos son José Montañeros Sánchez, de 35 años, y Manuel Cea Sánchez, de 19 años de edad.

Los asesinos fueron detenidos dos horas más tarde por Carabineros. Ellos son José Montañeros Sánchez, de 35 años, y Manuel Cea Sánchez, de 19 años de edad.

Los asesinos fueron detenidos dos horas más tarde por Carabineros. Ellos son José Montañeros Sánchez, de 35 años, y Manuel Cea Sánchez, de 19 años de edad.

Los asesinos fueron detenidos dos horas más tarde por Carabineros. Ellos son José Montañeros Sánchez, de 35 años, y Manuel Cea Sánchez, de 19 años de edad.







# Por el Gran SANTIAGO

## Aumentarán producción de zapallos para abastecer a población de Stgo.

Agricultores de siete comunas se agruparon para lograr este objetivo

**LAS BARRANCAS.**— Con el objeto de aumentar la producción del área de cultivo de zapallo para evitar la escasez invernal, se reunieron los pequeños productores de las comunas de Las Barrancas, Maipú, Colina, Quilicura, Peñafiel, Curacaví y Lampa, acordando fundar la Asociación de Productores de Zapallo y designar la directiva, la cual quedó integrada por los siguientes campesinos: presidente, Hector Zavala; secretario, Humberto Allende; tesorero, Ernesto Vidal; directores: Agustín Silva y Alberto Rojas; delegado campesino, Alberto Saavedra.

Durante el transcurso de la reunión, tanto el presidente Zavala como el Delegado Campesino, Alberto Saavedra, expresaron que era necesario, en primer lugar, que todos los pequeños agricultores y campesinos que se dedican a este cultivo debían agruparse en torno a dicha Asociación, que tendrá como finalidad velar por el aumento de la producción para colaborar en la campaña iniciada por el Gobierno del Presidente Frei para abastecer los artículos de consumo.

También señalaron que, junto con planificar todas las medidas necesarias para duplicar la producción de zapallos en la provincia de Santiago, para que haya un normal abastecimiento de la población, la directiva se encargará de velar para que exista una política definida de precios que permita a los agricultores desarrollar sus actividades en forma normal, para lo cual se entrevistaron con el Director de DIRINCO, Hernán Lacalle, a quien le harán ver los puntos de vista, junto con exponerle sus propósitos de colaborar en forma efectiva con el Gobierno.

Por su parte, el dirigente Vidal manifestó que había que hacer una campaña entre los socios para que hicieran un sacrificio mayor, levantando galpones para almacenar una mayor cantidad de zapallos para la época invernal, destacando que con el apoyo del Director de DIRINCO Hernán Lacalle, los pequeños agricultores podrían recuperar estos gastos y las pérdidas producidas por la podredumbre del producto sin temor a quedar en la ruina por una fijación de precios que no resguardara los intereses de los productores.

Finalmente se comisionó al Relajador Agrícola, Juan Villarroel para que solicitara una entrevista al Director de DIRINCO, Hernán Lacalle.

**MAIPU.**— Vecinos del sector Los Cerrillos en reiteradas oportunidades han reclamado a las autoridades edilicias de la Comuna, la urgente necesidad de poner en funcionamiento los dos sanatorios recientemente instalados en las escuelas de Pío Lazo y Av. Soroco, con Camino Milipilla, donde los

### Campaña de sanidad animal es activada

**ARAUCO.**— El Departamento de Ganadería de la V Zona de Agricultura y Pesca, está reactivando sus labores de sanidad animal sobre las masas ganaderas de las provincias de Nuble, Concepción y Arauco.

Este impulso que se está dando a estos trabajos de prevención y combate de las enfermedades se debe a que, en esta temporada del año, se deben tomar precauciones contra las enfermedades de origen parasitario.

Es así, como en esta época del año se está recomendando la administración de antiparasitarios al ganado vacuno y lanar para prevención del parasitismo interno del parásito gastrointestinal y hepático.

Al respecto se nos ha informado que el Departamento de Ganadería ha realizado en Chillán 4.000 dosificaciones de antiparasitarios en forma directa.

### ma un serio peligro en este tiempo, dado el gran número de vehículos que transita hacia la costa durante los fines de semana, se hace muy necesario que las autoridades a quienes corresponden den una solución definitiva a este problema.

**—SAN BERNARDO—**

El Partido Demócrata Cristiano, en reunión de su consejo provincial ampliado, efectuado en Melipilla proclamó candidatos a regidores por San Bernardo, a los siguientes: Guillermo de la Cueva, Larraín actual Alcalde; Práxedes Peña Díaz, actual regidor; Fernando Amengual del Campo; Fernando Armijo Cuello; Eduardo Álvarez Ovarín; Rafael del Valle Araya y Violeta Soto Pérez.

### NUEVO JEFE DE INDAP

Ha sido designado jefe del área de INDAP en San Bernardo, Gustavo González Huerta, en reemplazo del anterior Alberto Undurraga Correa. Este nombramiento ha sido muy bien recibido en el pueblo, por tratarse de un antiguo vecino de la Comuna.

### ESC. VOCACIONAL N° 48

Refiriéndose a una información publicada el 6 del presente, en que se da cuenta de un incidente entre un profesor y el estudiante Silverio Allende Sánchez, en la Escuela Vocacional N° 48, el profesor de dicho plantel ha enviado a "La Nación" una nota aclaratoria, en la que se expresa lo siguiente:

"Silverio Allende Sánchez no ha sido ni es el presidente del Centro de Alumnos de la Escuela. Fue el quien se graduó de hecho a un profesor con un corta frío que pesa 1 1/2 kilo, infringiendo una herida cortante en el rostro, por lo que debió ser trasladado a la Posta del Hospital de esta ciudad, donde le colocaron dos puntos; por esa actitud, el público puede calificar, fue expulsado del establecimiento.

"El profesor afectado no pertenece al Partido Radical, como se informa. No existe comunicación pública en la localidad, como se señala, porque quien conoce los hechos considera por demás justa e inapelable la sanción aplicada.

Firman la comunicación: Eduardo Yáñez, profesor de Mecánica; Manuel Silva, profesor de Mecánica; Celso Bastista, profesor de Mueblería; Carlos Rojo, profesor de Sastretería; Luis Flores, profesor de Sastretería; Alejandro Silva, profesor de Mecánica; Nelson Gamboa, profesor de Mueblería; Hector Flores, profesor de Electricidad; y Pedro Guzmán, profesor de Ramos generales, y René Vives M., director.



Conscientes de la necesidad de agruparse para estimular y aumentar la producción de zapallos en la provincia de Santiago, con el objeto de evitar que se produzca una escasez durante los meses invernales, los pequeños agricultores que se dedican a este cultivo en las comunas de Las Barrancas, Maipú, Quilicura, Colina, Lampa, Peñafiel y Curacaví, en una reciente reunión acordaron fundar la Asociación de Productores de Zapallo, y designaron a su directiva. EN EL GRABADO, los nuevos dirigentes: Hector Zavala, Humberto Allende, Ernesto Vidal, Agustín Silva, Ernesto Rojas, Alfredo Saavedra y Juan Villarroel.

## Apertura masiva de libretas de ahorro harán en Villa Alemana

Exito de la campaña iniciada por el Banco del Estado, y que dirige el Consejero, Fernando González Ruiz

**VILLA ALEMANA.**— Un acto masivo de apertura de Libretas de Ahorros del Banco del Estado se efectuará el próximo sábado en esta localidad, con asistencia de Centros de Madres, Juntas de Vecinos y organizaciones campesinas de la localidad. Este acto será presidido por el Consejero del Banco del Estado, Fernando González; el subdelegado, Pedro Moya; regidores de Villa Alemana y las directivas de la totalidad de Centros de Madres, Juntas de Vecinos y organizaciones campesinas y forma parte de la campaña emprendida por el Banco del Estado, y que dirige el consejero Fernando González Ruiz, para fomentar el ahorro popular, y hacer partícipe de las ventajas de este sistema a los hogares de modestos recursos económicos.

En los círculos locales se estima que en esta oportunidad se abrirán más de tres mil libretas de ahorros, las cuales serán entregadas en una gran ceremonia pública que se efectuará en el Teatro Pompeya, de Villa Alemana, a fines del mes en curso, o en los primeros días del mes de diciembre próximo. Conversando acerca del éxito que ha obtenido esta campaña en los sectores populares de Villa Alemana, con el Consejero del Banco del Estado, Fernando González Ruiz, este expresó a LA NACION, lo siguiente:

"Hay que destacar la trascendencia de este acto, que por primera vez se da en nuestro país y en que el pueblo, por intermedio de sus organismos, buscando dando ejemplo, buscando integrarse tanto en el sector urbano, como suburbano y rural a esta actividad en fomento del ahorro".

Nos agrega: "La labor que el Banco ha estado desarrollando hasta el momento, en actos de apertura de libretas en grupos comunitarios específicos, se extiende ahora a una ciudad entera, lo cual tiene una importancia grande para la región y para el país".

Es así como en seis grandes sectores de Villa Alemana, se sigue actualmente este sistema de trabajo que consiste en organizar el proceso del ahorro encaminado a extender su acción a la provincia de Valparaíso, con actos que se realizarán en Nogales, El Melón, La Cruz, Higuera, La Cañera, Llay-Llay, Mineral del Soldado, etc., que luego se prolongarán a las ciudades de la provincia de Aconcagua.

## Aquí... el Puerto

**ULTIMO REMATE ADUANERO**

Hoy serán rematadas en Valparaíso las últimas mercancías en remate, entre las que se cuenta con gran variedad de juguetes. Hay también televisores, automóviles, motocicletas, alfombras, perfumes, joyas de fantasía, licores, etc. La subasta se efectuará en el Almacén de Remates de la Aduana.

**VISITA A ESCUELA NAVAL**

Una visita a la Escuela Naval Arturo Prat efectuó ayer un grupo de 16 cadetes de la Marina Mercante colombiana de visita en esta ciudad. Llegaron a bordo del "República de Colombia", en el que realizan una travesía de instrucción por puertos sudamericanos. Hoy zarpan desde Valparaíso, prosiguiendo el itinerario del viaje.

**ASUME INTENDENCIA**

Con motivo del viaje a Santiago del Intendente de Valparaíso, Enrique Vicente, para participar en el II Encuentro Nacional de Intendentes, asumirá el cargo, en calidad de subrogante, el Contralmirante Fernando Porta Angulo, Comandante en Jefe de la I Zona Naval.

**REGLAMENTO DE TAXIMETROS**

La Municipalidad de Valparaíso tratará en su sesión ordinaria de hoy la fijación de las nuevas tarifas para los taxis y el reglamento para el uso de los taxímetros. También serán tratadas otras materias, como cambios de alumbrado en sectores de la ciudad, construcción de edificios en terrenos de Plaza Simón Bolívar, etc.

**EXPOSICION FLOTANTE**

Mañana jueves llega a Valparaíso una exposición flotante a bordo del mercante de EE. UU. "Santa Leonor", de la Gracia. A cargo de esta exposición de arte electrónico vienen técnicos que se encargarán de informar al público acerca de sus características.

**VIAJO A COLOMBIA**

El Rector de la Universidad Católica de Valparaíso, Arturo Zavala Rojas, viajó a Bogotá, Colombia, para tomar parte en la reunión organizada por grupos universitarios de estudio en dicho país.

Como subrogante asumió el Vicerrector, Alberto Serra Despoy.

**VIAJE INAUGURAL**

En viaje inaugural llegan hoy a Valparaíso dos mercaderes, el mercante "Dorvet" y el "Manuel Mejía", de la flota Gran Colombiana, operado por Marítimas y Comerciales del Sur. Asimismo, debe arribar el mercante noruego "Hardenger", con 2.000 fardos de algodón procedente de USA.

## Seminario de Cooperativismo se está realizando en Valparaíso

**VALPARAISO.**— Con una asistencia superior a 70 inscriptos se dio comienzo ayer, en la sede de INVICA—Instituto de Viviendas Populares—al Seminario sobre Cooperativismo organizado por este Instituto Asero, en una nueva actividad de promoción y educación sobre el sistema cooperativo.

El acto de inauguración de ayer, fue presidido por el gerente general de INVICA, Oscar González Cañas, y contó, además, con la presencia de Bartolomé Palacios, en representación del Intendente de la provincia, Enrique Vicente, de los señores de ACOVAL, Daniel Vargas y Fernando Jiménez y del jefe regional de INVICA—Valparaíso, Guillermo Cowley Vargas.

Simultáneamente, con este acto se procedió a inaugurar una muestra, exposición de actividades, que, en el aspecto de la construcción habitacional por medio del cooperativismo se ha realizado y presenta en la provincia.

El gerente general de INVICA, Oscar González Cañas, dio comienzo oficial al Seminario expresando, en parte de su intervención: "Cuando se presenta un problema al hombre, éste tiene dos posibles posiciones pasiva, de esperar la llegada de la solución, y la posición activa de gestar su propia solución; para lo segundo cabe actuar aisladamente o aunar esfuerzos y capacidades con otros hombres y organizarlos así, con el objetivo de resolver el problema común. Este último camino es precisamente el del cooperativismo, organización de los propios usuarios para procurarse un bien o servicio a través de la cooperación mutua".

"Tenemos así la razón que motiva el curso que hoy iniciamos y al que deseo dar la bienvenida a todos los amigos cooperados y a las autoridades que nos acompañan, como así también a todos los que han contribuido al éxito de esta Exposición".

"Para INVICA, los próximos años han de ser decisivos en la causa cooperativa, al servicio de la cual ha puesto nuestro patrimonio humano material. La confianza que han depositado en nosotros, la

mil cooperados repartidos en diversas ciudades del país y a los que nos han entregado la asesoría técnica de sus programas, comprometen nuestros mayores esfuerzos para lograr las más amplias realizaciones en su favor y para la promoción general del sistema cooperativo en lo habitacional".

**ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO**

**AVENIDA:** La vida es un tango y Los muchachos de antes no usaban gomina.

**BRASILIA:** Linternas rojas.

**COLON:** Un domingo de verano.

**CONDELL:** Cuando el amor se va y Sylvia.

**IMPERIO:** Murallas del infierno.

**METRO:** Una espía por error.

**PACIFICO:** Loca juventud y La venganza del resaca.

**REAL:** La mujer sin rostro.

**VALPARAISO:** Un dólar marcado.

**VICTORIA:** El gran gorila y Sin Dios ni ley.

**VELARDE:** El matasanos.

**EN VISA DEL MAR:**

**OLIMPO:** La bahía de la emboscada.

**ORIENTE:** La nave del mal y Amorgo triunfo.

**REX:** El fabuloso mundo del circo.

**RIAYTO:** Crimen en el coche de cama, y Mortuiri.

## De Norte a Sur

**ARICA**

Diferentes gestiones se encuentran realizando en el momento de la formación de la Cooperativa de Concesión Ltda., el cual está integrado así:

Presidente, German Herrera Naranco; secretario, José Maldonado Cáceres; secretario, Hugo Plaza; tesorero, Ramón García, y director, Ricardo Muñoz.

**Sociedad de Socorros Mutuos**

Su nueva directiva eligió la Sociedad Chilena de Socorros Mutuos. Ella quedó integrada por las siguientes personas: presidente, Carlos Cortez; vicepresidente, José Opazo; secretario, Víctor Vial; tesorero, Eleodoro Ibarra; inspectores, Carlos Arturo Cruz y Octavio Cerda; portavoces, Juan Gárgala; directores, Benjamín Mamani, Domingo Jara, Gutiérrez, José Morales, Luis Araya, Antonio Nilo Franco y Magao Notoy. Este directorio sesionará próximo viernes.

**ANTOFAGASTA**

Con gran éxito está funcionando la Feria Comercial y Artesanal de esta ciudad que el sábado pasado con asistencia del Presidente de la Municipalidad y de los Ministros Juan de Dios Carrasco, Pérez Zuñiga, Alejandro Hales y Ramón Valdovinos, más de mil personas concurren a ella, desarrollando espectáculos artísticos y culturales.

**CALAMA**

Especial interés han despertado las fiestas primarias que se están realizando en esta ciudad con el fin de reunir fondos para la Liga Protectora de Estudiantes Calama, cuyo cetro se disputan Belinda Araya, Magaly Zepeda Araya y Gloria Cortés Montiel.

**VICUNA**

2.672 escudos fue el producto por venta de votos en la elección de Reina de la Primavera del verano que quien presidió estas fiestas.

El segundo lugar lo obtuvo Raquel Argüero, con 7 mil votos menos que la triunfadora. El dinero neto será empleado en la compra de un terreno para construir un local escolar. Las fiestas primarias fueron ganizadas por el Centro de Padres y los profesores de Iquique.

**TIL TIL**

La Junta de Vecinos de esta localidad, que el señor Víctor Valdovinos y Carlos Estrada, dirigidos por el Director de los Ferrocarriles del Estado, solicitan un nuevo servicio local de trenes que atienda el tránsito de pasajeros en su defecto que se eleva a Til Til a una de primera categoría, con el objeto de que puedan ir en ella algunos de los trenes expresos entre Valparaíso y Santiago.

**BATUCO**

La "Unión Vecinal pro Defensa y Adelanto Político N° 2 de Batuco", se entrevistará dentro de la semana con el Alcalde de Lampa, Oscar Pilla March, para requerir una información directa sobre el traslado de 37 y medio KWA, que la Municipalidad pretende instalar en el sector. El estudio de la instalación de dicho transformador caducó en el mes de abril, cuando la firma instaladora Kurt Winkhaus y la Compañía de Lampa no contestaron la nota de requerimiento.

En cuanto a las lámparas a gas de mercurio, que la reina, inculcadas en la población N° 2, pues hace dos meses llegaron desde Alemania 440 lámparas, la fecha ninguna ha sido instalada en todo Batuco, lo que ocasiona una oscuridad nocturna, que vive en una situación de inseguridad y de tramitación con sus pobladores.

**PICHILEMU**

Dignamente celebrarán Pichilemu y Ciruelo durante los días 20 al 30 de noviembre, el Centenario del nacimiento del Cardenal José María Carr. Hijo Ilustre de esta ciudad, para lo cual el Comité Ejecutivo, que preside el Sr. Carlos Echarate Iñiguez, ha confeccionado un programa. A pocos días de este acontecimiento que vivirá en la memoria de la provincia en general, el balneario presentará un programa de alegría y belleza, ya que todos quieren vivir en la alegría de la fiesta.

En los actos de celebración concurrirán a la mas alta autoridades eclesásticas, como el Cardenal Silva Henríquez, el Rector de la Universidad Católica, Alfredo Silva Santiago; junto a autoridades civiles, militares, intendentes, gobernadores. Todos los que trabajan arduamente ultimando los más mínimos detalles de estas festividades, que atraerán turistas especímenes de las provincias de Valparaíso, Santiago, O'Higgins, Magallanes, Curicó y Talca.

**CHILLAN**

El Departamento de Ganadería del Ministerio de Agricultura, en la V Zona de Agricultura y Pesca, que cubre las provincias de Nuble, Concepción y Arauco, está trabajando con todos sus recursos disponibles la campaña de alfalfa, para lo cual ha estado reactivando la vacuación de las masas ganaderas existentes en esas tres provincias.

Esta labor se hace en parte en forma directa por el Departamento de Ganadería con vacunas adquiridas en el comercio por los agricultores en forma personal.

Aun cuando gracias a la intensa campaña y permanente vigilancia del Ministerio de Agricultura, la alfalfa ha desaparecido en la V Zona de Agricultura y Pesca, debe tenerse presente que, en cualquier momento, pueden reaparecer los brotes, los que se difundirán rápidamente si sorprenden a la masa ganadera con su presencia.

La recomendación que ha hecho el Departamento de Ganadería a los agricultores consiste en practicar la vacunación antiaftosa en la masa bovina tres veces al año, cada cuatro meses.

En dos semanas de actividad, el Departamento de Ganadería aplicó, hasta la fecha, 6.800 dosis de vacuna, a la ciudad que espera aumentar rápidamente antes de fin de año.

**CAUTIN**

Continúa desarrollándose en la ciudad de Cautín la Jornada de Difusión de Servicios Públicos, destinada a que conozca a la población las formas en que trabajan los organismos fiscales y la manera que éstos pueden ser utilizados por los ciudadanos.

De tal manera, diversos representantes de organismos como ECA, DIRINCO, SNS, CORA, y otros, han sido recibidos desde diversos puntos de vista.

Las Jornadas que se celebran los miércoles y sábados continuarán hasta el 17 de diciembre próximo, fecha a que se suspenderán por motivo de las Fiestas de Navidad.

**PUERTO MONTT**

Una comisión integrada por jefes de servicios de salud, sanitarios, Servicio Nacional de Salud, hizo un recorrido por los delegados de poblaciones de Puerto Montt, en el problema de la falta de agua potable en una zona de poblaciones de la ciudad.

La comisión fue formada luego que los dirigentes de Juntas de Vecinos y Centros de Madres se entrevistaron con el Intendente de Llanquihue, Sergio Elías, para que conociera el grave problema del agua potable en las poblaciones de la ciudad.

A la reunión en la Intendencia participó el representante de la población Eberhard Berger, Alto, y el Intendente de Población, Carlos Cardenal, y además, de delegados de clubes deportivos y sociales de los lugares afectados.

**OSORNO**

El próximo sábado se efectuará, en las canchas del colegio San Mateo de nuestra ciudad, un programa social auspiciado por la dirección del plantel, con el patrocinio del Centro de Padres y Apoderados. Con este fin se realizarán diversas presentaciones a cargo de los alumnos y de los padres y apoderados que, en un ambiente sano, cumplirán el variado programa de actividades, especialmente preparados, para atender a los visitantes con refrigerios y cuyos recaudados serán destinados a obras sociales del colegio. Tanto los estudiantes de los demás establecimientos de Osorno, como a los familiares de los alumnos, amigos del colegio San Mateo, vecinos y público en general, para que conozca a esta fiesta deportiva-social, cuyo programa será divulgado oportunamente.

**FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO**

HOY: MEYER, Cochran.

MAÑANA: MEYER, Cochran.

HOY: MEYER, Cochran.

MAÑANA: MEYER, Cochran.

HOY: MEYER, Cochran.

MAÑANA: MEYER, Cochran.

HOY: MEYER, Cochran.

MAÑANA: MEYER, Cochran.

HOY: MEYER, Cochran.

MAÑANA: MEYER, Cochran.

## 60 NUEVOS BUSES SERAN CARROZADOS EN VALPSO.

**VALPARAISO.**— La Junta Reguladora del Tránsito, que preside el Intendente de la provincia, Enrique Vicente, procedió a la selección de autobuses de las distintas Asociaciones a quienes se procederá a entregar los motores destinados a esta provincia y que serán carrozados por distintas firmas portenas.

En total son 60 los motores correspondientes a Valparaíso, los cuales han sido destinados en la siguiente forma y en base a una selección hecha por puntaje: 12 a la Empresa Verde Mar; 6 a la Empresa línea Los Placeres; 9 a la Empresa Central Bus; 10 a la Empresa Sol del Pacífico; 4 a la Empresa Cero Barón; 27 a la Empresa Viña del Mar y 2 a la Empresa Línea Intercomunal.

Los empresarios seleccionados deben completar los antecedentes exigidos por la Subsecretaría de Transportes: contrato por forma con alquiler a casa importadora y duplicado del padrón respectivo. El plazo fatal para entrega de estos antecedentes vence el viernes 18 del presente.

## PROPUUESTAS PUBLICAS



## Departamento de Materiales y Almacenes

No	MATERIALES	FECHA	HORA
P.P.E. 103	120.000 Lts. Aceite para eies de Coches y Carros.	16 Novbre. 66	12
P.P.E. 102	11.500 No Mangueras de goma para freno de aire.	17 Novbre. 66	12
P.P.E. 109	1.100 No Requetes para coches y carros	18 Novbre. 66	12
Gr. 21	111.725 Kg. Pernos y Tuerca	21 Novbre. 66	12
110	364 No Piedras esmeril	22 Novbre. 66	12
P.P.E. 111	586 No Neumáticos y cámaras	24 Nov. 66	12
P.P.E. 112	140.380 Kg. Aceros	25 Nov. 66	12
Gr. 57	46.400 Kg. Cables y Cadenas	28 Nov. 66	12
P.P.E. 115	400.000 Kg. Arena cuarzosa blanca	30 Nov. 66	12
P.P.E. 118	1.500 No Aisladores de joza vitrificada	2 Diciemb. 66	12
P.P.E. 119	251.600 Kg. Lana para empaquetadura.	5 Diciemb. 66	12
Gr. 99	30.480 No Hexagramas de mercurio	6 Diciemb. 66	12
Grupo 13	148.380 No MADERAS aserradas y elaboradas	12 Diciembre 66	12
Grupo 1	529.000 No Artículos y Materiales para Oficina.	13 Diciembre 66	12
P.P.E. 116	500 No Durmientes Pino araucaria	14 Diciemb. 66	12
P.P.E. 117	4 No Máquinas herramientas	15 Diciemb. 66	12
P.P.E. 120	92.750 No Metales blancos no ferrosos, Metal Blanco. Gréda y Brea.	20 Diciembre 66	12

Rates y antecedentes en el mismo Departamento de Material (Estación Alameda), todos los días hábiles de 13.45 a 16.45 horas.

## Departamento de Tracción y Maestranza

**LUNES 21 DE NOVIEMBRE DE 1966, A LAS 15.30 HORAS**

"Elección de instalaciones eléctricas de alumbrado y fuerza motriz del recinto de Subestación Bulnes".

Planes, bases y especificaciones en la Secretaría de la Sección Ingeniería Eléctrica del Departamento de Tracción y Maestranza, Alameda N° 924, tercer piso, previo pago de su valor (B° 2.75) acreditado por el Recibo de Depósito correspondiente



## COMIDA DE CONFRATERNIDAD TUVIERON LOS COMERCIANTES ADHERIDOS A LA "UCECO"

"La Compra en Conjunto, tal como la aplica la Cámara de Comercio Minorista, se ha convertido en una especie de CODINA chica, en beneficio de unos pocos afortunados que no importando las angustias del comerciante que dicen representar y por consecuencia, las del consumidor, no desperdician ningún momento que les reporte utilidad", —dijo el presidente de la Unión de Centrales de Compras de Abarrotes "UCECO", en la comida de confraternidad de los comerciantes de Santiago, ofrecida en la sede del Audax Italiano.

La Unión de Centrales de Compras de Abarrotes, "UCECO", que agrupa a un total de 45 Centrales, efectuó el domingo pasado una comida de confraternidad para todos los comerciantes de Santiago, que reunieron a más de 600 personas. Asistieron, cordalmente invitados a esta comida, el Subsecretario del Ministerio de Economía, Arturo Montes Rodríguez, José Pablo Domínguez, regidor por Santiago; Ulises Valenzuela Bozco, presidente del Sindicato de Dueños de Camionetas, ejecutivos del Comando Nacional Contra la Inflación, encabezados por su presidente, diputado Mario Hamuy Berr, directores de la Cámara de Comercio Minorista y presidentes de todas las Centrales de Compras de Abarrotes del primer distrito de Santiago y de las provincias de Valparaíso y O'Higgins.

El presidente de la Unión de Centrales de Compras de Abarrotes, Leonidas Benardós Muñoz, quien al mismo tiempo es uno de los actuales directores de la Cámara de Comercio Minorista, dijo en su discurso: "Nos preocupa mucho en estos instantes, salvar la integridad y prestigio de la Cámara de Comercio Minorista de Chile y por consecuencia la de todos sus miembros: integridad y prestigio en que se encuentran a muy mal traer, por el personalismo, ambición personal y egoísmo de algunos de sus dirigentes, los que, vulnerando los más elementales principios democráticos y el respeto mutuo y corporativo a los asociados, están desvirtuando totalmente la definida misión de esta institución".

Y agregó: "Por otra parte, quiero manifestar que la compra en conjunto, tal como la aplica la Cámara de Comercio Minorista, se ha convertido en una especie de CODINA chica, en beneficio de unos pocos afortunados que no importando las angustias del comerciante que dicen representar, y por consecuencia, las del consumidor, no desperdician ningún momento que les reporte utilidad".

A continuación hizo una breve reseña de las aspiraciones fundamentales e inmediatas del gremio de comerciantes, representado por las Cen-

trales de Compras y dijo que, a su tenor, a equivocarse éstas representan el verdadero sentir de todos los comerciantes de Chile. Antes de terminar su intervención, agregó: "Qué íntima satisfacción experimento en estos momentos al poder decir que el Comando Nacional Contra la Inflación, CONCI, con gran visión de la realidad, audacia e imaginación, puso en marcha la organización de las Centrales de Compras de Abarrotes. Las formas, las asesorías y las siglas, asesorando, pero por sobre todo esto, que es la piedra angular en la que descansan lo que hoy es UCECO, obtiene las condiciones más ventajosas en lo referente a precios, plazos, etc."

Y terminó diciendo: "La Confederación del Comercio Minorista ha convocado a un Congreso de Centrales de Compras que se realizará en Viña del Mar, en el que estarán representadas Centrales de tipo meramente comercial, vale decir, las que en buen romance son verdaderas empresas distribuidoras, en las cuales se trabaja con espíritu utilitario y en beneficio, por lo general de los que dirigen. Y terminó: "Nosotros rechazamos rotundamente este congreso, por no representar en modo alguno, los verdaderos principios y la finalidad de esta clase de organizaciones, que como nuestras centrales, dentro de la trilogía que forman el poder industrial y productivo, los comerciantes y los consumidores, en el baile que realiza el comercio, para nuestros negocios, proporcionamos a la comunidad consumidora, las franquicias y mejores condiciones de precios que nosotros obtenemos".

A continuación se le concedió la palabra al antiguo dirigente sindical y Director de la Cámara de Comercio Minorista, Emilio Albornoz Carrasco, quien acaba de ser dejado al margen del directorio de la Cámara, por haber intervenido en una de las últimas reuniones en favor de la labor que desarrolla en todo el país, el Comando Nacional Contra la Inflación. Y como dijo Leonidas Benardós Muñoz: "Por su brillante defensa de los principios, corrección y digni-

dad de esa institución, tan ploteada por algunos que se autodenominan genuinos dirigentes del gremio".

El Subsecretario de Economía, Arturo Montes Rodríguez, señaló en su intervención, que su presencia significaba que el Gobierno estaba de acuerdo con los planteamientos doctrinarios, con las bases en las cuales ha organizado y funciona el Comando Nacional Contra la Inflación.

Antes de dar por finalizado el acto, se anunció a los comerciantes adheridos a la Unión de Centrales de Compras "UCECO", que ya se está preparando la Convocatoria, Temario, Reglamento, Programa, etc., para realizar un Congreso Nacional de Centrales de Compras "CONCI", en Santiago, la cual se llevará a efecto en el próximo mes de diciembre.

Por la parte gremial, firma-

## VUELVEN AL TRABAJO OBREROS DE "CIMET"

Con la firma del acta de avenimiento, quedó resuelto el conflicto huelguístico que por espacio de 83 días afectó a un total de 348 obreros de la Industria Metalúrgica "CIMET", de esta capital.

El arreglo de la huelga se logró en base al otorgamiento, por parte de la industria, de reajustes de salarios del orden del 32,5 por ciento; rebaja de 32 a 20 escalas salariales; indemnización por años de servicio; aumento en 100% de los aguinaldos de Pascua y Fiestas Patrias y reajuste en 60 y 50 por ciento de la ayuda escolar.

Las partes llegaron a un acuerdo asimismo, sobre la formación de un fondo de capacitación profesional, que será administrado paritariamente. En la solución de este prolongado conflicto intervinieron los diputados Vicente Sota, Víctor Galleguillos, y el dirigente sindical democratacristiano de la quinta comuna, Manuel Muñoz. Los trabajadores contaron también con la asesoría de la Federación Electro Metalúrgica.

Con el acta de avenimiento los dirigentes del sindicato, encabezados por Heracleo Estay Uribe y Tomás Maramba. Los trabajadores se reintegrarán hoy a sus labores, con un plazo para normalizar las faenas hasta el miércoles.

## Personal del SSS nombra delegado a J. Calificadora

Los funcionarios del Servicio de Seguro Social acordaron nominar como su representante ante la Junta Calificadora del Personal, al funcionario de ese servicio, abogado Fernando Torrebal Solari.

El señor Torrebal Solari es un capacitado profesional que goza de general aceptación entre los funcionarios del SSS y su designación ha sido recibida con satisfacción por los empleados del servicio, tanto de Santiago como de provincias.

## "LA NOCHE DE LOS CHUNCHOS" Baile Familiar Pro-Fondos Navidad realizará el Club Deportivo Nocturno "La Nación"



**LOS TROVADORES.**— Extraordinario conjunto melódico, artistas exclusivos de Radio Minería, y actualmente en las Revistas del Pícaro, integrado por Melquedeo Cerda, Hernán Cerda y Eliseo Araya, que estarán presentes en la "NOCHE DE LOS CHUNCHOS", en el baile que realiza el Club Deportivo Nocturno "LA NACIÓN", todos los años, para reunir fondos pro Pascua de los hijos del personal. Este año será el sábado 3 de diciembre, en el local de la Casa de la Cultura y el Deporte, San

Francisco 326. Para mayor detalle de los concurrentes, contamos ya con la colaboración de un gran número de artistas amigos de esta casa periodística, que nos han ofrecido su concurso. Entre otros, podemos destacar a: Fernando Montes, Trio Internacional, Los De Bell, Trio Cancionero, Juan Carlos, y para reír de buenas ganas, tendremos al cómico Chito Morales. Amenizarán el espectáculo la Orquesta Típica y de Jazz del Sindicato Obrero, Ferrás Mora, Hugo Ramírez, Luis Aránguiz y su Orquesta, Luis Barragán y su

Orquesta, Lur Marina, Juanito Pollanco y su Orquesta, Lily Fuentes, y directamente, desde Hostería "El Chanchito con Chaleco", de Maipú, hasta nuestro baile, vendrá el conjunto "LOS KINGS", integrado por Guillermo González, en piano; Julio Olmos, en acordeón; Lalo Pizarro, guitarra; Enrique Alegria, en batería; Mariano Troncoso, en bajo; además sus cantantes Edgardo Villalón y Fernando Ferró, y muchos más, que iremos enumerando en sucesivas ediciones.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

DIRECCION GENERAL DE OBRAS URBANAS  
DIRECCION GENERAL DE PAVIMENTACION URBANA

### Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de calzadas y aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de VICTORIA, con un presupuesto oficial de E° 129.566,10.

**APERTURA:** Alcaldía de Victoria, el lunes 28 de noviembre de 1966, a las 11 horas.  
**CATEGORIA:** Cualquiera del Registro General de Contratistas.  
**ESPECIALIDAD:** Pavimentos de hormigón.  
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Maipo N° 723, Santiago, o en la Delegación de VICTORIA.

### Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de aceras hormigón cemento y obras anexas en diversas calles de la comuna de PERQUENCO, con un presupuesto oficial de E° 134.146.—

**APERTURA:** Alcaldía de Perquenco, el 1° de diciembre de 1966, a las 11 horas.  
**CATEGORIA:** Cualquiera del Registro General de Contratistas.  
**ESPECIALIDAD:** Pavimentos de hormigón.  
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Maipo N° 723, Santiago, o en la Delegación de TEMUCO.

### Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado en calle AVDA. ARGENTINA, de la comuna de PUCON, con un presupuesto oficial de E° 87.738,80.

**APERTURA:** Alcaldía de PUCON, el día 30 de noviembre de 1966, a las 11 horas.  
**CATEGORIA:** Cualquiera del Registro General de Contratistas.  
**ESPECIALIDAD:** Pavimentos de hormigón.  
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Maipo N° 723, Santiago, o en la Delegación de TEMUCO.

### Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado en diversas calles de la comuna de GORBEA, con un presupuesto oficial de E° 79.282.—

**APERTURA:** Alcaldía de Gorbea, el 29 de noviembre de 1966, a las 12 horas.  
**CATEGORIA:** Cualquiera del Registro General de Contratistas.  
**ESPECIALIDAD:** Pavimentos de hormigón.  
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Maipo N° 723, Santiago, o en la Delegación de TEMUCO.

### Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado en diversas calles de la comuna de FREIRE, con un presupuesto oficial de E° 74.933.—

**APERTURA:** Alcaldía de Freire, el 28 de noviembre de 1966, a las 12 horas.  
**CATEGORIA:** Cualquiera del Registro General de Contratistas.  
**ESPECIALIDAD:** Pavimentos de hormigón.  
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Maipo N° 723, Santiago, o en la Delegación de TEMUCO.

### Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de calzadas y aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de PURRANQUE, con un presupuesto de E° 116.753,20.

**APERTURA:** Alcaldía de Purranque, el lunes 28 de noviembre de 1966, a las 11 horas.  
**CATEGORIA:** Cualquiera del Registro General de Contratistas.  
**ESPECIALIDAD:** Pavimentos de hormigón.  
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Maipo N° 723, Santiago, o en la Delegación de OSORNO.

EL DIRECTOR DE PAVIMENTACION URBANA

## EN QUILLOTA: CONTINUAN LOS PREPARATIVOS PARA "SEMANA DEL CAMPESINO"

Fervientemente continúan las actividades encaminadas a organizar la Semana del Campesino, que los trabajadores agrícolas de Quillota llevarán a cabo del 21 al 27 del presente, en la mencionada ciudad. La directiva ejecutiva, nombrada para gestionar todas las cuestiones relacionadas con esta importante fiesta rural, ha realizado hasta el momento numerosas diligencias, en orden a coordinar los esfuerzos de los participantes en la semana, la cual finalizará con una Feria Regional Campesina.

¡Por primera vez  
VITTORIO  
GASSMAN  
EN FOTONOVELA!



En la romántica obra "Romeo y Julieta" el famoso actor trabaja junto a Ana María Ferrero, su primera esposa.

● **HACE 6 AÑOS QUE DUERME UNA NIÑA.**— El dramático caso de una muchachita que, al ser atropellada, perdió el conocimiento sin despertar hasta la fecha.

● **¡CLAYTON CARDINALE PIDE LIMPIEZA EN LAS CALLES DE ROMA!**

● **¿NO ASESINA A UNA SANTAL?**— El más emocionante relato hecho por el propio victimario de Ana María Garretti, más tarde convertida en Santa por la Iglesia.

● **"LAS DOS HUEFANITAS": LA NOVELA QUE HIZO DERRAMAR LAGRIMAS A VARIAS GENERACIONES. VIENE AHORA EN FOTONOVELA.**

● **EL EXTRAORDINARIO CASO DE LAS HERMANAS MELUZAS: MIENTRAS UNA ESPERA LA CIGÜENA, LA OTRA "SIENTE" LOS SINTOMAS.**

● **Un horóscopo completo, interpretación de los sueños, consultoría sentimental, modas curiosas, y muchos otros fascinantes secciones en**

**LA REVISTA Amiga**

que aparecerá los MIERCOLES

Desde Hoy Miércoles 16 de

Noviembre ¡A TODO COLOR!

## CONVENIO CONCI INDUSTRIA N° 24

### COMANDO NACIONAL CONTRA LA INFLACION

### TEXTIL MUSIET

El Comando Nacional Contra la Inflación, en representación de la Comunidad Organizada, por una parte, y la Industria TEXTIL MUSIET, por la otra parte, acuerdan suscribir el presente Convenio como una expresión práctica de la adhesión a los principios y fundamentos que le sirven de base:

- 1.— La Industria TEXTIL MUSIET se compromete a aumentar su producción, mediante nuevas inversiones encaminadas a acrecentar la capacidad instalada de la Empresa;
- 2.— La Industria se compromete a aumentar su productividad maximizando el empleo racional de su actual capacidad instalada y de las materias primas, organizando a la vez la administración de la Empresa, mediante el uso eficiente de la mano de obra;
- 3.— La Industria se compromete a propender cada vez más a humanizar la Empresa, despertando conciencia a la reciprocidad en las relaciones, de un trato siempre digno y respetable; otorgando una remuneración justa y adecuada a sus empleados y obreros, y dándoles la oportunidad de que se vayan incorporando progresivamente a la administración de la Empresa que se estime beneficioso;
- 4.— La Industria se compromete a realizar el mayor esfuerzo para procurar la economía de divisas al país, efectuando aquellas importaciones indispensables de maquinarias, repuestos, materias primas, etc., que no puedan ser adquiridos en Chile;
- 5.— La Industria se compromete, junto con mejorar la calidad de sus artículos a fomentar o incrementar la exportación de sus productos; y a reinvertir productivamente un margen razonable de sus utilidades, procurando el buen uso de las divisas retornadas;
- 6.— La Industria se compromete, en la medida de lo posible y de no mediar factores contruyentes, a estabilizar sus precios y a regirse en los aumentos estrictamente por los márgenes señalados por el Gobierno;
- 7.— La Industria se compromete, en la medida de lo posible, a que sus productos, o algunos de ellos, sean expendidos en Depósitos Directos de Venta al Consumidor, en aquellos sectores en que la demanda lo haga recomendable o factible;
- 8.— La Industria se compromete a aumentar su producción de Camisas de todos tinos en un 30% en el plazo de 12 meses, como una manera concreta de expresar en la práctica las cláusulas establecidas más arriba.

El Comando Nacional Contra la Inflación, por su parte, conviene en:

- 1.— Coordinar su acción, a fin de obtener de parte del Estado, una atención preferente en su política crediticia;
- 2.— Coordinar su acción, a fin de obtener del Servicio de Cooperación Técnica, filial de la CORFO, el concurso y el asesoramiento profesional de sus técnicos, ya sea para las ampliaciones de la Industria, como asimismo el racional empleo de su actual capacidad instalada;
- 3.— Coordinar su acción, a fin de obtener de la CORFO aquellos créditos vigentes para Industrias nuevas o ampliaciones en las existentes, que representen economía de divisas o que tengan como objetivo producir divisas;
- 4.— Coordinar su acción a fin de obtener del Servicio Internacional de Marketing, cuyos desarrolladores son la CORFO y LAN-CHILE, para su plan de fomento a las exportaciones, un mercado estudiado en el exterior para los productos chilenos, atendido gratuitamente;
- 5.— Ofrecer un seguro y estable mercado para la Industria pactante, colocando a su disposición la demanda organizada que representan sus instituciones de base, como Centrales de Compras, Cooperativas y Comités de Abastecimiento;
- 6.— Destacar públicamente en el seno de la Comunidad el patriótico esfuerzo que la Industria firmante realiza, en cumplimiento de este voluntario compromiso.

Para solemnidad del Convenio que se suscribe, firman las partes interesadas, con el consentimiento íntimo que con ello están contribuyendo a la noble tarea de construir la grandeza y el desarrollo del país.

A mayor abundamiento se adjunta copia de "Fundamentos del Convenio", resultando ser parte integrante del mismo.

TEXTIL MUSIET  
Placer 667  
COMANDO NACIONAL CONTRA LA INFLACION

CARLOS MUSIET H.  
Carlos Musiet Harenque  
Director del Depto.  
— Producción —

Invitamos a adherir a este Convenio a toda Industria que quiera contribuir a la grandeza del país e incorporarse decididamente a su desarrollo. Para este efecto, rogamos dirigirse a Agustinas 853, 10° piso, oficina 1023, Departamento de Producción de CONCI.







# ENSEÑOS EN COALICION ALEMANA

Los demócratas (CDU) estuvieron presentes el candidato a la Cancillería, G. Kiesinger; el jefe del grupo parlamentario, Rainer Barzel. En representación de los socialcristianos (CSU), sector del CDU en Bavaria, estuvo presente J. Strauss. En nombre de los socialdemócratas intervinieron: Willy Brandt, presidente del partido; el vicepresidente, Herbert Wehner, y el experto en problemas económicos, Schiller.

## REUNION DE LA COALICION ALEMANA

La reunión entre el partido de mayoría y la oposición fue precedida por reuniones internas de las dos comisiones creadas para llevar adelante las negociaciones para la formación de una nueva coalición de Gobierno.

## CUESTION ATOMICA

BONN, 15 (ANSA). — Josef Strauss, líder del CSU, Partido Social Cristiano, y ex Ministro de Defensa; y Herbert Wehner, vicepresidente del Partido Social Demócrata, concordaron que la República Federal Alemana no debe aspirar a la codificación en materia atómica durante una conversación en la cual participaron también el líder liberal Erich Mende y el líder socialdemócrata Heck.

Strauss aceptó el punto de vista del Partido Social Demócrata, según el cual el Gobierno federal, habiendo renunciado a poseer armas atómicas, debe tener únicamente un derecho de veto sobre el empleo de armas atómicas de los aliados. Ello permitió a Wehner observar con satisfacción que la Democracia Cristiana parece abandonar la política seguida hasta ahora por el Gobierno de Bonn.

## OPINIONES DIVERGENTES

Durante la conversación se comprobaron, una vez más, las divergencias de opinión entre la Democracia Cristiana y el Partido Liberal sobre la manera de restablecer el equilibrio del presupuesto federal. Estas divergencias, que provocaron la crisis del Gobierno, no se han atenuado, ya que Mende confirmó, una vez más, que el equilibrio del presupuesto debe lograrse sin aumentos de impuestos.



ELIZABETH TAYLOR

## MANDA DE DIVORCIO HACE A TAYLOR MORIRSE DE RISA

Los Angeles, 15. — (UPI). — Elizabeth Taylor, esposa de Richard Burton, se divorcia de él. La actriz se divorcia de su esposo de manera que ella pueda casarse con el actor Richard Burton.

## MANDA DE DIVORCIO HACE A TAYLOR MORIRSE DE RISA

Los Angeles, 15. — (UPI). — Elizabeth Taylor, esposa de Richard Burton, se divorcia de él. La actriz se divorcia de su esposo de manera que ella pueda casarse con el actor Richard Burton.

## MANDA DE DIVORCIO HACE A TAYLOR MORIRSE DE RISA

Los Angeles, 15. — (UPI). — Elizabeth Taylor, esposa de Richard Burton, se divorcia de él. La actriz se divorcia de su esposo de manera que ella pueda casarse con el actor Richard Burton.

## MANDA DE DIVORCIO HACE A TAYLOR MORIRSE DE RISA

Los Angeles, 15. — (UPI). — Elizabeth Taylor, esposa de Richard Burton, se divorcia de él. La actriz se divorcia de su esposo de manera que ella pueda casarse con el actor Richard Burton.

## MANDA DE DIVORCIO HACE A TAYLOR MORIRSE DE RISA

Los Angeles, 15. — (UPI). — Elizabeth Taylor, esposa de Richard Burton, se divorcia de él. La actriz se divorcia de su esposo de manera que ella pueda casarse con el actor Richard Burton.



A BORDO DEL PORTAVIONES WASP. — Sonrientes y aún luciendo parte del traje espacial, los astronautas, Edwin Aldrin (der.) y James Lovell (izq.), aparecen ayer 15 sobre la cubierta del portaviones Wasp, tras haber cumplido exitosamente su vuelo espacial conjunto, en el cual batieron numerosos records. El viaje espacial de la cápsula bipersona "Géminis-12", resultó así todo un éxito. (RADIOFOTO UPI).

## INCIGNITA ELECTORAL EN PERU

LIMA, 15 (INTER PRESS SERVICE). — Como preveían los observadores, los cómputos extraoficiales de los comicios del domingo han arrojado cifras contradictorias. Se tiene, sin embargo, la impresión de que la coalición que agrupa a los partidos de oposición Alianza Popular Revolucionaria Americana y Unión Nacional Odrista (APRA-UNO) ha ganado numerosas posiciones provinciales y departamentales.

## PROTESTA JORDANA POR AGRESION ISRAELI A CONSEJO DE SEGURIDAD

NUEVA YORK, 15 (ANSA). — El representante de Jordania en las Naciones Unidas presentó una protesta formal al Consejo de Seguridad por la agresión israelí del 13 de noviembre pasado, sobre la base de instrucciones recibidas del Gobierno de Ammán.

## PETICION JORDANA

NACIONES UNIDAS, 15. — (UPI). — Jordania pidió hoy una reunión "urgente" del Consejo de Seguridad para considerar los "actos de agresión" israelíes. El Embajador jordano Muhammad H. El-Farra, se entrevistó con el Presidente del Consejo el Embajador norteamericano Arthur J. Goldberg, para transmitirle el pedido de su Gobierno.

## PEKIN DESARROLLA ARSENAL ATOMICO "A PASO FORZADO"

HONG KONG, 15 (UPI). — China Comunista lanzó hoy un nuevo y duro ataque contra la "colaboración" soviético-norteamericana, prometiendo continuar desarrollando su arsenal nuclear a un ritmo todavía más intenso, a despecho de la condenación internacional.

Pekín acusó también a la Unión Soviética de tratar de obstaculizar el progreso armamentista chino, denunciando, además, que el capitalismo, el imperialismo y la corrupción se habían apoderado actualmente de su antigua aliada.

## COOPERACION URSS-EE. UU.

La declaración sobre la política nuclear china apareció en un comentario publicado por el periódico oficial del Partido Comunista de ese país, "Diario del Pueblo", retransmitido por Radio Pekín.

El comentario, que sucede apenas en tres semanas al lanzamiento por el Consejo en noviembre del año entrante, es precisamente cuando vence el período de la Mesa directiva que se elegirá mañana.

## PLANTEO DE TECNICOS DE LOS BANCOS CENTRALES CONTRA FMI

BUENOS AIRES, 15 (INTER PRESS SERVICE). — Se inauguró aquí la VIII Reunión de Técnicos de Bancos Centrales del Continente Americano que deliberará en base a un vasto temario hasta el 21 del corriente para proseguir —entre el 21 y el 25— con la IX Reunión del Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos (CEMLA), destinada a tratar los aspectos operativos de los instrumentos antiinflacionarios. La reunión tiene por objeto intercambiar ideas sobre temas de orden económico y financiero que interesen a los Bancos Centrales desde un punto de vista objetivo y sin que las opiniones emitidas comprometan la política de las instituciones representadas.

## EXPULSION DE CUATRO RUSOS DEL URUGUAY

MONTEVIDEO, 15 (UPI). — Cuatro ciudadanos soviéticos a quienes la Embajada consideraba como "personas no deseadas" por las autoridades uruguayas definieron como simples comerciantes, serán expulsados del país de un momento a otro, según se informó hoy en medios oficiales. Los cuatro extranjeros debían comparecer ayer tarde ante la Dirección de Migraciones, para aclarar su situación, pero no se presentaron a la cita con las autoridades.

El Ministro del Interior, Nicolás Storace Arrosa, declaró que "esta situación no puede continuar así y el problema hay que liquidarlo sin más contemplaciones". Fuentes allegadas a ese Ministerio indicaron hoy que el caso de los ciudadanos soviéticos será abordado en su sesión ordinaria de mañana por el Consejo Nacional de Gobierno, añadiendo la posibilidad de que sean declarados "personas no deseadas" y se les ordene abandonar inmediatamente el territorio nacional.

## HOY OPERAN A JOHNSON, Y HUMPHREY ASUME EL MANDO

WASHINGTON, 15 (UPI). — Acompañado por su familia, el Presidente Lyndon B. Johnson se internará hoy en el Hospital Naval Bethesda para prepararse para una operación doble: a la garganta y el abdomen. El Jefe del Poder Ejecutivo, que tiene en la actualidad 58 años y que afirma sentirse "muy bien" después de haber pasado 10 días tomando sol y descansando en su hacienda de Texas, proyecta trabajar en su despacho de la Casa Blanca hasta bien entrada la tarde y luego dirigirse en automóvil al enorme centro médico de la Marina, situado en Maryland.

## INTERVENCIONES QUIRURGICAS

Mañana por la mañana el Primer Magistrado será sometido a una operación para la eliminación de un polipo en la garganta y otra para eliminar una hernia abdominal en la zona de la incisión que debiera hacerse durante la intervención quirúrgica de hace 13 meses, en la que se le extrajo la vesícula biliar.

## JOHNSON Y HUMFREY

El Presidente cree que sólo estará bajo los efectos de la anestesia menos de dos horas para la cirugía, que los médicos califican de "menor". Proyecta permanecer en el hospital "unos días". Durante el breve período que dure su "incapacidad", el Vicepresidente, Hubert Humphrey, por acuerdo mutuo, desempeñará las funciones del Presidente.

## SCOTLAND YARD ARRESTO AYER A ASESINO DE TRES POLICIAS

BISHOP'S STAFFORD (Gran Bretaña). (ANSA). — La policía británica arrestó hoy a Harry Roberts, que durante tres meses fue buscado por todo el país, por el asesinato de tres agentes de policía ocurrido en el mes de agosto en una calle de Londres. Roberts fue arrestado en un bosque cercano a Bishop's Stafford, como culminación de una masiva cacería del hombre traidor ayer, con unos docecientos policías armados acompañados por perros.

## PRIMEROS INDICIOS

Las investigaciones comenzaron en la víspera cuando fue hallada en la zona una carpa, en cuyo interior había algunos utensilios, un fusil y, según algunos diarios, también un revólver. Los utensilios eran parecidos a los que

## RENOVA HOY MESA DIRECTIVA

HOSPITAL DE MARYLAND. — El Presidente, Lyndon Johnson, en compañía de su esposa a su llegada al Hospital Naval Bethesda ayer 15, para ser sometido a una intervención quirúrgica.

## RENOVA HOY MESA DIRECTIVA

HOSPITAL DE MARYLAND. — El Presidente, Lyndon Johnson, en compañía de su esposa a su llegada al Hospital Naval Bethesda ayer 15, para ser sometido a una intervención quirúrgica.

## RENOVA HOY MESA DIRECTIVA

HOSPITAL DE MARYLAND. — El Presidente, Lyndon Johnson, en compañía de su esposa a su llegada al Hospital Naval Bethesda ayer 15, para ser sometido a una intervención quirúrgica.

## RENOVA HOY MESA DIRECTIVA

HOSPITAL DE MARYLAND. — El Presidente, Lyndon Johnson, en compañía de su esposa a su llegada al Hospital Naval Bethesda ayer 15, para ser sometido a una intervención quirúrgica.

## RENOVA HOY MESA DIRECTIVA

HOSPITAL DE MARYLAND. — El Presidente, Lyndon Johnson, en compañía de su esposa a su llegada al Hospital Naval Bethesda ayer 15, para ser sometido a una intervención quirúrgica.

## Infórmese bien y al segundo...



## ESCUCHE CB. 93 RADIO NUEVO MUNDO

y sabrá -al instante- todo lo que ocurre en Chile y en el mundo entero con música grata, la hora exacta cada dos minutos y todo lo que es útil para Ud.

## 17 HORAS Amenas, Útiles y Objetivas con agilidad y sin estridencia

## CB. 93 RADIO NUEVO MUNDO

Sólo Noticias, Música y la Hora exacta



# La SFF expone:

Frente a los comentarios de radio y prensa publicados en los últimos días la Sociedad de Fomento Fabril cree conveniente dar a conocer el texto del discurso pronunciado por su presidente en ejercicio don Ernesto Pardo Larraín, con motivo de la inauguración de la Exposición Industrial de Antofagasta, el día 12 del presente. Su texto es como sigue:

"Excmo. señor Presidente de la República, señores Ministros, señor Intendente de la Provincia, señor Alcalde, señores Rectores de las Universidades del Norte, Chile y Técnica del Estado, señor Presidente de la Asociación de Industriales de Antofagasta, distinguidas autoridades, señores:

La SFF ha querido sumarse al resto de las actividades oficiales y privadas que se han dado cita en Antofagasta, para celebrar el Centenario de esta ciudad.

Es para mí especialmente grato asistir a este acto como presidente en ejercicio de la sociedad, porque en los años pasados me correspondió conocer de cerca las necesidades de la provincia y el voluntarismo espíritu de superación de sus habitantes. Tengo de ellos el mejor recuerdo, y para ellos mi mayor agradecimiento.

En estos últimos días, la SFF ha celebrado aquí tres reuniones de trabajo, en las que distinguidos industriales han planteado los temas "Importancia de la Empresa Privada en el Desarrollo Económico y Social del País", "Ley de Fomento de Exportación y Tipo de Cambio" y "Gratificación de la Pequeña y Mediana Industria en el Desarrollo Económico", a cargo de los relatores señores Domingo Arteaga, Julio del Río y Andrés Feliú respectivamente. Los que dieron lugar a apasionados debates, participación de empresarios que representan a todo el país, y que ayudarán a nuestra Sociedad a orientar su posición oficial en estas materias.

Por la importancia del acto que ahora se celebra, ante esta auspiciosa muestra de la actividad fabril de la provincia, prestigiada con la asistencia de S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado y altas autoridades, creo oportuno insinuar algunos de los problemas que preocupan a los empresarios, con el único propósito de aportar una patriótica colaboración a los programas de desarrollo que impulsa nuestro Gobierno.

Se pidió a la empresa privada una mayor colaboración para aumentar la actividad fabril y su respuesta ha sido clara. Los índices de producción y ventas que prepara mensualmente la Sociedad, utilizados a menudo oficialmente, demuestran en forma categórica, a quienes afirman que los industriales chilenos no tienen la agresividad y pujanza de los empresarios progresistas del mundo desarrollado.

¿Cómo explicar este hecho en un medio que algunos consideran inseguro y cambiante?

Antes que nada, deben destacarse las favorables iniciativas que ha propiciado este Gobierno para estimular el desarrollo industrial, como, entre otras, la Ley de Fomento de las Exportaciones, el proyecto de Interacción Automotriz, la Industria Petroquímica, la política sostenida para lograr la integración de los mercados latinoamericanos, la regularización del proceso de las importaciones y, muy especialmente, el desarrollo de la producción minera, que como en el caso del cobre traerá tanto beneficio al país y en particular a esta provincia. Sin embargo, y a pesar de ello, pocas veces como hoy, las condiciones han sido más difíciles para decidir en Chile inversiones en activo fijo.

En efecto, la Reforma Constitucional permitirá ahora al legislador, o en caso de aprobarse el veto, al Ejecutivo, proponer cualquiera reforma en condiciones que pueden resultar lesivas para sus dueños.

El proyecto de reforma de las sociedades anónimas, en caso de aprobarse, dará facultades ineludibles al representante del Estado, para revocar la existencia de una sociedad, para suspender los acuerdos de su directorio, para suspender o multar a los directores y, lo que es más grave, dispondrá normas sobre repatriación obligatoria de utilidades, que contrarían abiertamente los productos de capitalización y ahorro sustentados por el Supremo Gobierno.

Las leyes laborales sobre inamovilidad del personal, feriados proresivos y transferencia de grupos de obreros al régimen de empleados particulares, están perjudicando precisamente a quienes quisieron beneficiar, porque ellas imponen al empresario la contratación de nuevo personal, esencialmente aquel que ya tiene algunos años de servicio y está desmejorando la eficiencia de la industria chilena y, por lo tanto, mandando de su expectativa de competir con éxito con la industria extranjera, en el mercado latinoamericano.

La tributación impositiva a las empresas una carga que es ya bastante alta, y a veces como en el caso de las sociedades de personas lo que afecta específicamente a las empresas nuevas al gravar la reinversión de utilidades en discriminación por parte de ellas correspondiente a la revalorización del capital propio, es contrario a su capitalización; pero es en el caso de las personas naturales, donde han prosperado las iniciativas más inconvenientes. En efecto, el impuesto a la Renta presunta del matrimonio sin que se permita deducir la totalidad de lo pagado por el cónyuge Complementario, se traduce en un castigo al ahorro que el mismo Gobierno está tratando por todos los medios de estimular.

La fatiga tributaria que soporta la ciudadanía, públicamente reconocida por el Ejecutivo ha logrado entre otros frutos resultados que a veces tan grave en la Bolsa de Valores, que las acciones de la mayoría de las empresas industriales se cotizan en menos de la tercera parte de su valor de libros.

Fuera del período sufrido por clientes de miles de accionistas, que no sólo han perdido gran parte de su patrimonio, sino que están tributando como si todavía lo conservaran, esta crisis produce dos tremendos transformos para las expectativas del desarrollo económico: impide a las empresas a acudir a su natural mercado de capitales, convalida acciones en el público, reduce su valor en la Bolsa, está por debajo del valor nominal, y perturba gravemente el nacimiento de nuevas industrias, va que a

los potenciales inversionistas, les resultará de dudosa conveniencia crear algo nuevo pagando su valor total, y con resultado incierto, si pueden adquirir empresas de primera clase, en pleno funcionamiento y en la tercera parte de lo que valen.

En estas condiciones, las empresas carecen de atracción para el ahorro público, el que se desvía obligadamente hacia el Estado, a través de los canales privilegiados, que éste establece, y con los cuales la empresa privada no puede competir.

Esta seria depresión de los valores representativos de las inversiones en activo fijo, es no sólo el resultado de la escasez de recursos por la fatiga tributaria o por un manejo muy restrictivo de la política monetaria sino que es característica de la incertidumbre que obliga a mantener mayor liquidez para las disponibilidades, frente a un porvenir alatorio.

La política del Gobierno en cuanto a precios y salarios, está resultando a veces abrumadora para las empresas. En efecto, mientras la congelación de precios industriales es manifiesta con extrema dureza, la solución de los conflictos laborales se produce muchas veces a niveles excesivos. Sobre esta materia debemos reconocer la actuación seria y consecuente que han mantenido los Secretarios de Hacienda y Trabajo, sin embargo ella hasta ahora no siempre ha dado frutos, o porque los funcionarios del Trabajo actúan en desacuerdo con el Ministro, o porque el partido de Gobierno o algunos de sus parlamentarios, discrepan de la política de remuneraciones del Ejecutivo. A nadie cabe duda, que si no se produce una férrea coordinación entre el Gobierno y su partido para aplicar en forma sostenida una clara política laboral, no existirá posibilidad alguna de controlar el proceso inflacionario que con razón preocupa al Ejecutivo y al país.

Hace poco más de un año la SFF advirtió públicamente, que sería desastroso alcanzar las cifras fijadas en 1954 para el alza del nivel de los precios en 1966, a menos que se rectificaran en materia de reajuste de remuneraciones. Hoy enfrentamos una situación parecida.

A pesar de este cuadro que parece desalentador, en estos dos últimos años, los índices de producción industrial de las muestras un incremento notablemente alto, aún cuando no alcanzan a superar todavía las metas logradas en algunos años anteriores.

En primer lugar el índice que promueve la SFF se refiere a la variación de la producción y no a la de la capacidad productora. En otras palabras, es posible que el incremento de la producción haya ocurrido en base a mayor uso de instalaciones existentes, sin haber requerido para ello hasta ahora, en términos generales, de nuevas inversiones de importancia en activo fijo.

Lo que sí puede asegurarse, es que se ha producido en los últimos años un aumento sostenido de la demanda orientada hacia artículos de consumo y de uso doméstico, la que ha sido satisfecha con éxito por la industria.

Su Excelencia, el Presidente de la República, se refirió a esta materia en su último discurso en el Teatro Caupolicán de Santiago, al informar sobre una investigación en las 175 más importantes industrias del país, con el resultado de que más de ciento cuarenta de ellas, no sólo están trabajando tres turnos, sino que están ampliando entre 60 y 300% su capacidad productora. La SFF no conoce esta investigación. Pero sí citará los antecedentes del caso al Gobierno, porque los estima indispensables para esclarecer la verdadera posición del inversionista industrial. En todo caso, la SFF ha iniciado los estudios para armar a los índices que actualmente suministra, el de inversión en activo fijo.

En segundo lugar, puede asegurarse que el industrial chileno es progresista por vocación, y en medio de incertidumbre, temporales o catástrofes, continuará adelante o empezará de nuevo, porque está movido por una fuerza irresistible de crecimiento y progreso.

La empresa industrial de Chile constituye una aventura. Obliga a inversiones fijas en equipo extranjero que aquí resulta especialmente oneroso, y cuya recuperación o amortización requiere de un considerable número de años, aun que durante ese plazo no haya seguridad alguna de que las condiciones generales se mantengan similares a las que existían cuando la industria nació.

En nuestro país hay una exagerada dependencia de la empresa privada de las decisiones del Estado, el cual por el expediente del control de precios la autorización de crédito a su aval, el permiso para importar materias primas, equipos o repuestos, la fijación de tipo de cambio, la facultad de devolver impuestos sobre exportaciones, la intervención de los conflictos laborales, etc., tiene a su arbitrio el éxito o el fracaso de cualquier empresa.

Sin embargo, y a pesar de ello, el industrial chileno está dispuesto a esforzarse más, porque sabe que con sus máquinas, herramientas y sus calderos, está forjando en gran medida el destino de su patria. Y por ello confía en que sus planteamientos respetuosos pero francos, serán escuchados por las autoridades para que el actual crecimiento de la industria alcance los altos niveles a que podría llegar, si se removieran los obstáculos que dificultan su desarrollo. La SFF así lo espera sinceramente, para bien del país.

No quisiera terminar mis palabras sin felicitar en la forma más efusiva a la industria de la zona, por la notable posición que hoy nos demuestra su progreso, a la Asociación de Industriales de Antofagasta, una de las filiales más brillantes de la SFF, y a la ciudad entera, con motivo de esta fecha memorable, en la persona de su distinguido Alcalde, don Floreal Recabarren, que en forma tan activa e inteligente interpreta la pujanza de los hombres de esta tierra.

La opinión pública podrá, con este antecedente, juzgar por sí misma que no hay motivo alguno para suponer siquiera que la SFF haya roto la invariabilidad y tradicional línea de respeto a las autoridades constituidas y en especial a la persona de Su Excelencia el Presidente de la República.

SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL.



ATENAS, (Grecia).— A cerca de cuarenta años de su retiro del cine, la curiosidad periodística persigue todavía a "La Esfinge". Greta Garbo, la reina indiscutida del cinematógrafo en 1930, aparece en la fotografía de la derecha cuando con ademán resuelto enfrenta a la prensa a bordo del transatlántico que la condujo de Europa a Nueva York en 1936. A la izquierda, treinta años después, trata de eludir a las cámaras durante su reciente visita al Museo de Atenas. (Foto UPI).

## Futuro político de Ecuador en manos de Asamblea Constituyente

QUITO, 15 (UPI).— El futuro político inmediato del Ecuador quedará mañana en manos de la Asamblea Constituyente que recibirá el poder del Presidente Clemente Yáñez Indaburu. Tendrá que escoger su sucesor y redactar una nueva Constitución.

Uno de los candidatos más probables para suceder a Yáñez, el ex Presidente Camilo Ponce Enríquez, declaró hoy que el futuro gobernante ecuatoriano, aparentemente después que su bloque político de centro derecha fue derrotado en la elección de autoridades provisionales de la Asamblea.

REACCIONES POLITICAS. La renuncia a la postulación de Ponce causó alegría en el bloque de centro izquierda al mismo tiempo que sorpresa y desazón en las fuerzas conservadoras, donde se levantaron voces de crítica en su contra.

### DELICADA MISION

Los 79 diputados que forman el Cuerpo deberán resolver quién será el nuevo Presidente ecuatoriano, y así ochar las bases para el retiro del país a la vida constitucional, interrumpida el 11 de julio de 1963, cuando los militares derrocaron al Presidente Carlos Julio Arosemena Monroy. La Junta Militar, bajo fuerte presión civil dejó el poder a fines de marzo último a un Gobierno provisional presidido por Yáñez Indaburu, quien ha reiterado su deseo de entregar el mando al cuerpo constituyente y

retornar a sus actividades económicas privadas.

ELECCION DE CONSTITUYENTES. Yáñez fue quien convocó a elecciones de constituyentes el 16 de octubre último cuando pareció que el bloque de centro-derecha emergía con una reducida mayoría sobre los sectores de centro izquierda.

Sin embargo, al reunirse informalmente la Asamblea, el grupo de centro izquierda logró elegir a su candidato, Andrés Borda, como director de la Junta preparatoria, con un total de 40 votos. El candidato derechista, coronel P. Armijos, sólo obtuvo 31 votos. Un total de 72 diputados concurrirán a la instalación previa de la Asamblea, cuya inauguración está prevista para mañana.

## LA ELECTRIFICACION... (De la 1a. Pág.)

Pupuya, que aportaron su trabajo y mano de obra.

Por su parte, el diputado Juan Acevedo expresó que llevaba el saludo de todos los parlamentarios de la zona que no pudieron llegar hasta allí por encontrarse en trabajos de comisiones en el Congreso. Formuló sus deseos por que el mejoramiento logrado en esa aldea se repita en todos los poblados de Chile, para que se eleve el mejoramiento económico de los hogares.

Finalmente, el Ministro Castillo pronunció una improvisación manifestando:

"Las expresiones que hemos escuchado esta mañana, me parece representan muy bien lo que todos nosotros sentimos. Me parece que hacemos nosotros una obra que realmente podemos considerarla como un aporte a nuestra patria, cuando precisamente juntamos todos los esfuerzos a fin de realizar aquello que es la necesidad de un pueblo, de una región, del país entero.

Aquí hemos visto, precisamente, esa conjunción de esfuerzos. Muchos han estado trabajando planeadamente, concurriendo con sus aportes respecti-

vos y elevando el tono general de la obra que se estaba haciendo.

Lo ha dicho muy bien, —me parece—, el señor Salazar, cuando señaló que el aporte que han hecho los vecinos es materialmente, quizás, no tan grande en proporción con la magnitud de la obra, pero que eso no es lo que importa sino que es la irradiación y la proyección que eso tiene, el estímulo que significa, el valor moral, en suma, de lo que se hace.

Yo creo que, precisamente, es bajo ese criterio, dentro de ese concepto de las cosas, que debemos trabajar en conjunto. Hay muchas cosas por hacer; todo tiene dificultades y todo tiene grandes limitaciones, pero las dificultades y las limitaciones son superadas cuando realmente surge de la comunidad entera, el esfuerzo para llevar a cabo la tarea que se ha propuesto.

Termino el Ministro su intervención señalando que la electrificación de las dos aldeas, lograda por los vecinos de Pupuya, con grandes trabajos y su modesto aporte económico, reflejaba con fidelidad los anhelos formulados siempre por el Presidente Frei y su Gobierno.

**DAPROV**  
DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

PROPUESTA PRIVADA Nº 155.—  
**BOLSONES DE SUELETA**  
DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS — SECTOR POSTAL  
BASES Y ANTECEDENTES pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas, 2º piso, de 9.30 a 12 horas. Las ofertas se recibirán en la Oficina de Informaciones (Hall), AMUNATEGUI Nº 66, primer piso, el día

**19 DE NOVIEMBRE DE 1966,  
HASTA LAS 12 HORAS**

EL DIRECTOR

IMPORTANTE: La Dirección General de Aprovisionamiento del Estado no aceptará alzas de precios superiores a los márgenes sustentados por la política económica del Supremo Gobierno.

## VUELOS

(DE LA PRIMERA PAGINA)

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.

Los vuelos de la línea aérea chilena a Europa, que se reanudarán el día 15 de noviembre, serán realizados por el avión "Conquistador", que saldrá de Santiago a las 18.00 horas y llegará a París a las 12.00 horas del día 16. El vuelo de regreso saldrá de París a las 18.00 horas y llegará a Santiago a las 12.00 horas del día 17.



SE DECIDIO LA ASOCIACION CENTRAL:

# Drásticas medidas contra clubes incumplidores

No habrá más préstamos para las entidades que no han cumplido con presentar sus estados de cuentas. Será rechazada autoconvocatoria del Consejo de Delegados

Muchas caras largas vimos en la Asociación Central el día que ordinariamente los rostros de los dirigentes se reflejaban en la satisfacción que les produce a los dirigentes el pago de los cheques de las recaudaciones y otros ingresos.

La razón de este cambio de actitud es muy sencilla, y se debe a que el Directorio de la Central decidió no otorgar préstamos a los clubes que no han presentado sus estados de cuentas, en conformidad al acuerdo adoptado hace algunos meses y que fijó el 31 de octubre como fecha tope para cumplir esta obligación.

Hay algunos clubes que no logran presentar, por diversas razones, este estado financiero y el Directorio es-

timó conveniente asumir una actitud firme, para impedir la prolongación de un estado de cosas que atenta contra la marcha del fútbol profesional.

De tal manera que no habrá préstamos en préstamos ni en los institutos no presenten sus estados y ello es lógico si comprendemos que se trata de una materia que es vital para la Asociación y que además fue producto de un compromiso de los propios clubes.

**AUTOCONVOCATORIA MAL PRESENTADA.**— Un rechazo basado en aspectos reglamentarios y de sentido común recibirá la autoconvocatoria que se presentó para que la Mesa de la Asociación Central cursara la citación a Consejo de Delegados de ese organismo.

Como se sabe, este cuerpo, la máxima autoridad estatutaria de la Asociación, sin haber sido liquidado por el acuerdo en que terminó con la crisis que afectó al fútbol rentado, quedó en receso. La Circular N° 22 de la Central que comunicó a los clubes las bases del compromiso, señala que el Consejo sesionará una vez al año y que podrá autoconvocarse "sólo para asuntos de especial gravedad".

Pues bien, la presentación que estuvieron representantes del Club San Luis tiene fallas de forma y de fondo. En primer lugar viene firmada por 13 personas de las cuales sólo 2 son presidentes de clubes, 10 son delegados y 1 es un director de turno que nadie sabe cómo "cayó en este asunto".

Los reglamentos y además los acuerdos de los Congresos de Presidentes realizados son muy claros en cuanto a que sólo pueden actuar en el Consejo los Presidentes de clubes o ramas de fútbol, los vicepresidentes en ausencia del titular y sólo en ausencia de ambos podrán hacerlo los delegados que actúan como mandatarios de aquéllos. Por otra parte la motivación de esta citación no es basada en "asuntos graves" sino que "reclamando porque no se ha realizado la Sesión ordinaria del mes de noviembre del Consejo de Delegados".

Como se comprenderá con estos antecedentes no hay esperanzas para esta presentación la que será rechazada de plano y sin dilaciones, ya que nada justifica que el Consejo se reúna.

## LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— MIERCOLES 16 DE NOVIEMBRE 1966

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

SEGUNDA SECCION

### CATOLICA, CAMPEON INVICTO EN RESERVAS

El cuadro cruzado superó ayer a la "U" en Independencia por dos a uno con goles de Jeria y Varas. El único tanto del perdedor fue anotado por Musso

Juicio en el Estadio Independencia. Juez, Fernando Soto. 500 personas. Catolico: Godoy, Amoresano y Aguilar; Bermudez, Nery, Eyzaguirre, Domínguez, Contreras (Gallardo), Peraila, Coll, Olivares, Ramírez (Gangas) y Ganga (Silva). "U": Musso, Godoy, Nery, Eyzaguirre, Domínguez, Contreras (Gallardo), Peraila, Coll, Olivares, Ramírez (Gangas) y Ganga (Silva).

La avanzada del chuncho, pero los afanes no fueron concretados en el marcador por exceso de combinaciones entre Coll y Ramírez, que trenaron muchos avances o al demorarse en la acción de la defensa cruzada, que no dio ventajas de ninguna clase. El empate se justificó en los primeros 45 minutos.

La equiparidad fue quebrada al comenzar la segunda etapa y desde ese momento la "U" atacó con resolución en busca de la igualdad. La

consiguió Musso, que junto a Coll fue lo mejor del perdedor y al parecer, ahí murieron los afanes del cuadro azul, permitiendo la levanteada del cuadro cruzado, que tuvo varias ocasiones de aumentar la cuenta. Cuando todo hacia presumir que el empate terminaría en empate vino el excelente gol de Varas, que le dio a Universidad Católica un triunfo importante y que le permite terminar su exitosa campaña sin derrotas.

Los 2° Jeria, al conectar con golpe de cabeza centro de Livingstone; 2° Musso, al recoger un rechazo parcial de Godoy, que fue exigido por el puntero Silva; 4° Varas, en acción personal tras eludir a Albano, Eyzaguirre, Musso y finalmente a Gallardo.

Incidentes: A los 10', fue expulsado el zaguero centro de la "U", Humberto Donoso, por cometer foul descalificador a Barral.



Universidad Católica se clasificó Campeón, Invicto en División de Reservas del Fútbol Profesional, al superar ayer, en Independencia, a Universidad de Chile por 2 a 1. En la foto gráfica, Gómez (de la UC) penetra en la zona defensiva de la "U", tras superar a Oscar Coll y Contreras, para enfrentar a Albano. Observan la acción, L. H. Carral y M. Livingstone, del cuadro vencedor. La escena corresponde al primer tiempo.

### CUATRO TECNICOS AL TRIBUNAL DE PENAS

A siguiente es la nómina de los citados por el Tribunal de Penas de la Asociación Central de Fútbol a partir de las 19 horas de hoy.

**PRIMERA DIVISION:** Gallardo de Everton (expulsado), Leiva de San Felipe (expulsado), además de Parra, Bacceta y López; Ayendaño y Charlin de Unión Española; Godoy (expulsado), Grigull, Galdames y Zurita de San Luis; Acevedo, Valenzuela, Catalán, Díaz, Valdes y Fumaroni de Ferrobádminton; Graña de Unión Calera (expulsado); Capot (expulsado); Leiva de Santiago Morning; Sastre (expulsado) Ramírez y el entrenador Scopelliti de Palestino; Cruz de Colo Colo; Ostensen de O'Higgins; Cantú y el entrenador Dante Pesce de La Serena; Porcel de Peralta, Scandoli y el entrenador Adolfo Rodríguez de Rangers. También figura en la citación el Club Deportivo Audax Italiano.

Hidalgo y Liberona de Universidad Técnica; Bascos de Sublense; Villegas y Ros de Municipal; Herrera de Lister; Rosal, Arroyo y Cerda de San Bernardo Central; Alvares de San Antonio Unido; Ripoll y Becerra de Colchagua.



El entrenador de Palestino y de la Selección chilena, debe presentarse esta tarde ante el Tribunal de Penas.

**SEGUNDA DIVISION:** González de Schwager (expulsado); Noguera de Hunchipato (expulsado); el entrenador Domingo González de Iberia y Luis Silva del mismo club.

### Tres noqueadores: figuras en la última fecha del Nacional

Varas, figuras interesantes y un nivel técnico bastante alto de la jornada última, fue el saldo que arrojó la última fecha del Campeonato Nacional de Boxeo Aficionado, realizada anteanoche en el ring del Caulpolicán.

Al margen de los buenos combates que animaron los ojos Carlos Mera, de Valdivia, y Omar Reyes, de Concepción, y los medio medianos Ulises Durán y el puertorriqueño, en el primer asalto, siguió elaborando con toda calma el tren de peleas que le permitió aplicar su castigo contundente al ancudiano Antonio Rodríguez.



montino Hernán Díaz, los noqueadores fueron el punto alto de la jornada última, destacando en este sentido el iquiqueño Gabriel Basáez, el ferroviario Juan Riquelme y el metropolitano David Cid.

Basáez, otro de los noqueadores juveniles que trae Iquique a los Nacionales, fue, para nuestro gusto, la revelación principal, aunque ya venía precedido de antecedentes respetables desde el norte.

Lo interesante de este peleador joven, que aparte de su pegada de zurda y su gran velocidad tiene buen estilo, es la frialdad sorprendente con que actúa en el match más violento. Sencillamente, baja del ring con la tranquilidad del oficinista que en un "dos por tres" liquida un asunto sin trascendencia, aunque haya alcanzado contornos espectaculares.

Otros dos pegadores de gran contundencia, que también entraron en el balance positivo de la noche, fueron el ferroviario Juan Riquelme y el mediano de la Asociación Santiago, David Cid. Riquelme, que también es un pugilista novicio, liquidó en un round al representante de Puerto Montt, Hector Farias, dejando fundamentalmente la sensación de ser un pegador de contundencia terrible. Muy fuerte, de un físico impresionante y, sobre todo, con una interesante lucidez para golpear en forma justa y oportuna, tendrá todavía que demostrar si tiene otros atributos de índole técnica; pero, por el momento, y concretamente por lo que hizo en la reunión de anteanoche, es una de las revelaciones de la fecha.

David Cid, pugil de otra cuerda, pero también fuerte pegador, derrotó en forma espectacular al santiaguino Luis Muñoz, que vino a este Nacional por Iquique, demostrando que es uno de los candidatos con opción al título mediano. Es verdad que el triunfo de

### HOY ES PROBABLE QUE ALLEGUE EL BOLIVIANO LEDEZMA

El campeón declaró que el rápido movimiento de pies confundió a Williams, dejándolo abierto para su ataque

**DIJO CASSIUS CLAY:**  
**Debo mi triunfo "al paso Ali"**

El campeón declaró que el rápido movimiento de pies confundió a Williams, dejándolo abierto para su ataque

HOUSTON (TEXAS), 15. (UPI).— En su quinta defensa del título, Cassius Clay, desbarató anoche en menos de tres rounds las esperanzas de su desafiante Cleveland Williams y conservó su corona de campeón mundial de todos los pesos.

En el tercer asalto el campeón derribó nuevamente a su contrincante y, al levantarse, lo atacó velozmente con una serie de golpes de derecha e izquierda que, cuando el árbitro intervino para suspender la pelea, habían hecho sangrar a Williams copiosamente de la nariz y la boca.

Williams afirmó, que debió su derrota a la formidable derecha del campeón al terminar el segundo round. "Simplemente me dominó

### Nuevos horarios en el fútbol son definitivos

Con relación al nuevo cambio de horario que sufrió el fútbol de 1ª División, programado para el próximo sábado en el Estadio Nacional, consultamos al Gerente de la Asociación Central, quien nos confirmó que estos nuevos horarios quedarán a firme hasta el término de la competencia.

O sea, el preliminar de la reunión doble sabbatina comenzará a las 20 horas y el cotejo de fondo a las 22.



Modelos "EXECUTIVE" y "STANDARD" disponibles para entrega inmediata

**IBM** I.B.M. de Chile, S.A.C.

CONCEPCION: Barros Arana 220. Fono 25989  
VALPARAISO: Prat 772. 2° piso. Fono 54065  
SANTIAGO: Agustinas 1235 - Fono 711014







## FUTBOLERIAS

Técnico Román Soto en  
tratos con Green Cross

El popular Chumingo, ya cumplió más del 50% de su pena y por ello elevó su solicitud al Tribunal para que sea le fuera condonada. Pero resulta que en el citado organismo su caso no fue visto y por ello, estaba sus funciones dentro de la cancha. Sin embargo, en el informe del árbitro y también del director de turno del cotejo que empujaron a Luis Cruz e Ibarra, hacen hincapié en que Domingo González estaba dentro del campo y fuera de ello insultó al guardalínea que ejercía sus funciones por el costado de las tribunas.

Consultado un personalero del Tribunal sobre este punto, indicó que si todo se comprobaba podría recaerle al entrenador una sanción bastante drástica, e incluso, ser suspendido a perpetuidad.

## VUELVE ELADIO

El técnico al comienzo de su trabajo en forma de entrenador, no sufrió ningún problema de adaptación a las prácticas de medicina, pero los días pasados los días.

## SUSPENDIDO MATCH INTERNACIONAL

Por razones que no fueron a conocer, los juegos de la Universidad de Chile suspendieron el match internacional que debía sostenerse con el equipo de fútbol de la Universidad de Chile, en la cancha de la Universidad de Chile, a las 19 horas.

## "CHUMINGO" GONZALEZ EN CAPILLA

Entre los citados está el Tribunal de la Asociación de Fútbol, figura el entrenador Domingo González. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## EXITOSO TORNEO ECUESTRE SE REALIZO EN CALERA DE TANGO

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

El popular Chumingo, ya cumplió más del 50% de su pena y por ello elevó su solicitud al Tribunal para que sea le fuera condonada. Pero resulta que en el citado organismo su caso no fue visto y por ello, estaba sus funciones dentro de la cancha. Sin embargo, en el informe del árbitro y también del director de turno del cotejo que empujaron a Luis Cruz e Ibarra, hacen hincapié en que Domingo González estaba dentro del campo y fuera de ello insultó al guardalínea que ejercía sus funciones por el costado de las tribunas.

## VUELVE ELADIO

El técnico al comienzo de su trabajo en forma de entrenador, no sufrió ningún problema de adaptación a las prácticas de medicina, pero los días pasados los días.

## SUSPENDIDO MATCH INTERNACIONAL

Por razones que no fueron a conocer, los juegos de la Universidad de Chile suspendieron el match internacional que debía sostenerse con el equipo de fútbol de la Universidad de Chile, en la cancha de la Universidad de Chile, a las 19 horas.

## "CHUMINGO" GONZALEZ EN CAPILLA

Entre los citados está el Tribunal de la Asociación de Fútbol, figura el entrenador Domingo González. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## EXITOSO TORNEO ECUESTRE SE REALIZO EN CALERA DE TANGO

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## ADELANTARON PARTIDO

Las directivas de San Antonio Unido y Deportes Concepción, acordaron adelantar para el sábado a las 16.30 horas, en el estadio de la capital penquista, su cotejo oficial que inicialmente se había programado para el domingo.

Este cambio se debe al hecho de que el domingo se cotejan en Talcahuano, Huachipato y Coquimbo Unido y naturalmente, la importancia de este match, restaría público al de Deportes Concepción.

Debido a ello, San Antonio reservó pasajes para el sábado en la mañana, en LAN-CHILE.

## BARRA DE LA UCE.

Hace pocos días, la barra de galería de Universidad Católica procedió a elegir la directiva que regirá hasta noviembre de 1967, la cual quedó formada de la siguiente manera: presidente René Ulla vice Víctor Arancibia; secretario Oscar Pérez; prosecretario, Víctor Plaza; tesorero Rodolfo Cvetkovic; protesorero Víctor Vallejos y director Jorge San Martín.

## PROBLEMAS EN SANTIAGO

El jugador Enrique González de Santiago Morning, notificado a la directiva del club, que si no se arreglaba un problema financiero, iba a abandonar el club en la próxima fecha.

Según parece, el zaguero se presentó a cobrar un cheque correspondiente a la prima de su contrato y éste no fue cancelado por falta de fondos.

## CARTA DE SCOPELLI

El entrenador Alejandro Scopelli, envió a principios de la presente semana dos cartas. Una al zaguero Valentini, en la cual luego de agradecerle su ejemplar comportamiento dentro de la Selección, al final le notifica oficialmente que ha quedado marginado del plantel por su viaje a Montevideo con Colo Colo. Y la otra, a Hugo Berly, en la cual también le da las gracias por su comportamiento y le indica que, por su comportamiento, puede retornar al mismo.



EL INFORME del árbitro y director de turno del partido entre Iberia y Luis Cruz no es muy favorable al entrenador Domingo González, sobre quien pesa en la actualidad una suspensión de seis meses.

tevidio con Colo Colo. Y la otra, a Hugo Berly, en la cual también le da las gracias por su comportamiento y le indica que, por su comportamiento, puede retornar al mismo.

## MARTENS-LEITON 1.0s EN REGULARIDAD DE LA "U"

Con el triunfo del binomio Luis Martens-Eduardo Leitón finalizó el Rally Automovilístico a la Serena, que organizó la rama de automovilismo de la "U" como una manera de llevar socios al match de fútbol que enfrentó por la competencia oficial a Universidad de Chile y Deportes La Serena.

La prueba se disputó en dos etapas: Santiago-Los Vilos y Los Vilos-La Serena y en ambas se impuso el binomio antes citado, acumulando 55 puntos, contra 87 de Eduardo López-Ramón Labbe junior que remataron segundos, ocupando la tercera ubicación en la primera etapa y el segundo en la de complemento.

El tercer lugar correspondió a Waldo Rementería-César Vázquez, con 88 puntos en contra; cuarto, Juan Labbe-Jorge Coons, 97; quinto, Raúl Peña-Régulo Álvarez, con 170; sexto, Jacobo Guttmann-Margarita Guttman, 183; séptimo, Oscar Bevilacqua-Calderón, 1.076; octavo, Jorge Cáceres-Manuel Latorre, sin puntos.

La partida de este Rally se dio a las 7.30 horas del sábado y la caravana llegó a La Serena, a las 17 horas, cumpliendo el recorrido de 500 kilómetros aproximadamente en nueve horas, ya que en Los Vilos hubo neutralización.

REGULARIDAD A RANCAGUA La fama de automovilismo de Universidad Católica para una competencia de regularidad a Rancagua, que se denominará "Siempre a la U. C.". El motivo central de esta competencia de regularidad es acompañar al equipo de fútbol que la noche del sábado 19 enfrentará a O'Higgins de esa ciudad. Las inscripciones están abiertas en la sede social de la U. C. Alameda 357 "A".

## BASQUETBOL: SE MANTIENE SUSPENSION DE UN AÑO AL COACH ORTLIEB

En la próxima semana designan al plantel femenino de Santiago al Nacional de Arica que será base del equipo que actuará en el Torneo S. A. de Perú

Gustavo Ortlieb sigue castigado. La Comisión de Zona Sudamericana ratificó el indulto al castigo impuesto a la jugadora de Colo Colo, Ismenia Pauchard, no así el del técnico del cuadro albo, Gustavo Ortlieb, quien deberá permanecer inactivo en competencias internacionales durante un año.

De no llegar a concretarse la gira a Lima del plantel chileno masculino, Carlos Salamovich informó que de todas maneras se realizará una gira al norte del país, jugando partidos en el Norte Chico y Grande, dejando para la vuelta el cuadrangular en el que intervendrán las selecciones de Valdivia, Concepción, Universidad de Chile y el cuadro de Spandarian. Lo de la gira antes del certamen cuadruple lo exigen las fechas del fútbol para los días sábados y domingos, que atraen la atención de los aficionados. Se buscaría una fecha adecuada para conseguir el éxito financiero y deportivo.

Luego del match que jugarán mañana por la final del Torneo Oficial Femenino y en el cual saldrá el Campeón de 1966 de los quintetos de Juan Yaur y Colo Colo, se procederá a designar al entrenador del plantel metropolitano que actuará en el Torneo Nacional, que se jugará en Arica en la 1ª quincena de enero próximo.

La puesta en marcha de los trabajos de este plantel tiene mucho que ver con la representación chilena que actuará en el próximo Torneo Sudamericano de Lima, a fines de febrero o a principios de marzo ya que se tomará como base al equipo de Santiago, agregándole algunas figuras que logren destacar en el torneo chileno de Arica.

La Asociación Santiago aún no designa al entrenador, pero entregará próximamente una terna a la Federación, para —de acuerdo con la entidad máxima— ser designado el técnico. Figuran en esta terna: Eduardo Danovaro, Stevens y Pedro Araya. Existe el ánimo de renovar completamente el plantel, manteniendo solamente algunas figuras de otras selecciones que resulten básicas, como es el caso de Ismenia Pauchard.

## PIAFFE

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Crisol

Manuel Garrido y Luis Riquelme fueron los vencedores con Baccarat y Crisol. Esta reunión hipica fue organizada por la I. Municipalidad, a beneficio del Centro de Madres de la localidad.

## Hablando con Franqueza

por JUAN CARLOS FRANCO

Un grupo de representantes de clubes que militan en la Asociación Central logro reunir el número reglamentario de firmas para solicitar que se realice una sesión del tan venido a menos Consejo de Delegados, organismo que fue el "nido" de generación de noticias espectaculares en lo que se denomina "política de clubes" y que nunca resolvió realmente ningún problema grave, y por el contrario, era habitualmente núcleo de dificultades y complicaciones muy noticiosas para nosotros, pero muy negativas para la marcha del fútbol profesional.

La motivación, por así llamarla, de es-

la citación es que "esos clubes quieren conocer la marcha de la reestructuración del fútbol rentado y otros problemas vinculados a esta actividad". Lo cierto es que se trata, cualquiera que sean los motivos esgrimidos, de reunir a un organismo cuya real utilidad no está muy clara. Es posible que sea muy democrático o representativo, pero lo concreto es que su funcionamiento sólo significó notoriedad para algunos dirigentes que se convirtieron en "expertos de consejo" y para que en él se realizara toda clase de movimientos y "diplomacia" destinados a jerarquizar a personas que de otra manera no habrían alcanzado notoriedad.

Sin embargo, luego de medir mucho la excusa para citar a sesión, los referidos dirigentes lograron encontrar una que fue muy utilizada, demagógicamente, durante la tan publicitada lucha por el control de la Asociación Central: La Reestructuración del Fútbol Profesional. La excusa es buena, porque realmente esta reestructuración, como no sea en las facultades excepcionales que tiene el directorio, todavía no se expresa en hechos. Sigue siendo tema

de declamaciones y nada más.

Una sola medida, muy buena por cierto, se ha llevado a la práctica y es la de exigir a los clubes la presentación de sus balances o estados de cuenta y cuyo plazo culminó a comienzos de noviembre y de cuyo cumplimiento todavía hay muchos institutos morosos, como que hubo necesidad de adoptar medidas extremas como informamos en esta misma edición. Del resto, sólo palabras y promesas de estudio que aún no empiezan a mostrarse. Es posible que seamos muy impacientes pero durante la crisis del fútbol dijimos muchas veces que el "enferno precisaba de remedios y operaciones de urgencia y a fondo, ya que los calmantes no hacían sino mitigar los dolores, sin que realmente se salvara al paciente. Sólo prolongaban por un tiempo indeterminado la agonía, pero no lo sacaban de la calidad de enfermo grave".

Pero, el hecho de que estas medidas aún no se concretan y de que a algunos les parezca muy "dictatorial" las atribuciones que se ha otorgado al directorio de la Central y que éste las utilice sin limitación, no justifica llamar a reuniones a un organismo que, repetimos, no es sino el que legitima la calidad de dirigentes de muchos hombres vinculados a esta actividad y que sólo buscan crear problemas y no resolverlos.

Es lamentable que bajo el pretexto, muy simpático, de "apurar la reestructuración" (que muchos incluso no la desean por cuanto termina fatalmente en la desaparición de entidades que no se justifican como tales), se busque armar nuevamente la "carpa de un circo" que en nada dignifica o ayuda al fútbol profesional chileno.

La fama de automovilismo de Universidad Católica para una competencia de regularidad a Rancagua, que se denominará "Siempre a la U. C.". El motivo central de esta competencia de regularidad es acompañar al equipo de fútbol que la noche del sábado 19 enfrentará a O'Higgins de esa ciudad. Las inscripciones están abiertas en la sede social de la U. C. Alameda 357 "A".

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS  
DIRECCION DE ARQUITECTURA

## Escuela Industrial de Lota

## SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción del Pabellón Administración y Salas de Clases de la ESCUELA INDUSTRIAL DE LOTA.

Contratistas de Segunda Categoría y superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "J" (Obras de Arquitectura). FINANCIAMIENTO: Cargo Ley 14.766, conforme disposición Ley 14.878. Apertura propuestas, sala de despacho del Arquitecto de la Provincia de Concepción y oficina del Arquitecto Jefe del Departamento de Construcciones de esta Dirección, el día 30 de noviembre, a las 15 horas. Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

## Gimnasio Asociación de Bás















# GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

**BUENOS AIRES** 19.30 y 21.30 horas: El mundo frente a mí (inglesa, suspenso, drama, mayores de 18 años).  
**CONDES** 19.15 y 22.15 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**LAS LILAS** J. de Dios Vial 19.30 (43116) — 18.45 y 21.45 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**CONDES** 19.15 y 22.15 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**CASTILLO** 19.30 y 21.30 horas: Hotel Paradiso (EE. UU., comedia, mayores de 18 años).  
**METRO** 18.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**ORIENTE** 19.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**REX** 19.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**REVISTAS** 19.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).

**CINES** (horario fijo)  
**ALAMEDA** 19.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**CONDES** 19.15 y 22.15 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**CASTILLO** 19.30 y 21.30 horas: Hotel Paradiso (EE. UU., comedia, mayores de 18 años).  
**METRO** 18.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**ORIENTE** 19.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**REX** 19.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).

## ROTATIVOS

**ALAMEDA** 19.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**CONDES** 19.15 y 22.15 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**CASTILLO** 19.30 y 21.30 horas: Hotel Paradiso (EE. UU., comedia, mayores de 18 años).  
**METRO** 18.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**ORIENTE** 19.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**REX** 19.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).

**LOS AGUILAS HUMANAS** 1966, debut en Rengo; el viernes en Rancagua; el 21 Doñihue y 22 Peumo.



Clown ZAPATIN y su taller de la risa que aportan alegría a las fiestas del nuevo Circo dimensional a "dos" pistas simultáneas Las Aguilas Humanas 1966, hoy en Rengo.

El nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1966, hoy en Rengo, es un espectáculo de 10 chimpancés, 10 leones, 10 elefantes, 10 caballos, 10 camellos, 10 vacas, 10 cerdos, 10 conejos, 10 aves, 10 peces, 10 insectos, 10 reptiles, 10 anfibios, 10 mamíferos, 10 aves, 10 peces, 10 insectos, 10 reptiles, 10 anfibios, 10 mamíferos.

**HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR**  
 19.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).

**RADIOTEATRO "CINE EN SU HOGAR"**  
 C.B. ELBA GATICA  
 EL MUNDO FRENTE A MÍ  
 EL DESTINO NO SE COMPRA  
 Desde las 20.30 su nueva programación periodística, noticias, comentarios, reportajes...

**C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR**  
 (SIEMPRE EN SU HOGAR)

**ANDÉS** 19.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**CONDES** 19.15 y 22.15 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**CASTILLO** 19.30 y 21.30 horas: Hotel Paradiso (EE. UU., comedia, mayores de 18 años).  
**METRO** 18.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**ORIENTE** 19.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**REX** 19.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).

**Empresa Chilena "Córder", del TEATRO CAUPOLICAN de Santiago, presenta su NUEVO GRAN CIRCO DIMENSIONAL, a "DOS" PISTAS COMBINADAS—SIMULTANEAS HOY MIERCOLES 16 EN RENGÓ y demás ciudades consecutivas marcadas en el presente itinerario... NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966... CHIMPANCÉS, LEONES, ELEFANTES, CABALLOS ARABES y NUEVOS ARTISTAS DE EUROPA y ESTADOS UNIDOS... "UNICO" Circo en Chile que dispone de menageries-fieras africanas y animales amaestrados, y en consecuencia, "UNICO" que efectivamente trabaja a DOS "2", PISTAS SIMULTANEAS**

**HOY EN RENGÓ**  
 EN RENGÓ: Hoy miércoles 16, noche debut. Mañana jueves 17, viernes 18, sábado 19, domingo 20, triples despedidas en Rengo.

**LAS AGUILAS HUMANAS**  
 EN SANTA CRUZ: Jueves 17, viernes 18, sábado 19, domingo 20, triples despedidas.  
 EN SAN FERNANDO: Sábado 19, domingo 20, triples despedidas.  
 EN CHIMBARONGO: Lunes 21, única noche.

**Y el Circo Motorizado N° 1 de Chile, con el Gran Circo de los 10 Chimpancés a 2 pistas simultáneas, seguirá a Lota, Chiguayante, Penco, Coronel, Concepción y sur austral**

**ABASTECIMIENTO Y PRECIOS DE LAS PAPAS**  
 La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA mantiene a disposición de los comerciantes la papa necesaria para el cumplimiento de la resolución dictada por el Gobierno con el propósito de evitar toda forma de especulación.

**La Resolución N° 4.338 del Ministerio de Economía establece:**  
 "Los comerciantes estarán obligados a vender la papa nueva al precio de la vieja o de guarda; en caso de no tener existencia de esta última para su venta al público".  
 El valor de la papa vieja o de guarda es de \$0.32 el kilo al público.

**Radio Panamericana**  
 de la noche a la mañana en su hogar.  
**DESTACAMOS:**  
 Informativo Diario de la Nación 7.30 a 8.30  
 Serenata mexicana 10.00 a 10.30  
 Alberto Arvelo 11.30 a 12.30  
 El show de Fernán Alabert 12.30 a 13.30  
 El bloque disquero 13.30 a 14.30  
 San Miguel forja su futuro 14.30 a 15.30  
 Carrusel de la fama 15.30 a 16.30  
 Animaparc 16.30 a 17.30  
 Luis Michelson-Roberto Rosas Extra 135 17.30 a 18.30  
 Anima 18.30 a 19.30  
 El Club de la Medianoche 19.30 a 20.30  
 Anima 20.30 a 21.30  
 Fernando Betancour Bailando con las Estrellas 21.30 a 22.30  
 Anima 22.30 a 23.30  
 Jorge Fuentes-Lalo Fernández 23.30 a 24.30

**"TORRES METALICAS"**  
 Se solicita PROPUESTA PUBLICA N° 160, por lo indicado anteriormente, destinado a la DIRECCION GENERAL DE INVESTIGACIONES.  
 BASES y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de 9.30 a 12 horas.  
 Las ofertas serán abiertas y leídas en presencia de los interesados, en la Sala de Propuestas Públicas, AMUNATEGUI N° 66, cuarto piso, el día 28 de noviembre de 1966, a las 12 horas.  
 EL DIRECTOR

**VENTAS**  
 P.P.E. 114 — 29 NOVIEMBRE DE 1966, A LAS 12 HRS.  
 500 Tons. Chatarra sin clasificar.  
 150 Tons. Llantas diferentes medidas.  
 50 Tons. Ruedas monoblock.  
 200 Tons. Viruta de acero.  
 50 Tons. Ladrillos refractarios.  
 BASES Y ANTECEDENTES, en la Oficina de Ventas del Departamento de Materiales, Estación Alameda, de lunes a viernes, de 13.45 a 16.45 horas.

**NACIONAL** Independencia 801 (370594). Retrativo desde las 14 horas: Pánico en las calles. La recompensa. El vuelo del Fénix. Rito Manóvilis 879 (399278). Retrativo desde las 11 horas: Desaparición un espía. EE. UU., acción. Numeros.  
**NORMANDIA** Avda. B. O'Higgins 139 (392749). Retrativo desde las 11.30 horas: Darling, inglesa, drama, mayores de 18 años.  
**O'HIGGINS** San Pablo 2285 (36929). Retrativo desde las 14 horas: El vuelo del Fénix. La recompensa. Pánico en las calles.  
**PAISAJE** O'Valle, Iquique 6658. Retrativo desde las 14 horas: Duda de pistoleros. Conspiración diabólica. Al caer la noche.  
**PAUMILLA** Pedro Fontana 5021. Retrativo desde las 14 horas: Duda de pistoleros. Conspiración diabólica. Al caer la noche.  
**PORTUGA** Diva de Julio 252 (34816). Retrativo desde las 14 horas: La gran repatriación. Los toreros. Cabañal (Marcel).  
**REPUBLICA** Rumbos 239 (Fono 93613). Retrativo desde las 14 horas: Duda de pistoleros. Conspiración diabólica. Al caer la noche.  
**REX** 19.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**REVISTAS** 19.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).

**COMUNALES**  
**MAIPU** Cincos de Abril 19 (Fono 371538). Retrativo desde las 15 horas: Santos en el hotel de la muerte. El cuervo. Numeros.  
**MUNICIPAL** (San Bernardo). Retrativo desde las 14 horas: Ya soy Dillinger. Demento en la noche.  
**NACIONAL** (Punta Alto). Retrativo desde las 14 horas: Vuelo del Fénix. La recompensa. Pánico en las calles.  
**PAISAJE** O'Valle, Iquique 6658. Retrativo desde las 14 horas: Duda de pistoleros. Conspiración diabólica. Al caer la noche.  
**PAUMILLA** Pedro Fontana 5021. Retrativo desde las 14 horas: Duda de pistoleros. Conspiración diabólica. Al caer la noche.  
**PORTUGA** Diva de Julio 252 (34816). Retrativo desde las 14 horas: La gran repatriación. Los toreros. Cabañal (Marcel).  
**REPUBLICA** Rumbos 239 (Fono 93613). Retrativo desde las 14 horas: Duda de pistoleros. Conspiración diabólica. Al caer la noche.  
**REX** 19.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).  
**REVISTAS** 19.30 y 21.30 horas: Darling (inglesa, drama, mayores de 18 años).

**HOY APARECE LA REVISTA "AMIGA", CON VITTORIO GASSMAN EN FOTONOVELA**  
 Relata también, la vida aventurera y escandalosa de Alain Delon; el caso de la niña que duerme hace seis años y la estremecedora muerte de Ana Maria Goretti, convertida luego en Santa.

**UNIVERSIDAD CATOLICA**  
 Departamento de Música  
**TEMPORADA DE PRIMAVERA**  
**ORQUESTA DE CAMARA**  
 DIR. FERNANDO ROSAS  
**VIVALDI** — Concierto Grosso en Re Menor Solistas: Jaime de la Jara (violin), Fernando Ansaldi (violin), Roberto González (cello).  
**ALBINONI** — Sonata en La Mayor.  
**VIVALDI** — Concierto en La Mayor para Oboe y Violonchelo y 1ª audición.  
 Solista: Enrique Peña  
**STAMITZ** — Cuarteto para Orquesta en Fa Mayor.  
**MIERCOLES 16 DE NOVIEMBRE**  
**SALON DE HONOR A LAS 19 HORAS**  
**ENTRADA LIBRE**

**CAJA DE CREDITO POPULAR**  
 Gran Remate de Objetos Varios y Muebles  
 SUCURSAL N° 3 — AV. MATUCANA 33-35  
 MAÑANA, DE 9 HORAS ADELANTE  
 Préstamos concedidos en MARZO de 1966, vencidos en SEPTIEMBRE de 1966  
**HAY:** Máquinas de escribir, alfombras, licuadoras, cuchillería, plásticos, parcelas, cristales, loza, encaños, receptores, herramientas, etc. Muebles de living, comedores, dormitorios, máquinas de coser de pie, cocinas, lavadoras, bicicletas, etc.  
**EXHIBICION:** HOY, DE 8.30 a 13 HORAS  
**RENOVACION:** Hasta el día anterior a la exhibición.  
**PAGO AL CONTADO EN EFECTIVO**  
**ENTREGA AL TERMINO DEL REMATE**

**RESTAURANT NATURISTA**  
 "Naturista" brinda a su distinguida clientela en estos días, de los meses calientes, aire acondicionado y fresco en todas sus secciones.  
 Saboree los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales, con todos sus nutrientes vitamínicos. JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS, único establecimiento en Santiago que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos.  
 Las primeras ensaladas de Tomates, Espárragos, Champiñones, etc.  
 Todo fresco de temporada.  
 "NATURISMO" es fuente de juventud eterna.  
**"NATURISTA" AHUMADA N° 149**

**1851**  
**FERROCARRILES DEL ESTADO**  
**VENTAS**  
 P.P.E. 114 — 29 NOVIEMBRE DE 1966, A LAS 12 HRS.  
 500 Tons. Chatarra sin clasificar.  
 150 Tons. Llantas diferentes medidas.  
 50 Tons. Ruedas monoblock.  
 200 Tons. Viruta de acero.  
 50 Tons. Ladrillos refractarios.  
 BASES Y ANTECEDENTES, en la Oficina de Ventas del Departamento de Materiales, Estación Alameda, de lunes a viernes, de 13.45 a 16.45 horas.















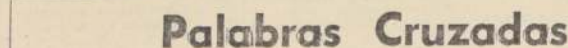




## Cartas al Director

**ARRENDADORES  
Y ARRENDATARIOS**  
Señor Director:

Consciente del reconocimiento de nuestro régimen democrático, conociendo a la vez cuál es la responsabilidad de la prensa y más aún, cuando se trata de un diario,

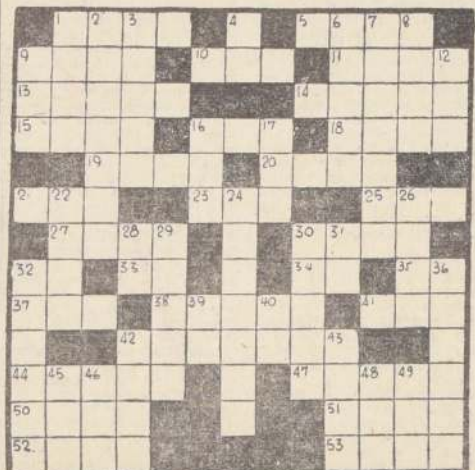


un sexo hacia el otro: 10.—  
Condimento: 11.— Niña, cri-  
atura 13.— Nombre de conso-  
nante. Pl.: 14.— Adineradas:  
15.— Nombre de consonante.  
Pl.: 16.— Manifieste algu-  
o regocijo con los dedos ge-  
stos: 17.— Alapaximadantes:  
19.— Poeta cantor de la epó-  
ca primitiva: 30.— Fiel: 21.—  
Nombre de vocal. Pl.: 23.—  
Paso de la Cordillera de los  
Andes: 25.— Oficial del ejér-  
cito turco: 27.— Apócodo  
de señor: 30.— Animal solapdo  
de los ojos: 32.— Símbolo  
químico de pario: 33.— Afi-  
nación: 34.— Infusión: 35.—  
Interjección ¡tate!: 37.—  
Animal plantigrado carnívoro:  
38.— Figura exterior de los  
cuerpos: 41.— Semillante,  
parecido: 42.— Organismos  
microscópicos unicelulares  
en forma de bastoncillos: 44.—  
Alimento que sirve para dis-  
parar flechas. Pl. 47.— Hon-  
gos: 50.— Verdadero, genu-  
no: 51.— Calzado de los pa-  
pas: 52.— Dueña, señora de  
la casa: 53.— Apócodo de  
Isabel

**VERTICALES:**

- 1.— Pasión del ánimo que atrae un sexo hacia el otro.
- 2.— Salpicase de motas un tela u otra cosa; 3.— Labras la tierra; 4.— Nombre de los malos espíritus.
- 6.— Sola; 7.— Llegan con buque a la vista de una costa conocida; 8.— Medida de longitud. Pl.; 9.— Manoseo; 10.— deslucir; 12.— De esta manera; 16.— Mar parte de la quilla. Ros; 17.— Rey leal; 18.— Pasa; 19.— Adjetivo demostrativo; 20.— Med. Comezón; 26.— Páculula estérica que se separa de un líquido; 28.— Forma de pron personal; 29.— Soteco de una cosa por medida de billetes. Pl.; 36.— Ligaos; 37.— Sabal; 38.— Conozco; 32.— Unos; 39.— Hoy; 40.— Antigua; 36.— Sabalo; 39.— Antigüedades; 40.— Nro. dios; 41.— dialecto provenzal; 40.— Nros. romanos; 1 050; 42.— Amos; C. Ebría; 43.— Prefijo que significa medida; 45.— Culpa; 46.— Parte de un delito. Fem.; 46.— Hijo de Noé; 48.— Pronombre posesivo; 49.— Parte de la cabeza de las aves que les sirve para volar.

Izquierdo fue director del departamento de música de la Universidad Católica de Chile de 1962 a 1964. Durante este período organizó también tres temporadas de conciertos y fundó una compañía de ópera. En 1962 le fue otorgado el Premio Nacional de los Críticos Musicales Chilenos.



1845.—Muere don Manuel Rengifo, Ministro de Hacienda Pública de Chile.  
1897.—Se adquiere por cuenta del Estado un Mausoleo para depositar los restos del general Manuel Baquedano.  
1916.—Muere Enrique Sienkiewicz, el más notable de los novelistas polacos contemporáneos.

Panel 1: Marino is attacking Sam Lepp. A speech bubble from Marino says: "MIENTRAS RESSER TRATA DE ZAFARSE DE LA PUERTA, MARINO ESTÁ UCHANDO A MUERTE CON RUDY GRIMES".

Panel 2: Marino is shouting. A speech bubble says: "¡EH, JUAN! ¿DÓNDE ESTÁ UD.? ¡NECESITO QUE VENGA A AYUDARME!". A small box indicates: "SAM LEPP A MISILLANS 10:56".

Panel 3: Marino is in a state of rage, shouting. A speech bubble says: "UNA AYUDA NO REVENDRIA MAL A MI...".

¡QUÉ TE PARECE MI PLAN DE CONQUISTA?

ESTOS INDIGENAS NO PODRAN DETENERTE, DALLA.

DE ELLO ESTOY CONVENCIDA.

MAÑANA IRÁS CON UNA PATRULLA A LA SELVA, EN TAREA DE RECONOCIMIENTO.

PERO ESTA NOCHE HABLAREMOS EN MI CASA.

¡OH!

M.R.

HAY: Cortes de géneros de algodón y seda, casimires y ternos nuevos y usados, zapachones, ropa interior, etc.

— PAGO AL CONTADO EN DINERO EFECTIVO —  
— ENTREGA AL TERMINO DEL REMATE —

Los títulos a la orden de accionistas residentes en provincia, serán entregados por intermedio de nuestras respectivas Sucursales.

SANTIAGO, 15 de Noviembre de 1966.

Las propuestas deben presentarse en la Sección Materiales y Locales, Teatinos No 28, oficina 314, 3er. piso, indicando la renta mensual y demás condiciones requeridas

SANTIAGO, 15 de Noviembre de 1966.

Conadas por Swett y Eyzaguirre  
Corredores de la Bolsa

BONOS		Corredores de la Bolsa	
Fº NOMINALES			
Deuda Interna, 7-1		Rupanco, 30 c	12 c
Garantía F., 7-1 84 c		T del Puego, 48 1/2	Platino, 2
Carmentación, 7-1		Víña Casa Blanca, 1 c	C de Rigo
84 c		Víña C, y Toro, 118	Huete, 3 1/2
Carment. Rigo, 8-1		Víña Santa Rita, 89 m	Industria, 14 007
41 m		Wagner Stein, 11 1/2	Emoch, 850
Rco. Relatado, 6 3/4 81			Isa, 100 1/2
80 c, Estado, 10-6		<b>SALITRE</b>	Interactiva
Nipet, Cbta, 8-1		Lauquar A, 1,000 m	La Supr, 10
		Lauquar C, 320 v	León de P, 100
		Iquique, 40 c	Lochett, 11 c
		Iquique Nom, 38 c	Mac Kay, 10
			Harlan, 600

[illegible][illegible]

Dapino, 12 n	Club de Polo, 22.000 l	Coles, 10 n
Galleguillos, 14 n	Codina, 10 n	Compa, 10 n
Lota-Schwager, 5 1/2	Cola, 13 n OCT	Electra, 10 n
	Colares, 30 n	Empres, 10 n
Manganezo, 287 n	Cia. Industrial, 43 n	Faena, 10 n
Merceditas, 3 n	Consorcio 17.060, 100	Flore, 10 n
Minas y Pert, 14 n		Indus, 10 n
Mosquera, 7 1/2 c		Indus, 10 n
Ocuri, 20 c	Copac, 18 3/4 t	Indus, 10 n
Oruro, 30 v	Criaterales, 23 c	Indus, 10 n
Presidenta, 5 n	Chal, 92 n	Indus, 10 n
Punta de Lobos, 5 n	Distrib. Tidal, 10 n	Indus, 10 n
Sanary, 7 3/4 c	Electricidad ind., 11	Indus, 10 n
Tocopilla, 100 n		Indus, 10 n
Totoral, 48 n	Electromat., 60 c	Indus, 10 n
	Embotell. Andina, 30	Indus, 10 n
		Indus, 10 n
<b>AGRICULTA Y</b>		<b>RECURSOS</b>
		Extrac., 10 n
		Indus, 10 n
		Indus, 10 n

Alisen, 800 n	Transcelome	6000 lags	...
Carampangue, 10 n	Transacc	con Valiso	...
Cleues, 320 e	Bonos	20	...
Colruar, 16 n			...
Copihue, 21 n			...
Fornio Chileno, 5 e			...
Gente Grande, 50 e			...
Laguna Blanca, 105 e			...
La Rosa Solruce, 115 n			...

9 00 ALZ	FLUCTUACION	479 00
480 00 Comp.	A 90 DIAS	1 00
481 00 Vend.	FLUCTUACION	FROM
8 00 ALZA	TENDENCIA	2.150 Ton
BOETENIDA	VENTAS	
2.735 Ton. largas		